



**DOMINION & GRIMM**



**2025/2026**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>LÉGENDE</b>	 À Bois	 Gaz Naturel	
	 Huile	 Propane	 Électrique

## ÉVAPORATEURS

07

Bois/Granules  
Huile/Propane/Gaz Naturel  
Accessoires  
Électrique

## RELÂCHEURS

31

Trappes d'humidité  
Pompes  
Accessoires

## COLLECTE DE SÈVE

55

Entaillage  
Tubulure et maître-ligne  
Raccords  
Outils

## ÉQUILIBREUR DE BRIX

21

Réservoir équilibreur de brix  
Équilibreurs de brix

## POMPES VACUUM

39

Becker  
Edwards  
Airablo

## DIVERS

75

Barils  
Instruments  
Nettoyeurs  
Accessoires

## FILTRATION

23

Presses à filtrer  
Accessoires  
Pompes

## SURVEILLANCE ET AUTOMATISATION

43

Sonde vacuum  
Automatisation  
Contrôle  
Cartographie

## EMBALLAGE ET ÉTIQUETTES

84

Cruchons  
Bouteilles  
Étiquettes  
Colorimètres

## RÉSERVOIRS

27

Siroptières  
Réservoirs  
Silos

## OSMOSES

45

Accessoires d'osmose  
Neutralisateur de pH

197

## DISTRIBUTION

Vendeurs Autorisés  
Magasins Corporatifs



---

# MOT DE L'ÉQUIPE



---

*Chères acéricultrices, chers acériculteurs,*

**Depuis 1953, Dominion Grimm s'engage avec passion dans le domaine de l'acériculture, un héritage qui se transmet de génération en génération.**

Aujourd'hui, grâce à une vision innovante et un savoir-faire unique, nous offrons des solutions de pointe pour les producteurs de sirop d'érable du Québec, Ontario, Maritimes et aux États-Unis.

Chaque produit que nous concevons est le fruit de nombreuses années d'expérience, d'écoute des besoins de nos clients et d'un désir constant de perfectionnement. Nous allions tradition et modernité, en intégrant des technologies avancées tout en préservant l'authenticité et la qualité des méthodes ancestrales.

Notre équipe se distingue par sa proximité avec nos clients, sa rigueur dans la fabrication et sa volonté de toujours offrir des équipements fiables et performants. En tant que compagnie familiale, rassemblant en son équipe des gens fiers et passionnés, nous savons qu'une érablière est bien plus qu'un simple lieu de travail ; c'est un patrimoine vivant. C'est pourquoi nous mettons un point d'honneur à fournir des produits qui optimisent à la fois l'efficacité, la durabilité et le respect de l'environnement.

Au nom de toute l'équipe DG et la famille Pepin nous vous remercions de faire partie de cette belle aventure et de contribuer, avec nous, à perpétuer cette tradition précieuse.

**L'équipe de Dominion Grimm inc. et la famille Pepin**

# ARTISANAT PROFONDÉMENT ENRACINÉ



Chez Dominion Grimm, nous avons à cœur de conserver notre héritage et parfaire nos connaissances afin de toujours offrir des produits d'une qualité supérieure et une finition exceptionnelle qui font notre renommée.

Nous appliquons ce savoir-faire sur l'ensemble de nos gammes de produits. Il est primordial pour nous de s'assurer de la transmission de nos talents au fil des générations. Notre savoir-faire est basé sur notre grande expertise que nous maintenons avec de nombreuses

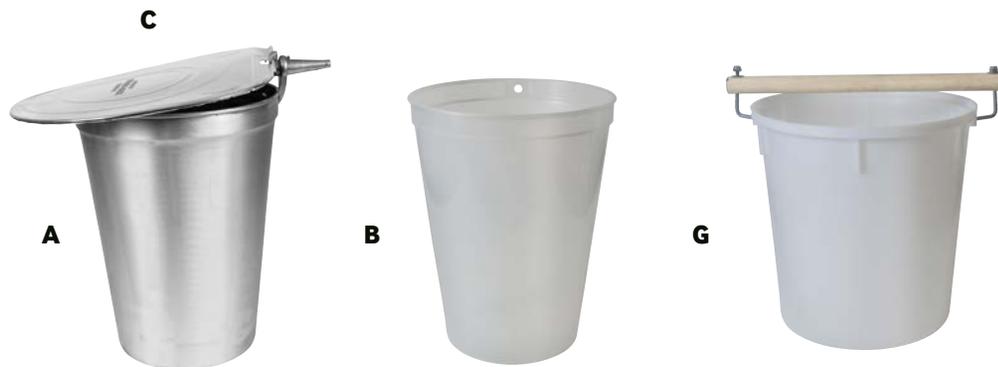
formations à l'interne et sur notre ouverture aux nouvelles technologies. Notre capacité à innover fait de nous un chef de file dans notre domaine. Le maintien des acquis, le perfectionnement et notre vision vers l'avenir sont ancrés en nous et font partie de l'ADN de Dominion Grimm.

 **DOMINION & GRIMM**  
TRADITION DEPUIS 1881



**DOMINION & GRIMM**  
TRADITION DEPUIS 1861

# PETITS PRODUCTEURS



## SEAUX POUR SÈVE D'ÉRABLE

- A 470493** 2 gallons aluminium usagé
- 470516** 1,5 gallon aluminium usagé
- B 470462** Plastique 2 gallons neuve garantie 5 ans

## COUVERCLES GRIMM

En tôle galvanisée avec rebord roulé incluant broche.

- C 482731** Format: 11 1/4" x 11 5/6"
- 480119** Broches de remplacement

## CHALUMEAUX AVEC CROCHET

- D 474002** Chalumeau Royal en aluminium 7/16"
- 473517** Crochet de Chalumeau en aluminium Royal seul
- E 428524** Chalumeau tournant 5/16" D&G

## G SEAUX À RAMASSER

Avec poignée EASY-GRIP, fabriqués en polyéthylène.

- 470417** 3 gallons
- 470431** 4 gallons

## H PRÉ-FILTRES DE PAPIER

Filtres de papier en polyester ultra-robustes. Augmentent la durée des filtres à ... sirop.

- 487514** FDA, préfiltre n° 8 ..... +/- 100 Microns
- 487538** Papier carré 36" x 36" ..... +/- 100 Microns

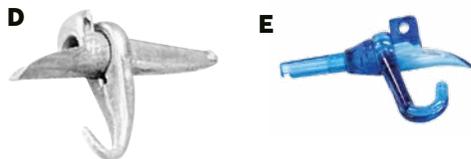
## H FILTRES À SIROP (APPROUVÉS FDA)

- 487767** Polyester n° 8 ..... 5 Microns
- 487781** Polyester n° 8 ..... 1 Micron
- 487828** Polyester 36" x 36" ..... 5 Microns
- 487804** Polyester 36" x 36" ..... 1 Micron
- 487330** Feutre n° 8 (sans couture) ..... 18 Microns

## I PLATS À SUCRE AVEC SORTIE, ACIER INOXYDABLE 304

Valves non comprises

- 206030** Plat à sucre 12" x 23" x 11" avec sortie 3/4"
- 206092** Plat à sucre 17" x 23" x 11" avec sortie 3/4" sur le 23"
- 206122** Plat à sucre 17" x 23" x 11" avec sortie 3/4" sur le 17"
- 206184** Plat à sucre 23" x 23" x 11" avec sortie 3/4"
- 216817** Robinet spécial seul 3/4"
- 206481** Panne 16" x 16" x 12" avec sortie adaptateur 3/4"
- 206467** Panne 16" x 16" x 12" avec sortie adaptateur 3/4" et sortie 1/4 pour thermomètre



H



I

## A ÉVAPORATEUR AU BOIS 18" X 48"

Évaporateur pour érablière de 50 entailles

Panne à fond plat de 18" X 48" avec 3 compartiments pour la circulation et un robinet

– Fourneau avec devant en fonte coulée

– Souche et tuyau

## B 18" X 8" PANNE PRÉCHAUFFANTE ET ROBINET

## C POËLE À BOIS MODÈLE 94

Modèle pour érablière de 25 entailles et moins, pour cuisiner dans la cabane

Fourneau modèle 94 de 26" X 48"

Inclus : Fourneau en acier inoxydable avec devant en fonte coulée, panne 23" X 23" à fond plat, robinet à sirop, 2 plaques de fonte 26" X 12" avec ronds, souche et tuyau

## D ÉVAPORATEUR AU BOIS 18" X 36"

Évaporateur pour érablière de 50 à 150 entailles environ

Panne avec rayons de 5" dans le feu d'une grandeur de 18" X 24"

Panne à fond plat de 18" X 12"

Fourneau avec devant en fonte coulée

Tuyau à fumée 7"

## ENSEMBLE POËLE AU PROPANE POUR SOUS-PRODUITS

**E 183812** Ensemble complet (sans couvercle). Comprenant les lettres (F,G,H,I,J)

**F 183829** Poêle au propane seul 16" x 16". Régulateur de pression inclus. Capacité de 65,000 BTU. Facilement adaptable aux réservoirs de propane utilisés pour usage domestique

**G 206481** Panne en acier inoxydable 304 16" x 16" x 12" avec sortie adaptateur  $\frac{3}{4}$ "

**206467** Panne en acier inoxydable 304 16" x 16" x 12" avec sortie adaptateur  $\frac{3}{4}$ " et sortie 1/4 pour thermomètre

**H 206511** Couvercle en acier inoxydable 16" x 16"

**I 183836** Support de poêle en acier inoxydable avec tablette ajustable

**J 216817** Robinet  $\frac{3}{4}$ " en acier inoxydable

**K 206535** Grillage pour filtre à sirop

**L 206528** Bain-marie 16" x 16"

Accessoires pour poêle au propane

**461484** Anti-goutte  $\frac{3}{4}$ "

**046285** Coude inoxydable  $\frac{3}{4}$ " mâle/femelle



**NÉCESSAIRE POUR DÉBUTER  
UNE PRODUCTION ACÉRIQUE  
RÉCRÉATIVE**

## LÉGENDE



À Bois



Gaz Naturel



Huile



Propane



Électrique

# 1881

L'évaporateur Sportif est la référence en matière de technologie des évaporateurs depuis sa création en 1881. Dominion & Grimm est fier de maintenir le souci du détail.



**ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE BOIS  
SOIT SEC POUR UN MAXIMUM DE BTU**

# LE SPORTIF

**ÉVAPORATEUR  
RÉCRÉATIF**

## POUR ÉRABLIÈRE DE 50 À 200 ENTAILLES

Disponible en 18" x 36, 18" x 63", 2' x 6'

Inclus : Panne, plat à sirop, boîte de flotte, robinet à sirop, plomberie en acier inoxydable, thermomètre et tuyau.

Le devant du fourneau est en fonte coulée et non en acier

Fourneau également disponible en acier galvanisé

## OPTIONS:

**085727** Plaque 8" x 20" avec ronds no. 136

**085758** Plaque pleine 8" x 20"

**085840** Ronds de poêle 6 1/2" #131

L'évaporateur en photo inclus l'option de la plaque de fonte de 8" x 12" sur le devant pour améliorer le bouillage et pour cuisiner

**POUR EN  
SAVOIR PLUS**





# MODÈLE 700

ÉVAPORATEUR  
ORIGINAL 

## POUR ÉRABLIÈRE DE 150 À 400 ENTAILLES

Évaporateur conventionnel au bois avec deux portes. Fabrication de qualité supérieure qui a fait la renommée de D&G

**Inclus :** robinet à sirop, drain à vider, plomberie de transfert en acier inoxydable, boîte de flotte, thermo-cadran, niveau d'eau, tuyau et chapeau basculant

**Disponible en 2' X 6' à 6' X 16'**

Tous les devants et portes des évaporateurs au bois sont fabriqués en fonte coulée (casting). Disponible avec la panne à rayons dans le feu ou intérieurs. Un ou plusieurs plats à sirop (selon modèle)

## OPTIONS

- 085789**      Plaque 8" x 26" avec ronds
- 085819**      Plaque pleine 8" x 26"



# AIRTIGHT

L'ÉVAPORATEUR AU BOIS  
LE PLUS EFFICACE DE SA  
CATÉGORIE 

Évaporateur au bois avec porte étanche en acier. Permet d'augmenter la capacité du bouillage d'environ 15%. Système de soufflerie qui injecte de l'air sous le bois et dans la structure avant. Conforme à la norme californienne. Cheminées de fumée et chapeau. Béton armé à haute température dans le haut de la porte coulé en usine. Variateur de soufflerie (drive)

Disponible en 2' x 6' à 7' x 20'

## AIRTIGHT LX

Le modèle présenté est un modèle automatisé.



POUR EN  
SAVOIR PLUS



POUR EN  
SAVOIR PLUS



# TORNADE

### Écoresponsable!

Injection d'air entre 200°F et 400°F sur toute la périphérie augmentant la combustion  
Augmentation de 30% du bouillage  
Économise jusqu'à 30% de bois ou de granules de bois  
Possibilité d'alterner en quelques minutes de la granule au bois (modèle bi-énergie seulement)  
Variateur de soufflerie (drive) cheminée

 L'ÉVAPORATEUR AU BOIS LE  
PLUS ROBUSTE DE L'INDUSTRIE

Système à double paroi qui récupère la chaleur de la chambre à combustion et préchauffe l'air injecté dans le fourneau  
Isolation effectuée en usine  
Béton armé à haute température coulé en usine  
Cadran à température d'air préchauffé



AUTOMATISATION  
DISPONIBLE



# BAC À GRANULES ET BOÎTE D'ENGRENAGE (GEAR BOX)

## POUR L'ÉVAPORATEUR TORNADE

L'alimentation des granules ou copeaux vers la boîte à feu se fait par l'arrière via une vis sans fin spécialement conçue pour optimiser le déplacement. Avec l'alimentation par l'arrière, vous n'avez donc aucune obstruction devant et sur les côtés de l'évaporateur

permettant de circuler librement aux alentours. La performance du Tornado provient de la qualité de fabrication supérieure de sa boîte à feu en béton armé ainsi que ses compartiments isolés permettant l'injection d'air chaud dans la boîte à combustion.



## AMÉLIORATION DE L'ALIMENTATION

### BŪCHES



### GRANULES



### COPEAUX DE BOIS



**NOUVEAU**



# CONVENTIONNEL

HAUTE PERFORMANCE À PRIX ÉCONOMIQUE

BRÛLEUR CARLIN

## DIMENSIONS DE 18"X63" À 6'X18"

Évaporateur haute performance

Haute efficacité énergétique

Automatisation disponible

Brûleur Carlin ou Powerflame

Flexibilité de bouillage de 2° à 35° Brix

2 épaisseurs de laine céramique no. 8 et 1 épaisseur de laine céramique no. 6

Premier démarrage accompagné d'un technicien D&G



POUR EN SAVOIR PLUS



# CHAMPION

D'UNE GÉNÉRATION  
À L'AUTRE



# 1885

Depuis 1885, son héritage de haute performance, esthétique et finition supérieure en ont fait le leader de l'industrie.

## DIMENSIONS DE 2'X8' À 6'X18'

Évaporateur haute performance

Design profilé unique

Haute efficacité énergétique

Automatisation disponible

Brûleur Carlin ou Powerflame

Flexibilité de bouillage de 2° à 35° Brix

Panneau de contrôle intégré

Cache-brûleur insonorisé

Dalot de récupération pour sirop

Panneau isolant rigide de 1" dans les côtés de tous les évaporateurs Champion

3 épaisseurs de laine céramique no. 8 partout dans l'évaporateur

Chambre d'air de refroidissement tout le tour de l'évaporateur

Premier démarrage accompagné d'un technicien D&G

## INSTRUMENTATION

CADRAN MAGNÉHÉLIC

CADRAN À PRESSION (0-200PSI)

DÉMARREUR DE BRÛLEUR

BOÎTE ÉLECTRIQUE 110 VOLTS



POUR EN  
SAVOIR PLUS



DISPONIBLE  
AU PROPANE

# THUNDERBOLT

L'ÉVAPORATEUR LE PLUS EFFICACE DE L'INDUSTRIE

## DIMENSIONS DE 3'X10' À 6'X17'

Évaporateur très haute performance, jusqu'à 5,25 gallons au pied carré

Recirculation des gaz afin de maximiser l'énergie des BTU disponibles

Haute efficacité énergétique allant de 80 à 87%

Fourneau à échange de chaleur en 4 passes

Réduction des gaz à effet de serre

Flexibilité de bouillage de 2° à 35° Brix.

Brûleur Powerflame modulant intégré

Trottoir à 2 niveaux et 1 marche en acier inoxydable

Premier démarrage accompagné d'un technicien D&G

POUR EN SAVOIR PLUS



AUTOMATISATION DISPONIBLE

# LAVE-PANNES ET PLATS

## A LAVE-PANNE À RAYONS AUTOMATISÉ

### COMPOSANTES :

- Tuyauterie de lavage entre les rayons en 2 sections (gauche et droite)
- Tuyauterie de lavage au-dessus des rayons avec buses pulvérisatrices

### B - Plomberie en acier inoxydable montée avec ferrules et démontable (C)

### C - Bassin de lavage sur roulettes pivotantes (B)

- Pompe de lavage Gould 5hp (100 GPM à 10 PSI)
- 3 valves motorisées à haut débit
- Boîtier de contrôle avec PLC industriel
- Capteur de pression électronique pour détecter le manque d'eau

### AVANTAGES :

- Lave efficacement le fond et les parois de la panne à rayons
- Nozzle spray à haut débit et grand diamètre pour le passage de l'eau de lavage
- Filtre crépine à l'entrée de la pompe au-dessus du fond pour laisser déposer et accumuler la pierre à sucre au fond du bassin
- Alimentation électrique 230 Volt / 20 Ampères (prise conventionnelle) : (230V / 50A)

## D LAVE-PLAT EXTERNE

- Système de pompe et gicleurs pour laver vos plats à sirop
- Couvercle en «Plexiglass»
- Réservoir avec grillage pour récupérer le calcaire
- Le nombre de gicleurs varie selon la grandeur des plats
- Lave-plat disponible en format simple, double, triple et quadruple

## LAVE-PLAT INTÉGRÉ (NON ILLUSTRÉ)

- Lave-plat intégré aux pannes et au bassin
- Vendu séparément
- Couvercle en «Plexiglass»
- Le nombre de gicleurs varie selon la grandeur des plats

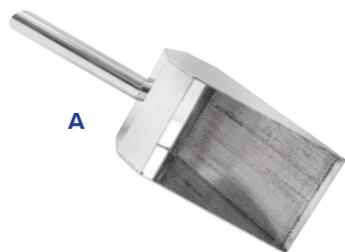
A



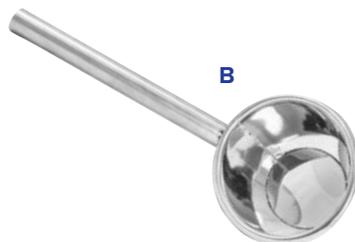
D



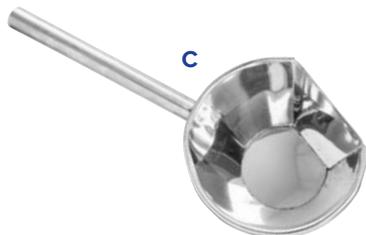
# ACCESSOIRES D'ÉVAPORATEURS



A



B



C



D



E

## ÉCUMOIRES EN ACIER INOXYDABLE

- A **267482** Trouée 4"
- 267512** Non trouée 4"
- 267420** Trouée 6"
- 267451** Non trouée 6"

## LOUCHES EN ACIER INOXYDABLE

- B **267147** Ronde 5"
- 267178** Ronde 6 1/4"
- 267208** Ronde 7 1/4"
- C **267055** Côté plat droit 7 1/4"
- 267086** Côté plat gauche 7 1/4"
- D **267239** Louche à tire à 2 sillons
- 217784** Support 5" pour louche
- 217685** Support 7" pour louche

## E PLATS RONDS À SUCRE, ACIER INOXYDABLE N° 304

- 206214** 10" x 14" x 5"
- 206245** 12" x 16" x 6"
- 206276** 16" diamètre x 16" haut

## ACCESSOIRES D'ISOLATION POUR ÉVAPORATEURS (NON ILLUSTRÉS)

- 090820** Brique réfractaire 8 1/4" x 4" x 2 1/2", 2500°F
- 090851** Demi-brique réfractaire 8 1/4" x 4" x 1 1/4", 2500°F
- 090882** Mortier réfractaire 15 lb
- 090929** Mortier réfractaire 55 lb
- 090943** Brique à feu molle (12 par carton)  
9" x 4 1/2" x 2 1/2", 2300°F
- 089657** Panneau isolant M BOARD KAOW  
2' x 3' x 1/2", 2300°F
- 091001** Panneau isolant KFAC 3' x 1' x 1", 1900°F
- 089435** Ruban isolant plat 1/4" x 2"
- 157431** Scellant haute température pour ruban isolant en tube 300 ml
- 268601** Support de bande de laine céramique

## TUYAUX ISOLÉS

En acier inoxydable et laine isolante. Conforme à la norme UL2561  
Disponible en longueur de 12", 24" ou 48"

## SOUCHES POUR FOURNEAU

Hauteur du tuyau 24"

## TUYAUX À FUMÉ (ACIER INOXYDABLE 304)

Prix au pied linéaire.

	Diamètre	Diamètre	Diamètre
<b>252990</b>	7"	<b>253119</b>	14"
<b>253027</b>	8"	<b>253140</b>	16"
<b>253058</b>	10"	<b>253171</b>	18"
<b>253089</b>	12"	<b>253201</b>	20"

## A CHAPEAU CHINOIS GRILLAGÉ

Pour tuyau de vapeur ou pour tuyau d'évaporateur à l'huile.  
Fabriqué en acier inoxydable.

## B CHAPEAU BASCULANT

Hauteur du tuyau 12". Disponible en acier inoxydable.

## C SOLINS DE TOIT

Fabriqué en acier inoxydable ou galvanisé avec cravate pour assurer l'étanchéité autour des tuyaux.

**157462** Scellant d'étanchéité pour solins en tube de 300ml

**157431** Scellant à haute température (700°F)

## D CONTRÔLE BAROMÉTRIQUE (DRAFT CONTROL)

Stabilise la pression de la chambre à combustion. S'ajuste au besoin selon la pression négative ou positive. Nécessaire pour le bon ajustement de votre évaporateur à l'huile.

## E GRILLES DE FONTE POUR ÉVAPORATEUR AU BOIS

**087820** 18" x 5" (D-08)      **087943** 42" x 4" (D-23)

**087851** 24" x 3" (D-09)      **087974** 48" x 4" (D93)

**087882** 30" x 3.5" (D-26)      **087981** Grille de béton 11" x 10"

**087912** 36" x 4" (D96)

## TUYAUX À VAPEUR (CALIBRE 24)

	Largeur de la hotte	Diamètre
<b>253997</b>	18"	9"
<b>254024</b>	24"	11"
<b>254055</b>	30"	13"
<b>254086</b>	36"	15"
<b>254147</b>	42", 48", 60", 72"	19"



A



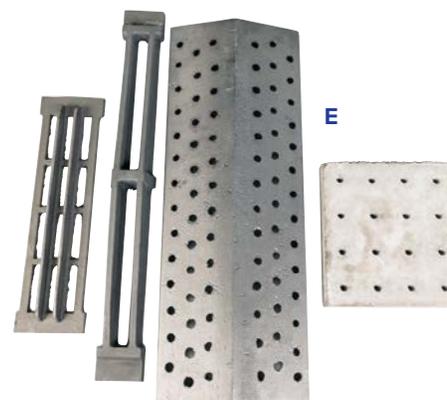
B



C



D



E

# OPTIONS D'ÉVAPORATEUR



**A**



**B**



**C**



**F**



**D**



**E**

## A CONTRÔLEURS À SIROP MODULANTS

Appareil à ouverture et fermeture rapide (4 secondes) et progressive avec contrôle modulant permettant d'avoir une coulée de sirop en continu et un meilleur équilibre d'évaporation.

- 491795** Contrôleur avec valve modulaire 1"
- 491740** Contrôleur avec valve modulaire 1 1/4"
- 491757** Contrôleur avec valve modulaire 1 1/2"
- 491733** Contrôleur avec valve modulaire 2"
- B 217258** Adaptateur de contrôleur 1 1/2" x 1 1/2"
- 217319** Adaptateur de contrôleur 2" x 1 1/2"
- 217333** Adaptateur de contrôleur 2" x 2"
- C 084010** Adaptateur de contrôleur ferrule 2"

## D CONTRÔLEURS À SIROP MODULANTS 4.0

Appareil à ouverture et fermeture rapide et progressive avec contrôle modulant permettant d'avoir une coulée de sirop en continu et un meilleur équilibre d'évaporation.

Inverseur de coulée intégré (1 seule sonde incluse)

Communique avec l'équilibreur de Brix pour ajuster automatiquement la coulée du contrôleur à sirop de l'évaporateur en fonction du degré BRUX à atteindre.

Permet d'obtenir un BRUX plus précis et diminue les coûts de main-d'œuvre.

Facilite et accélère l'équilibrage avant la mise en baril évitant la perte de chaleur du sirop.

- 414091** Contrôleur 4.0 avec valve modulaire 1 1/2"
- 295560** Contrôleur 4.0 avec valve modulaire 2"

## INVERSEURS DE SONDE

- E 412639** Positionneur pour 2 sondes de contrôleur à sirop. À utiliser avec inverseur de coulée à sirop (sondes non-incluses)
- 491580** Sonde de contrôleur seule

## BOUCHONS

- F 212192** Bouchon intérieur avec manche pour plat 1,5" bleu en silicone (Connections molletées)
- 212956** Bouchon intérieur avec manche pour plat 2" bleu en silicone (Connections molletées)
- 212130** Bouchon intérieur avec manche pour plat 1,5" avec "o'ring" (Connections ferrule)
- 212239** Bouchon intérieur avec manche pour plat 2" avec "o'ring" (Connections ferrule)

## A INVERSEUR DE COULÉE

Inverseur manuel ou automatisé  
Permet de prolonger la coulée sans faire de changement de plat  
Sortie centrale disponible

## HOTTES (NON ILLUSTRÉES)

Hotte en acier inoxydable  
Récupération de la vapeur  
Augmente le rendement de l'évaporateur  
Préchauffeur simple ou double fonctions  
Lumières de hotte DEL

## BOÎTE DE TRANSFERT À SÉDIMENTS

**B 216589** Boîte de transfert à sédiments

## C VALVES PAPILLON

- 210501** Valve papillon assemblée 1 1/2"
- 210136** Valve papillon assemblée 1 1/2" avec ferrule
- 210532** Valve papillon 2" assemblée
- 210143** Valve papillon assemblée 2" avec ferrule

## VALVES ÉLECTRIQUES

**D** Valves électriques Belimo d'entrée de sève et de transfert contrôlées par des sondes de niveau. La sève entre automatiquement dans la panne et est automatiquement transférée.

## DÉTECT-O

Système d'alarme lorsque le niveau d'eau est trop bas dans les pannes

- E 471001** DéTECT-O alarme pour évaporateur à l'huile (coupe brûleur, filage non-inclus)
- 470998** DéTECT-O alarme seule pour évaporateur (bois)

## DISTRIBUTEURS D'ANTI-MOUSSE

Proportionneur anti-mousse liquide pour panne à rayons et pour panne à fond plat.

Réservoir d'anti-mousse liquide situé à l'intérieur de la hotte

Réchauffé par la vapeur, l'anti-mousse s'écoule par gravité aux endroits déterminés

Entièrement fait d'acier inoxydable

- 202957** Distributeur d'anti-mousse manuel
- 280535** Distributeur électrique automatisé d'antimousse
- F 119620** Distributeur d'anti-mousse automatisé électrique



# ÉCOVAP



L'ÉLECTRICITÉ, POUR  
LE DÉVELOPPEMENT  
DURABLE



Écologique et fonctionne uniquement à l'électricité

Récupère toute l'énergie contenue dans la sève d'érable

Aucune émission de GES ou pollution atmosphérique

6 formats disponibles : 80, 160, 225, 340 et 440 gallons/  
heure

2.5 kWh par gallon impérial de sirop à 18 Brix

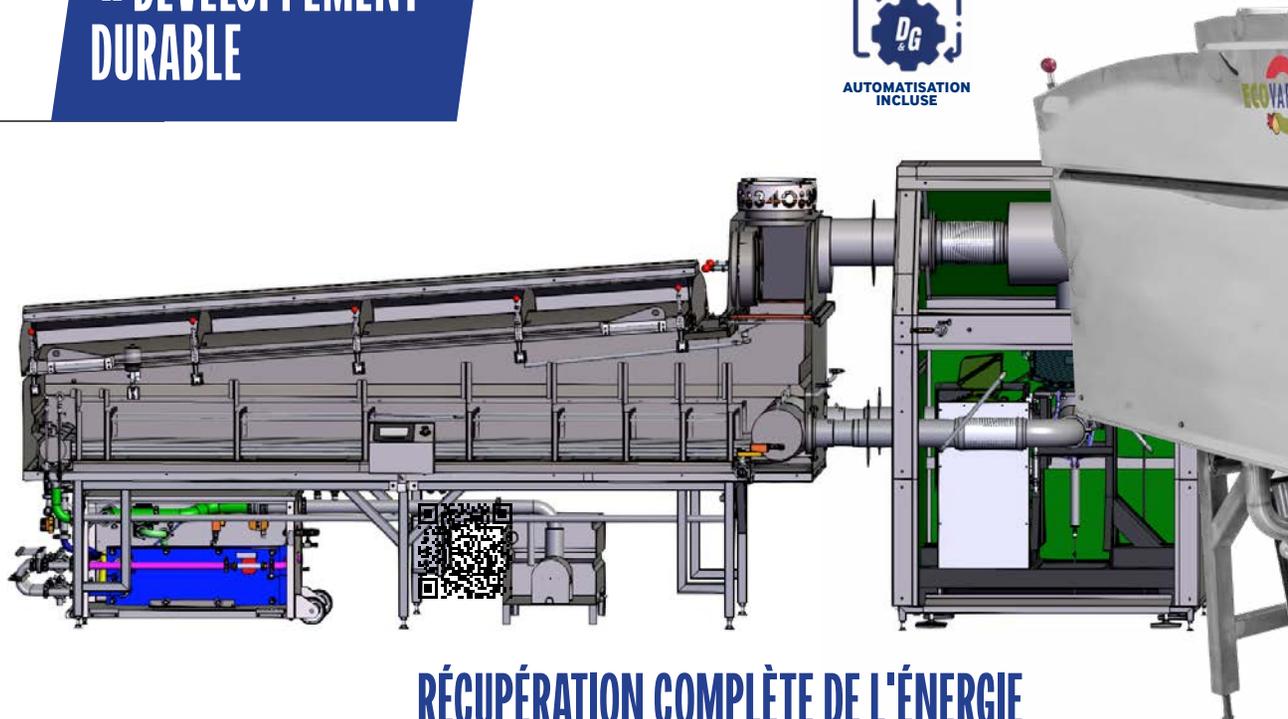
Technologie éprouvée depuis 2013

Automatisation complète qui diminue considérablement  
le coût de main-d'œuvre

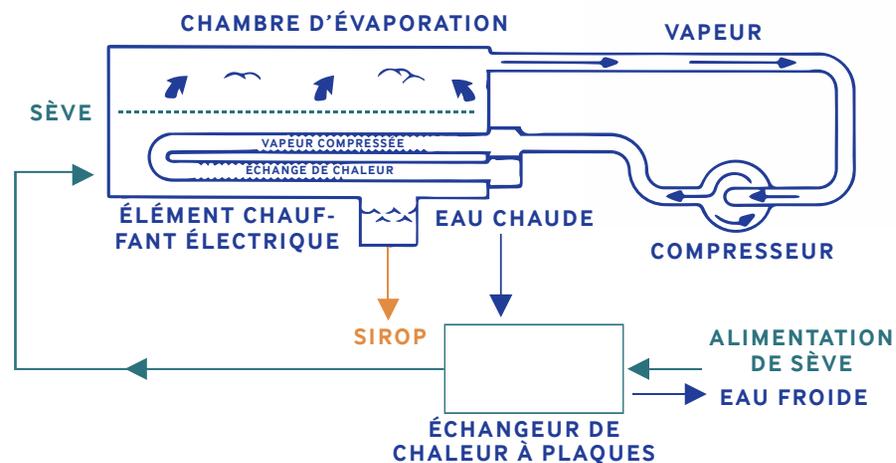
Échangeur à plaque et éléments chauffants pour  
préchauffer la sève qui augmente de 25% la performance  
de l'Ecovap

Permet l'alimentation du concentré jusqu'à 22 BRIX

Nouveau système de bloc d'alimentation sur le 230, 460 et  
575 Volts



## RÉCUPÉRATION COMPLÈTE DE L'ÉNERGIE



POUR EN  
SAVOIR PLUS



DÉMONSTRATION

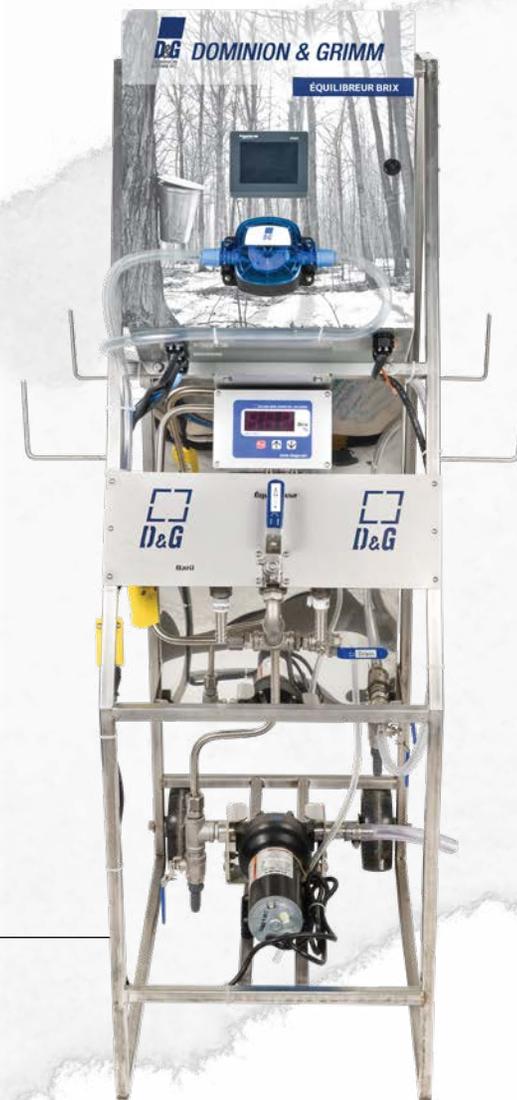




---

**Communique avec l'équilibreur de Brix** pour ajuster automatiquement la coulée du contrôleur à sirop de l'évaporateur en fonction du degré BRIX à atteindre.

---



# AUTOMATISÉS

# ÉQUILIBREURS DE BRIX

POUR EN  
SAVOIR PLUS



## A 412684 ÉQUILIBREUR DE BRIX

Démarrage, réglage de paramètres et alarmes sur écran tactile programmable industriel Schneider

Gestion automatique et paramétrable d'un agitateur sur la cuve d'équilibrage isolée

Gestion manuelle de démarrage individuel des pompes et de l'agitateur

Gestion de la pompe externe pour le remplissage de baril (voir site web)

Pompe doseuse variable pour injecter le filtrat dans le sirop

Réservoir 6 gallons avec flotte pour alimentation de filtrat

Alarme pour le nettoyage du lecteur de Brix

Lecteur 0° à 80° Brix **ATAGO**, avec sonde de température intégrée

Pompe de circulation et transfert de baril : Flojet 1/8 hp (6 GPM)

Alarme bas niveau de Brix et de basse température en continu qui arrête automatiquement le transfert au baril

Alimentation électrique 120 Volt, 15 Ampères

## 1 AJUSTE AUTOMATIQUEMENT LA COULÉE DU CONTRÔLEUR À SIROP DE L'ÉVAPORATEUR EN FONCTION DU DEGRÉ BRIX À ATTEINDRE.

Permet d'obtenir un BRIX plus précis et diminue les coûts de main-d'œuvre

Facilite et accélère l'équilibrage avant la mise en baril évitant la perte de chaleur du sirop

## 2 ÉQUILIBRE AUTOMATIQUEMENT ET PRÉCISÉMENT LE DEGRÉ BRIX DU SIROP DANS LES RÉSERVOIRS ISOLÉS AVANT LA MISE EN BARIL.

Permet de mieux rentabiliser sa production : Chaque BRIX de trop dans un réservoir de 34 gallons équivaut à 0,67 gallon de sirop perdu.

Équilibrage entièrement automatisé du Brix par injection de filtrat contrôlée (simplicité d'opération et intuitif)

## 3 MISE EN BARIL

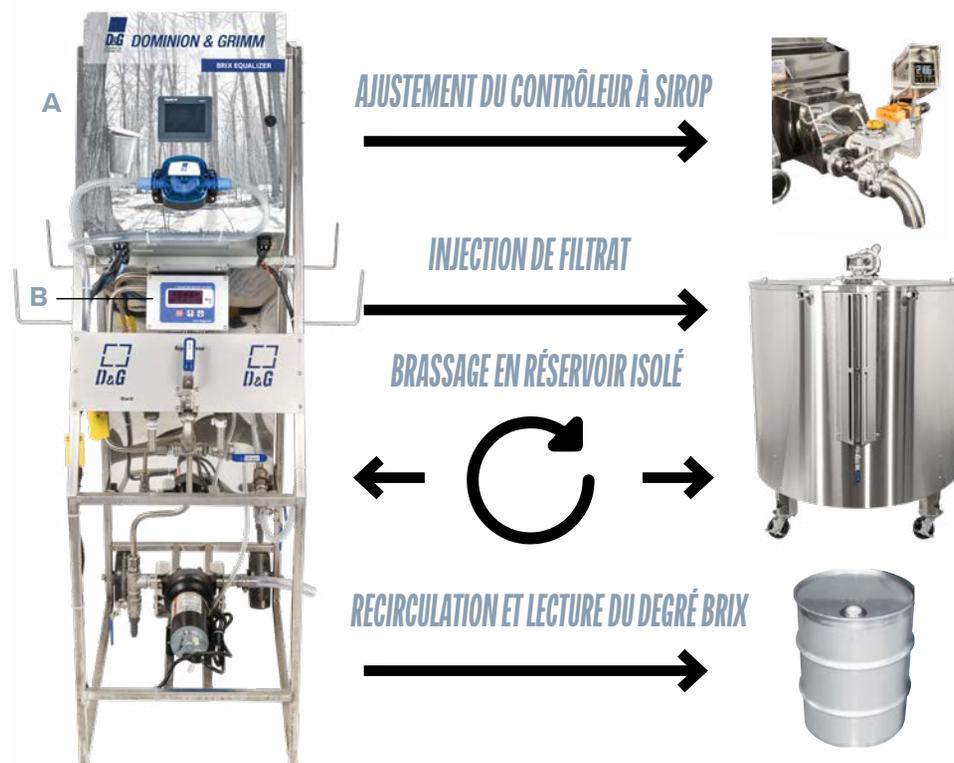
Capacité de remplissage rapide des barils

Accélère la mise en baril du sirop et évite la perte de chaleur du sirop (3 façons de faire la mise en baril)

- Pompe de circulation et de transfert de baril en acier inoxydable : Flojet 1/8 hp (6 GPM)
- Gestion de la pompe externe pour le remplissage de baril
- Par gravité

## ATAGO REFRACTOMETER CM-800A 0-80 BRIX

B 132933 Lecture en continu du degré Brix du sirop



# ÉQUILIBREURS DE BRIX

## RÉSERVOIR ÉQUILIBREUR DE BRIX ISOLÉ

- A 280986** Réservoir isolé rond (250 gallons)
- B 280962** Réservoir isolé rond (125 gallons)  
Réservoir utilisé pour balancer le degré Brix et la température d'emballage du sirop  
Isolant 2" à R6,8 / pouces tout autour  
Isolant 4" à R22 / pouces à la base  
Fond conique pour faciliter l'écoulement  
Entièrement en acier inoxydable  
Connexions avec ferrules  
Construction de qualité et solidité supérieures  
Couvercle avec pentures en deux parties  
Roulettes en option
- C 280801** Support pour réservoir isolé (250 gallons)
- D 280900** Escalier pour réservoir de Brix
- 280948** Mélangeur pour équilibreur de Brix
- E** Moteur  $\frac{1}{4}$  hp - 110/120 Volts (21 tours/min.)
- F** Agitateur à pales en acier inoxydable



## RÉSERVOIR CARRÉ

- G 262968** Réservoir isolé carré (50 gallons)  
Isolant 2" à R6,8 / pouce tout autour et à la base  
Entièrement en acier inoxydable  
Construction de qualité et solidité supérieures  
Hauteur ajustable  
Connexions avec ferrules  
Roulettes incluses  
Élément chauffant et thermostat en option  
Couvercle en deux parties avec pentures
- 280528** Option mélangeur (moteur, transmission et agitateur)
- 280511** Option élément chauffant et thermostat
- 280542** Option niveau gradué



**NOUVEAU  
LECTEUR BRIX  
DISPONIBLE  
SUR CE MODÈLE**



**POUR EN SAVOIR PLUS**



# PRESSES À FILTRE ALUMINIUM DE PREMIÈRE FUSION

Les meilleures presses à sirop sur le marché

Fabrication en aluminium de première fusion

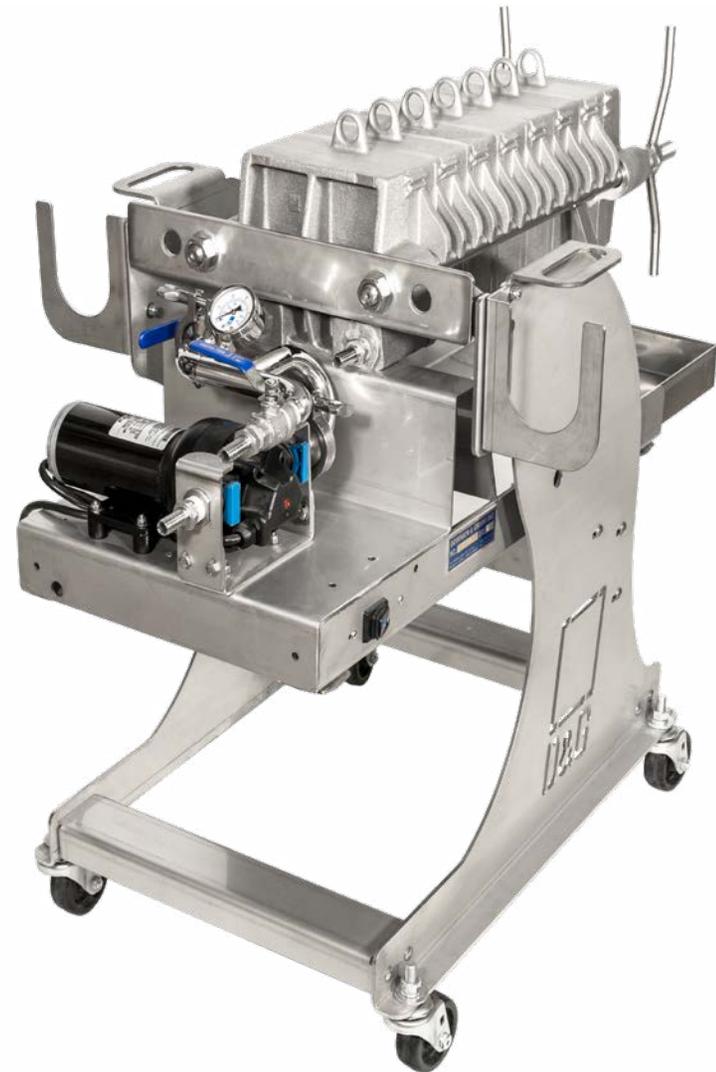
Finition de qualité supérieure.

Pompe diaphragme incluse

Disponible avec 7 ou 10 cadres.

Également disponible avec une pompe pneumatique à diaphragme

DOMINION & GRIMM



## PRESSES À FILTRER 7"

Capacité de filtration de 80 po<sup>3</sup> par cadre vide.

**264719** Complète (7 cadres vides) avec pompe diaphragme électrique Flojet, 6 GPM 1/8 hp

**420009** Complète (7 cadres vides) avec pompe pneumatique à diaphragme Allflow 1/2"

**264771** Complète (3 cadres vides) avec pompe diaphragme électrique Flojet 6 GPM 1/8 hp

Pompe et plomberie Flojet 1/8 hp adaptées sur presse à sirop

**265099** Complète (3 cadres vides) avec pompe diaphragme pneumatique Allflow 1/2"

Également disponible avec 4, 5, ou 6 cadres vides de 2" d'épaisseur.

Support basculant en option.



### PRESSES À FILTRER 10"

Capacité de filtration de 187 po<sup>3</sup> par cadre vide.

- 264136** Complète (7 cadres vides) avec pompe diaphragme électrique Flojet 6 GPM 1/8 hp
- 433085** Complète (7 cadres vides) avec pompe pneumatique à diaphragme Allflow 1/2"
- 265402** Complète allongée (10 cadres vides) avec pompe diaphragme électrique Flojet 6 gallons
- 265396** Complète allongée (10 cadres vides) avec pompe pneumatique à diaphragme Allflow 1/2"

 **Maintenant disponible** avec pompe électrique



### PRESSES À FILTRER 15" DIAPHRAGME

Idéale pour 15 000 à 30 000 entailles. Capacité de filtration de 415 po<sup>3</sup> par cadre vide. Fabrication en aluminium. Plomberie en acier inoxydable démontable avec ferrules. Système hydraulique pour serrer les plaques. Finition de qualité supérieure.

- 264528** Presse à sirop complète (7 cadres)
- 264542** Presse à sirop complète (10 cadres)

### PRESSES À FILTRER 20" DIAPHRAGME

Idéale pour 25 000 entailles et plus. Capacité de filtration de 920 po<sup>3</sup> par cadre vide. Fabrication en aluminium. Plomberie en acier inoxydable démontable avec ferrules. Système hydraulique pour serrer les plaques. Finition de qualité supérieure.

- 264856** Presse à sirop 20" complète (7 cadres)
- 265211** Presse à sirop 20" complète (10 cadres)

Entrée d'air unique incluse pour alimentation de la pompe diaphragme et du cylindre hydraulique

- 385551** Kit de plomberie pour pompe diaphragme avec ferrules
- 265457** Cylindre hydraulique noir avec pédale industrielle

# ACCESSOIRES DE PRESSES À FILTRER



## POMPES FLOJET 6 GPM (GALLONS/MINUTE)

Pompe à diaphragme de santoprène approuvée NSF  
Fabriquée de nylon "Ny-Glass"  
Moteur 1/8 hp intégré  
Pompe 6 gallons/minute (GPM)  
Pression maximale de 50 PSI  
Peut remplacer votre pompe Oberdorfer 1/2" en laiton

- A 385964** Pompe seule portable assemblée sur base d'acier inoxydable
- B 385940** Pompe Flojet seule

## ENSEMBLE COMPLET DE POMPE FLOJET

**385568** Inclus (B - C - D) :  
Pompe Flojet seule 6 gallons diaphragme électrique  
Ensemble de plomberie en acier inoxydable complet  
Ensemble de support et soutien avec adaptateurs 1/2" en acier inoxydable (les pièces peuvent être vendues séparément)

## C ENSEMBLE COMPLET DE PLOMBERIE POMPE FLOJET

**385582** Ensemble de plomberie nécessaire pour le remplacement de la pompe Oberdorfer. Inclus diverses pièces de plomberie et un cadran 0-100 PSI pour la pompe Flojet

## D ENSEMBLE SUPPORT DE SOUTIEN POUR POMPE FLOJET

**385575** Inclus le support de soutien en acier inoxydable et l'adaptateur de pompe 1/2" en acier inoxydable, boulons et o-ring (2x)

## GRAISSE ALIMENTAIRE

**477515** Cartouche – 400g

## E POMPES À DIAPHRAGME POUR PRESSE À SIROP

Ces pompes nécessitent un compresseur à air.

- 159923** Pompe diaphragme 1/2" aluminium pour presse 7" ou 10"
- 159916** Pompe diaphragme 1" aluminium pour presse 15" ou 20"

## ACCESSOIRES POUR PRESSE À SIROP

- 485343** Poudre à filtrer 50 lb "Dicalite 4200"
- 485619** Papiers blancs D&G 7", 400/bte (20 microns)
- 485633** Papiers blancs D&G 10", 400/bte (20 microns)
- 487477** Papiers blancs D&G 15", 250/bte (20 microns)
- 485626** Papiers blancs D&G 20", 250/bte (20 microns)
- 487323** Papiers blancs LEADER 7 3/4", 400/bte (20 microns)
- 487460** Filtre polyester D&G 15" pour presse D&G
- 487453** Filtre polyester double presse 15"
- 487484** Filtre polyester 20" pour presse D&G

- A 080791** Cadran 0-100 PSI (laiton sans plomb)
- B 080838** Cadran 0-100 PSI en acier inoxydable

## SUPPORTS BASCULANTS

- C 265495** Support basculant en acier pour presses 7" et 10" (peint bleu)
- D 265327** Support basculant en acier inoxydable pour presses 7" et 10"

## E SÉPARATEURS DE PRESSE À SIROP AVEC POIGNÉE EN ACIER INOXYDABLE

Empêche de salir entièrement la presse si besoin de filtrer une petite quantité de sirop. Compartimente les plaques de la presse. Économise temps et papiers filtres.

- 264566** 7"
- 265150** 10"
- 265792** 15"
- 265808** 20"

## HOUSES ISOLANTES POUR PRESSES À SIROP

Elle permet de conserver la chaleur de la presse et ainsi d'obtenir un sirop plus chaud à la sortie ce qui favorise la mise en contenant. Permet d'obtenir un sirop à une température de 15 à 20°F plus élevée à la sortie de la presse. De plus, elle conserve la presse bien propre et à l'abri de la poussière lorsqu'elle n'est pas utilisée.

- F 266515** Housse pour presse 7" (3 cadres)
- 266140** Housse pour presse 7" (7 cadres)
- F 266133** Housse pour presse 10" (7 cadres)
- 266430** Housse pour presse 15"
- 266126** Housse pour presse 20"



# SIROPTIÈRES



## RÉSERVOIRS POUR RÉDUIT OU SIROPTIÈRE

Cuve compartimentée pour séparer le réduit de chaque plat lors du lavage ou lors du changement de plat à sirop. Permet de transférer le réduit sans que celui-ci ne se mélange à nouveau. Système de plomberie et valve pour transférer dans les plats. Peut aussi servir de siroptière.

**270901** Réservoir 2 compartiments 25 gallons (non illustré). Aussi disponible en 40 gallons

**A 270932** Réservoir 3 compartiments 25 gallons. Aussi disponible en 20, 33, et 40 gallons. Pompe en option disponible

## RÉSERVOIRS OU SIROPTIÈRE «DE LUXE» POUR RÉDUIT EN ACIER INOXYDABLE

**B 270987** Réservoir 2 compartiments 25 gallons. Aussi disponible en 40 gallons

**271014** Réservoir 3 compartiments 25 gallons (non illustré). Aussi disponible en 20, 33, et 40 gallons. Pompe en option disponible

## BIDONS EN ACIER INOXYDABLE POUR SIROP

En acier inoxydable n° 304. Le couvercle est inclus.

**C 523342** 30 litres

**D 523373** 40 litres

**E 523359** 50 litres

**208843** Adaptateur femelle  $\frac{3}{4}$ " avec soudure

## RÉSERVOIRS À SIROP COMPLETS

Complets avec couvercles, valve  $\frac{3}{4}$ ", polyesters, filtres et adaptateurs troués pour soutenir le filtre.

**262739** 9 gallons, 1 polyester

**262746** 12 gallons, 1 polyester

**262777** 20 gallons, 2 polyester

**262807** 40 gallons, 3 polyester

## SIROPTIÈRES ISOLÉES AVEC COURVERCLE

**262838** 12 gallons

**F 262814** 20 gallons

**G 262821** 40 gallons

**262808** 40 gallons, 3 polyesters



## RÉSERVOIRS À SIROP SEULS ET COUVERCLES

En acier inoxydable n° 304. Robinet à sirop non compris.

- A 262623** 5 gallons, 22" haut x 9" diam.
- B 262630** 9 gallons, fond conique, 25" haut x 12" diam.
- C 262654** 12 gallons, fond conique, 25" haut x 16" diam.
- D 262685** 20 gallons, fond conique, 25" haut x 20" diam.
- E 262715** 40 gallons, fond conique, 30" haut x 23" diam.
- 216817** Robinet sirop  $\frac{3}{4}$ " en acier inoxydable
- 216787** Robinet  $\frac{1}{2}$ " en acier inoxydable sans adaptateur
- 263217** Adaptateur 1 trou pour siroptière 9 gallons
- 263224** Adaptateur 1 trou pour siroptière 12 gallons
- F 264122** Cerceau inoxydable pour siroptière en acier inoxydable

## SUPPORTS AVEC ROULETTES POUR SIROPTIÈRE

Acier peinturé bleu

- 262265** 9 gallons ronde (diamètre de 12")
- 262227** 12 gallons ronde (diamètre de 16")
- 262258** 20 gallons ronde (diamètre de 20")
- 262289** 40 gallons ronde (diamètre de 23")

Acier inoxydable

- 262296** 9 gallons ronde (diamètre de 12")
- 262302** 12 gallons ronde (diamètre de 16")
- G 262319** 20 gallons ronde (diamètre de 20")
- 262326** 40 gallons ronde (diamètre de 23")

## H RAME À MÉLANGER

- 267307** Pour brasser le sirop dans la siroptière (mesure 48" de long)

## PRÉ-FILTRES DE PAPIER

Filtres de papier en polyester ultra-robustes. Augmentent la durée des filtres à sirop.

- I 487514** FDA, préfiltre n° 8 ..... +/- 100 Microns
- J 487538** Papier carré 36" x 36" ..... +/- 100 Microns

## FILTRES À SIROP (APPROUVÉS FDA)

- K 487767** Polyester n° 8 ..... 5 Microns
- L 487781** Polyester n° 8 ..... 1 Micron
- M 487828** Polyester 36" x 36" ..... 5 Microns
- N 487804** Polyester 36" x 36" ..... 1 Micron
- O 487330** Feutre n° 8 (sans couture) ..... 18 Microns



# RÉSERVOIRS

STRUCTURE D'ACIER  
ULTRA-ROBUSTE



## A RÉSERVOIRS À FOND ROND

Réservoirs à fond rond de 100 gallons jusqu'à 9000 gallons en acier inoxydable 304-2B mat ou 304 brillant, 22ga ou 20ga selon le format.

**274275** Personnalisation disponible sur bassin

## B ÉCHELLE POUR RÉSERVOIR

**289705** Échelle pour bassin 7' et 7 1/2'

## BOUCHONS DE SILICONE POUR BASSIN (NON ILLUSTRÉS)

**402418** Bouchon DFA bassin 1 1/2"

**402425** Bouchon DFA bassin 2"

**402487** Bouchon DFA bassin 3"

## C RÉSERVOIRS EN PLASTIQUE POUR EAU D'ÉRABLE

Réservoirs en plastique pour eau d'érable avec châssis et couvercle en acier inoxydable.

**473166** 65 gallons U.S. (23" x 43" x 26")  
ouverture de 12,5" carrée

**473203** 125 gallons U.S. (32" x 41" x 35")  
ouverture de 16 1/4" carrée

**473128** 225 US Gallons (38" x 41" x 49")  
ouverture de 16 1/4"

**473142** Grillage en acier inoxydable 16 1/4"



# SILOS

## OPTIONS

- 433702** Trappe d'accès dessus silo
- 433719** Échelle
- 433726** Volet pour restreindre l'accès à échelle
- 433740** Sortie auxiliaire 3"
- 433757** Valve de non-retour
- 433764** Grillage pare-insectes sur trop-plein

\*Autres options disponibles

# INCLUS

- Boule de lavage
- Plaques d'ancrages
- Trappe accès dans le bas
- Venne d'air
- Entrée et trop-plein de 2"
- Deux sorties 3" superposées de 10"
- Fond en pente pour faciliter l'écoulement

HAUTEUR (PIEDS)	DIAMÈTRE (PIEDS)		
	8'	10'	12'
8'	2389 Gal. Imp. (10864 L) #434738		
10'	2986 Gal. Imp. #434739		
12'	3583 Gal. Imp. (16295 L) #434740	5598 Gal. Imp. (25461 L) #445192	
15'	4479 Gal. Imp. (20369 L) #434741	6998 Gal. Imp. (31826 L) #445194	10077 Gal. Imp. (45829 L) #433641
20'	5972 Gal. Imp. (27158 L) #434742	9330 Gal. Imp. (42434 L) #445200	13435 Gal. Imp. (61105 L) #433658
25'	7464 Gal. Imp. (33948 L) #434743	11663 Gal. Imp. (53043 L) #445217	16794 Gal. Imp. (76381 L) #433665
30'			20153 Gal. Imp. (91658 L) #433672
35'			23511 Gal. Imp. (106934 L) #433674
40'			26870 Gal. Imp. (122210 L) #433676

**NOUVEAUX SILOS FABRIQUÉS  
PAR DOMINION & GRIMM**

**NOUVEAUX**



# RELÂCHEURS



Le Modèle de relâcheur est déterminé par le nombre d'entailles et le niveau de vacuum

## RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES AVEC POMPE SUBMERSIBLE INTÉGRÉE

Pour érablière de 100 à 30 000 entailles

- Pompe submersible intégrée à l'intérieur du relâcheur
- Fonctionnement simple, permet d'évacuer l'eau avec un vacuum de 27 Hg et plus

Capacité de 2300 a 7000 entailles (1 ou 2 pompes 1/2 hp)

- A 484421** Vertical 10" x 30", 110 volts (DG-224-PS)  
Entrée des collecteurs à 32" du sol
- 388873** Horizontal 14" x 30", 110 volts (DG-223-30PS)  
Entrée des collecteurs à 22,5" du sol
- 485916** Horizontal 18" x 24", 110 volts (DG-225-PS)  
Entrée des collecteurs à 25,5" du sol
- 484728** Horizontal 18" x 24", 110 volts (DG-225-2PS)  
Entrée des collecteurs à 25,5" du sol
- 436178** Option pompe 1/2 submersible, 230 volts  
Peut remplacer pompe 1/2, 100 volts dans les modèles ci-haut mentionnés.  
Pour un plus grand débit d'extraction d'eau si nécessaire.

Capacité de 4000 entailles (1 pompe 1 hp)

- 484346** Horizontal 14" x 36" (DG-223-PS)  
– Entrée des collecteurs à 22,5" du sol

Capacité de 2300 entailles (1 pompes 0,5 hp)

- 487286** Horizontal 14" x 36", 230 volts (DG-223-36S)  
Entrée des collecteurs à 22,5" du sol

**B** Capacité de 7000 entailles (1 pompe 1.5 HP)

- 407468** Horizontal 18" x 36" (Dg-227-PS)  
Entrée des collecteurs à 22.5" du sol

Capacité de 8000 entailles (1 pompe 2 HP)

- 407475** Horizontal 18" x 48" (Df3-227-PS 2HP)  
Entrée des collecteurs à 22.5" du sol

Capacité de 8000 entailles (2 pompes 1 HP)

- 484858** Horizontal 18" x 36" (D(p-223-2PS)  
Entrée des collecteurs à 22.5" du sol

Capacité de 70000 a 16000 entailles (2 pompes)

- 407512** Horizontal 18" x 36" (DG 227-2PS)  
**486210** Horizontal 18" x 48" (Dg227-2PS x 2 HP)  
Entrée des collecteurs à 22.5" du sol

## C GICLEURS POUR LAVAGE DE RELÂCHEUR

- 409226** Ensemble de gicleurs pour relâcheurs 24 pouces  
**409417** Ensemble de gicleurs pour relâcheurs 36 pouces  
– Modèle fonctionnant sous vide

- En aspirant l'eau de votre réservoir, le gicleur nettoie les parois de votre relâcheur

- En option ou inclus sur votre nouveau relâcheur
- S'adapte à votre relâcheur actuel
- Aussi disponible pour relâcheur mécanique

## D ENSEMBLES DE LUMIÈRES DEL

- 487217** Ensemble de lumières DEL pour relâcheur  
**487244** Ensemble de lumières DEL double pour relâcheur  
– Idéal pour améliorer la vision à l'intérieur de votre manifold

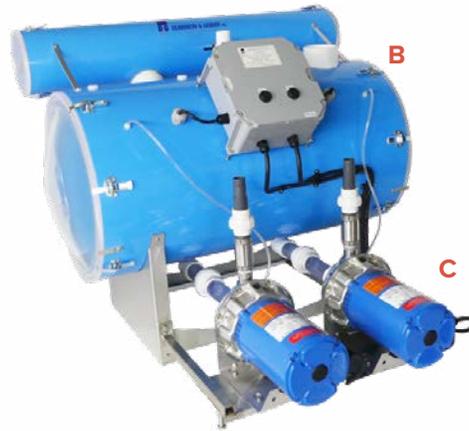
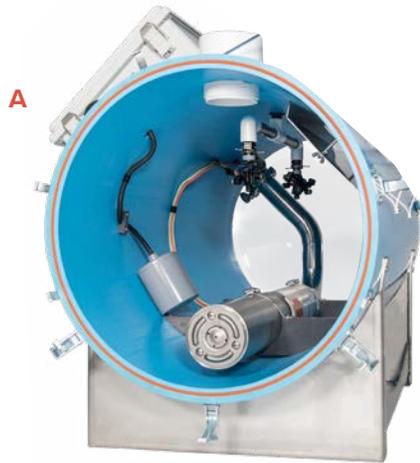
## E SORTIES DE POMPE SUBMERSIBLE EN ACIER INOXYDABLE

- 487200** Ensemble de sorties en acier inoxydable pour pompe submersible

## F RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES MULTI-POMPES SUBMERSIBLES

Capacité de 25 000 entailles

- 484438** (DG-227-PSM) Modèle à 4 pompes  
– Modèle horizontal 18" X 60" à 2 cylindres  
– Entrée des collecteurs à 44" du sol  
– Disponible en modèles 2, 3 ou 4 pompes de forces différentes selon le nombre d'entailles



**NOUVEAU**

Maintenant avec flotte de niveau intérieure pour actionner la pompe



## A RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES ÉCONOMIQUES

- 436352** Élect. Vert, 10x 30 pompe sub 1/2 hp 110 volts – 244-PS Eco
- 436345** Élect. Horiz, 14 x 30 pompe sub, 1/2 hp 110 volts – 223-30 Eco
- 484353** Élect. Horiz, 18 x 24 pompe sub, 1/2 hp 110 volts – 225-PS Eco
- 436338** Élect. Horiz, 18 x 24, 2 pompe sub, 1/2 hp 110 volts – 225-2PS Eco
- 436321** Élect. Horiz, 14 x 36 pompe sub 1 hp – 223-PS Eco
- 436369** Élect. Horiz, 18 x 36, 2 pompe sub, 1 hp – 223-30 Eco
- 409370** Élect. Horiz, 18 x 36 pompe sub, 1,5 hp Econo – 227-PS Eco  
Élect. Horiz, 18 x 36, 2 pompe sub, 1,5 hp Econo – 227-2PS Eco

Entrée des collecteurs varie selon le modèle du relâcheur

## B RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES HORIZONTAUX 2 POMPES

Pour 4000 à 20 000 entailles (le nombre de pompes utilisées varie selon le nombre d'entailles)

- 484339** (DG-223-36) 14" x 24" 2 contrôles électriques. Hauteur des collecteurs à 26,5"
- 400766** (DG-227-36) 18" x 36" 2 contrôles électriques. Hauteur des collecteurs à 29,5"
- 400605** (DG-227-48) 18" x 48" 3 contrôles électriques. Hauteur des collecteurs à 29,5"

Système avec 2 pompes à eau. La pompe #2 assiste la pompe #1 si cette dernière ne suffit pas. Les pompes "Gould" peuvent extraire l'eau du relâcheur à un vide de 27 Hg et plus Pompe et support non inclus

## C ENSEMBLE DE SUPPORT POUR POMPES À EAU

Disponible pour 1, 2, ou 3 pompes à eau.

## D RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES HORIZONTAUX - 1 POMPE À EAU

Capacité de 4000 entailles.

- 486173** 14" x 24" (DG-223)
- Entrées des collecteurs à 26,5" du sol

Capacité de 5000 entailles.

- 400452** 18" x 24" (DG-225)
- 400544** 18" x 36" (DG-227)

Nécessite une pompe à eau pour évacuer la sève  
Entrée des collecteurs à 29,5" du sol

## E RELÂCHEURS ÉLECTRIQUES VERTICAUX

Capacité de 1500 entailles

- 400391** 10" x 24" (DG-224)

Capacité de 2500 entailles

- 400421** 10" x 36" (DG-224-1)

Nécessite une pompe à eau pour évacuer la sève  
Hauteur des collecteurs :

- Pour 1500 entailles (25" du sol)
- Pour 2500 entailles (38" du sol)

Le modèle du relâcheur est déterminé par le nombre d'entailles et le niveau de vacuum



Tous les relâcheurs sont testés et vérifiés en usine



**VACUUM CONTINU**

### A RELÂCHEURS MÉCANIQUES VERTICAUX

Capacité de 700 entailles.  
**400278** (DG-216) 10" x 18"  
Relâcheur mécanique  
S'installe sur un bassin  
Hauteur du collecteur à 20"

### B RELÂCHEURS MÉCANIQUES DOUBLES VERTICAUX

Capacité de 3000 entailles.  
**400186** 10" x 18" (DG 213-18) Manifold 18"  
**400407** 10" x 24" (DG 213-24) Manifold 24"  
Relâcheur mécanique à vacuum continu  
Doit être installé sur un bassin  
La sève est évacuée en alternance, un réservoir à la fois  
Hauteur des collecteurs à 20"

### C RELÂCHEURS MÉCANIQUES HORIZONTALS

Capacité de 2500 entailles.  
**400926** 10" x 18" horizontal (DG-213H)  
Relâcheur mécanique à vacuum continu  
Doit être installé sur un bassin  
Évacue la sève en alternance, un réservoir à la fois  
Hauteur des collecteurs à 16,5"

### D RELÂCHEURS MÉCANIQUES DOUBLES HORIZONTALS

Capacité de 2500 entailles.  
**407956** 10" x 36" (DG-214)  
Capacité 6000 entailles  
**400476** 14" x 36" (DG-219)  
Capacité 12 000 entailles  
**400308** 18" x 36" (DG-220) entrée vacuum 2"  
**400360** 18" x 48" (DG-222) entrée vacuum 3"

Relâcheurs mécaniques horizontaux à vacuum continu  
Doivent être installés sur un bassin  
La sève est évacuée en alternance, un réservoir à la fois  
Entrée des collecteurs :  
Pour 2500 entailles (16,5")  
Pour 6000 entailles (22,5")  
Pour 12 000 et 25 000 entailles (26,5")

### E GUIDE DE TIGE POUR RELÂCHEUR

Guide de tige amélioré avec joint d'étanchéité pour haut vacuum (27 Hg et plus)  
Améliore l'étanchéité de l'appareil  
S'installe sur tout nouvel appareil et ceux existants  
Lors de l'installation en ajout, le remplacement de la tige de flotte est obligatoire lors de l'installation du guide  
Entretien journalier nécessaire



B



C



## RELÂCHEURS MÉCANIQUES DOUBLE VALVES SIMPLES

Capacité de 3000 entailles

**A 400896** 10" x 18" (DG-213-2VS) Vertical

Capacité de 6000 entailles

**B 400865** 14" x 36" (DG-219-2VS)

Capacité de 12 000 entailles

**406928** 18" x 36" (DG-220-2VS) Entrée vacuum 2"

**406911** 18" x 36" (DG-220-3-2VS) Entrée vacuum 3"

Capacité de 25 000 entailles

**406898** 18" x 48" (DG-222-2VS)

Relâcheurs permettant un vacuum continu encore plus constant  
Pouvant recevoir un plus grand volume d'eau à haut vacuum  
Installés sur un bassin, ils évacuent la sève mécaniquement (sans pompe), simplement par vacuum

Entrée des collecteurs :

Pour 3000 entailles : 20"

Pour 6000 entailles : 22,5"

Pour 12 000 et 25 000 entailles : 26,5"

## C RELÂCHEURS MÉCANIQUES AUTOMATISÉS

Capacité de 2500 entailles

**487248** 10" x 24" (DG-213B) Belimo

**487279** 10" x 36" (DG-214B) Belimo

Capacité de 6000 entailles

**407987** 14" x 36" (DG-219B)

Capacité de 12 000 entailles

**407970** 18" x 36" (DG-220B)

Capacité de 25 000 entailles

**407963** 18" x 48" (DG-222B)

Relâcheurs mécaniques nouvelle génération

Éliminent toute perte d'air lors de l'évacuation de l'eau dans le bassin

Des flottes sont reliées à des valves **BELIMO** (garantie 5 ans) assurant l'étanchéité du relâcheur

Entrée des collecteurs :

Pour 2500 entailles (16,5" du sol)

Pour 6000 entailles (22,5" du sol)

Pour 12 000 et 25 000 entailles (26,5" du sol)



## DÉMONSTRATION





VACUUM  
CONTINU



## A TRAPPES D'HUMIDITÉ CONVENTIONNELLES

**400773** Modèle 8 x 30 (Vacuum 1,5 hp)

**400827** Modèle 10 x 24 complet (Vacuum 5 Hp et moins)

Options :

**400735** Trappe d'humidité seule

**400711** Support d'aluminium

**485893** Flotte de niveau pour arrêt d'urgence

**400834** Modèle 14 x 30 complet (Vacuum 7,5 hp) et plus

Options :

**400636** Trappe d'humidité seule

**400704** Support d'aluminium

**485893** Flotte de niveau pour arrêt d'urgence

## B TRAPPES D'HUMIDITÉ DE LUXE

– Comprenant filtreurs pour les particules d'eau

– Flotte de niveau pour arrêter la pompe en cas de défectuosité

**409295** Trappe d'humidité "Deluxe" 14" x 30" pour pompe Becker (recommandé) 7,5 hp et plus

**404108** Trappe d'humidité DG "Deluxe" 10" x 24"

## MONTE-EAU D&G AVEC MANIFOLD

Simple, capacité de 350 entailles.

**C 400582** Monte-eau avec manifold (DG-555)

Double, capacité de 800 entailles

**D 400599** Monte-eau avec manifold (DG-555-2)

– Monte-eau de luxe fonctionnant à un vide élevé de 20 Hg à 29 Hg

– Permet de transférer la sève des érables dans un endroit plus bas que la station de pompage

– Fonctionne à un maximum de 15 pieds de dénivellation  
Nous recommandons l'installation de ces appareils dans un endroit tempéré entre 1°C et 5°C pour éviter le gel.

## TRAPPES FDA BLEUES POUR RELÂCHEUR

**E** 403156 2" petite

**F** 403125 3" grosse

**G** 403187 3" avec ressort et penture (spécifiez le modèle de relâcheur)

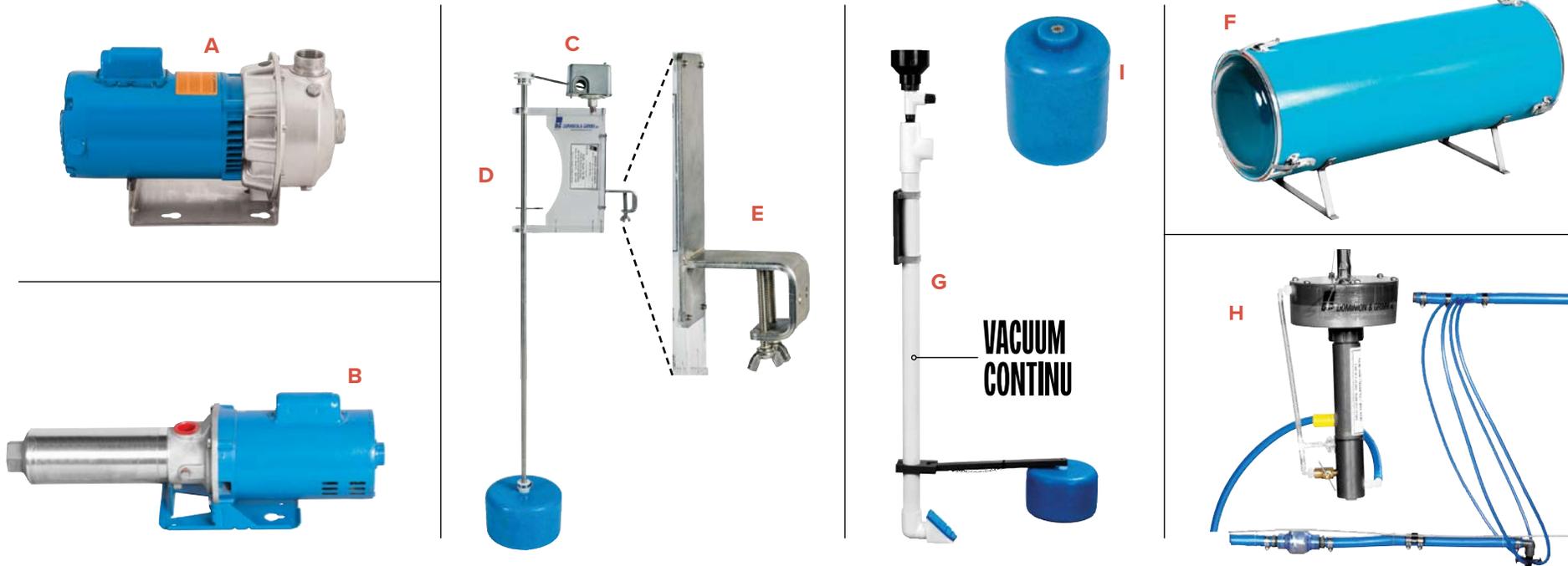
## MANOMÈTRES À VACUUM

**116261** 2 1/2" diam. – 0 – 30 H.G. en laiton sans plomb

**371462** 4" diam. – 0 – 30 H.G. en laiton sans plomb

**080104** 2 1/2" diam. – 0 – 30 H.G. en acier inoxydable

**H 080128** 4" diam. – 0 – 30 H.G. en acier inoxydable



### A POMPES À EAU GOULD 1 HP 230 V – ODP

Fabriquées en acier inoxydable. Pompes 2 et 3 stages disponibles.

- |                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| <b>385001</b> ¾ hp 1ST | <b>385049</b> 3 hp 1ST   |
| <b>385032</b> 2 hp 1ST | <b>385025</b> 1.5 hp 1ST |
| <b>385018</b> 1 hp 1ST |                          |

### B POMPES MULTI-STAGE À PRESSION GOULD EN ACIER INOXYDABLE

De 125 à 350 PSI, de 5 gallons et plus à la minute et de ½ hp à 5 hp

### C CONTRÔLE ÉLECTRIQUE SEUL POUR RELÂCHEUR

**401923** (DG-430)

### D CONTRÔLE ÉLECTRIQUE POUR BASSIN

Permet le départ de votre pompe à eau pour le transfert de l'eau d'érablé à un autre bassin.

**401985** (DG-432)

AUTRES LONGUEURS DISPONIBLES

### E SUPPORT DE FLOTTE DE BASSIN

**402579** Support en acier inoxydable pour le contrôle électrique pour bassin (voir lettre D)

### F RÉSERVOIRS DE TRANSFERT HORIZONTAUX

Aide à améliorer le vacuum du système de tubulure en répartissant le vide dans l'érablière.

Sans support

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>400872</b> 6" x 12"   | <b>358692</b> 10" x 24" |
| <b>400902</b> 6" x 18"   | <b>358166</b> 10" x 30" |
| <b>400933</b> 6" x 24"   | <b>358708</b> 10" x 48" |
| <b>401046</b> 3" x 24"   | <b>358197</b> 10" x 60" |
| <b>409684</b> Joint torique (o'ring) pour réservoir de transfert 10" |                         |
| <b>403453</b> Joint torique (o'ring) orange vendu au pied            |                         |

Avec support

### G SYSTÈME DE POMPAGE POUR PENTE INVERSÉE

Permet d'acheminer la sève d'une station de pompage à distance au transvideur principal (cabane). S'installe avec un transvideur mécanique et un bassin. Permet d'amasser la sève écoulee par gravité lorsque la pompe à vide est arrêtée.

**403934** (DG-520)

### H SYSTÈME D'INJECTION D'AIR

L'injecteur d'air augmente la circulation de la sève vers le réservoir principal. Le système d'injection d'air aide au meilleur fonctionnement des pieuvres et facilite la montée de la sève.

**405426** Injecteur d'air (DG-510)

### I FLOTTES DE RELÂCHEUR

- |                                   |
|-----------------------------------|
| <b>402227</b> Petite flotte bleue |
| <b>402524</b> Grosse flotte       |

# ACCESSOIRES DE RELÂCHEURS



## A TREILLIS ANTI-FRASIL EN PVC

- 408144 Pour manifold 6" x 12"
- 408175 Pour manifold 6" x 27"
- 408151 Pour manifold 6" x 18"
- 408182 Pour manifold 6" x 38"
- 408168 Pour manifold 6" x 24"
- 401138 Autres grandeurs disponibles vendues au (\$/Pi<sup>2</sup>)

## B PIVOTS POUR RELÂCHEUR MÉCANIQUE

- 403965 1 1/2"
- 403996 2"
- 404023 3"

## C 404733 Graisse en sachet 3 ml

## SUPPORTS DE RELÂCHEUR AJUSTABLES EN HAUTEUR (NON ILLUSTRÉS)

- 274510 Pour bassin 48" (la paire)
- 274541 Pour bassin 84" (la paire)
- 274527 Pour bassin 60" (la paire)
- 274558 Pour bassin 90" (la paire)
- 274534 Pour bassin 72" (la paire)

## D SUPPORTS DE RELÂCHEUR AJUSTABLES EN HAUTEUR ET LARGEUR

- 274589 3' à 5' (la paire)
- 274596 4' à 7 1/2' (la paire)

## SUPPORTS DE RELÂCHEUR (NON ILLUSTRÉS)

Fabriqué d'acier inoxydable – 18 jauges. Sert à soutenir le relâcheur pneumatique au-dessus du bassin.

- 274404 Pour bassin 48" (la paire)
- 274411 Pour bassin 60" (la paire)

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES

## E CYLINDRES POUR RELÂCHEUR

- 402395 Cylindre pour relâcheur (DG-216)
- 401565 Cylindre pour relâcheur (DG-213) 2 1/2"
- 401657 Cylindre pour relâcheur (DG-215,219,220) 3"
- 401688 Cylindre pour relâcheur (DG-220-3,222) 4"

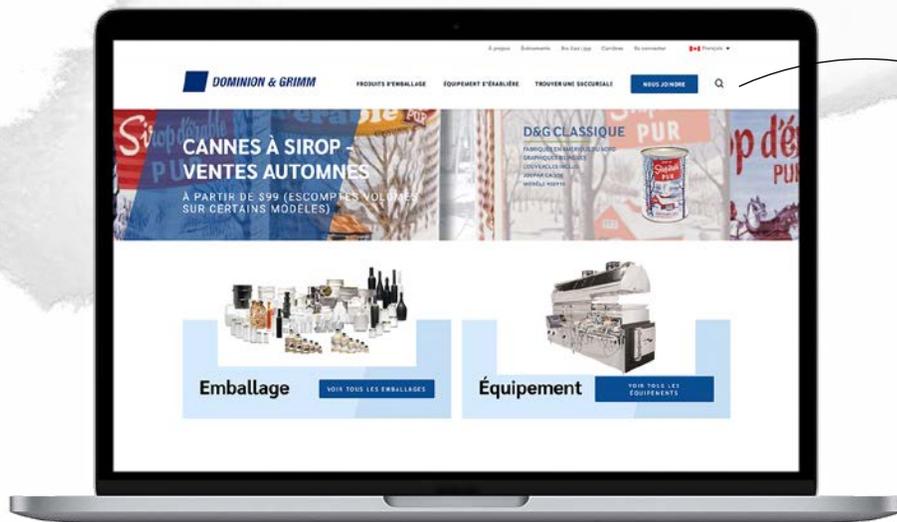
## F ENSEMBLES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ VULCANISÉS

- 403415 Pour relâcheur DG-213
- 403408 Pour relâcheur DG-216
- 403521 Pour relâcheur DG-224, 224-1

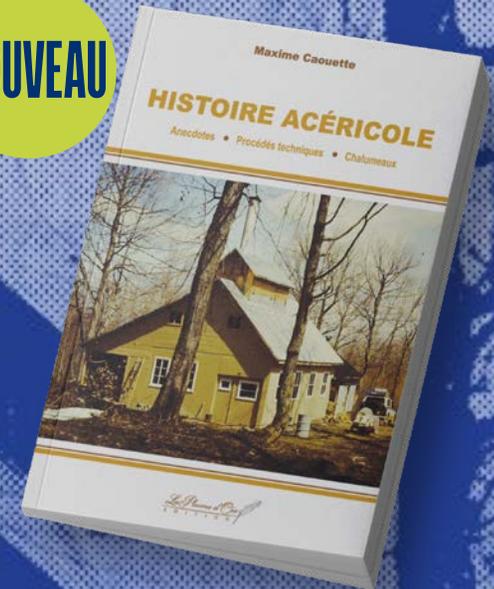
AUTRES ENSEMBLES DISPONIBLES POUR TOUS LES MODÈLES DE RELÂCHEURS

# VISITEZ NOTRE SITE WEB MODERNISÉ

De nombreuses mises à jour et de nouvelles fonctionnalités sont à venir cette année. Consultez régulièrement notre site pour des mises à jour et des ventes exclusives.



NOUVEAU



## HISTOIRE ACÉRICOLE

Parcourez l'évolution de la production du sirop d'érable, d'hier à aujourd'hui, au travers d'une foule d'éléments issus des divers acteurs du milieu. Vous y trouverez plusieurs images inédites, des anecdotes et des faits historiques sur l'or blond.

493874 Histoire Acéricole: Anecdotes, Procédés techniques, Chalumeaux

\*Version anglaise disponible printemps 2025.

# POMPES VACUUM

 **BECKER**



## A POMPE BECKER À L'HUILE

Pompe vacuum à palettes refroidies à l'huile  
Isolateur de vibration  
Jusqu'à 29,5 Hg  
Modèles 3, 5, 7,5 et 10 hp

Arbre à entraînement direct  
Disponible dans tous les voltages  
Ultra silencieuse  
Support et "drive" non-inclus  
Fonctionne sans surchauffer

## B VARIATEUR DE VITESSE INTELLIGENT YASKAWA

Pour pompe vacuum  
Ensemble de drive intelligente incluant sonde de température, sonde de vacuum  
Contrôle le niveau de vacuum selon vos besoins  
Modulation entre -15 et 29,9 Hg  
Départ, arrêt et variation du moteur selon la température déterminée  
Ajustez vos paramètres de vacuum et de température vous-même  
Quand le niveau de vide est atteint, le variateur de vitesse du moteur ralentit la pompe vacuum et maintient le vide

## B POMPE VACUUM

De qualité industrielle. Pompe à vide refroidie à l'huile. Ces pompes incluent une gamme d'accessoires les rendant efficaces et sécuritaires.

Départ et arrêt programmables

Gestion par cellulaire ou automate à distance

Ajustement vacuum selon la température extérieure

Entièrement autonome

Moteur électrique de 1,5 hp jusqu'à 20 hp

Disponible avec moteur Honda au gaz et diesel en option (NON ILLUSTRÉ).

Huilier (NON ILLUSTRÉ)

## C Trappe d'humidité 1 1/2", 2" ou 3"

**361944** Trappe d'humidité 10 x 24 entrée 1.5"

**363597** Trappe d'humidité 10 x 24 entrée 2"

**361975** Trappe d'humidité 15 x 30 entrée 2"

**363177** Trappe d'humidité avec interrupteur "PEN" 15 x 30 entrée 3"

**363146** Trappe d'humidité avec interrupteur "PEN" 15 x 30 entrée 2"

**362330** Trappe d'humidité 15 x 30 entrée 3"

**363627** Trappe d'humidité avec interrupteur "PEN" 10 x 24 entrée 2"

Autres grandeurs de trappe d'humidité disponibles

## D Récupérateur d'huile « FLOOD »

Le récupérateur d'huile « FLOOD » permet aux pompes vacuum d'augmenter le vide jusqu'à 27 Hg

## E RADIATEUR POUR POMPES VACUUM À L'HUILE « FLOOD »

Le radiateur permet aux pompes à vide à l'huile d'opérer jusqu'à 27 Hg et plus

Ce système opère avec le récupérateur d'huile « FLOOD »

La très grande quantité d'huile injectée dans la pompe est récupérée par le récupérateur « FLOOD » et le radiateur refroidit cette huile avant son retour dans la pompe à vide

Un démarreur thermostatique contrôle le ventilateur du radiateur selon la température de l'huile

Ce système s'installe sur tous les modèles de pompes vacuum à l'huile et à l'eau usagées

S'installe sur tous les modèles de pompes refroidies à l'huile (De laval, Universel, Elmira)

Injection de 2 litres d'huile/minute pour refroidir la pompe pour une efficacité maximale





# POMPE À CROCHETS DG



Fabrication sur mesure pour l'acériculture. Incluant drain à condensat. Capable d'atteindre des vacuums de 28.4 Hg.

Disponible en 230V et 575V, triphasé

Modèle	Force Hp	M <sup>3</sup> De Déplacement
DG100	4	100
DG180	5	180
DG250	7.5	250
DG360	10	360



# POMPES VACUUM

A



B



C



## A POMPE VACUUM ET « DRIVE » DE 800 À 12 500 ENTAILLES

Pompe à l'huile compacte pour espaces réduits. Disponible en plusieurs formats.

Pompe à vide à plus de 29.5 Hg

Peut fonctionner avec de l'huile végétale hydraulique

Voltage 230 volts (aussi disponible sur voltage 3 PH)

### Incluant :

Pompe à vannes

Récupérateur d'huile «flood»

Démarrateur vitesse variable "Drive"

Capteur de vide avec afficheur

Radiateur

Clapet de retenue

Thermostat digital

Valve à boule

Trappes d'humidité avec contrôle de niveau

Raccords d'installation

(tous les accessoires sont modifiables sur demande)

Table de montage (en option)

## ENSEMBLE DE MINI-POMPES VACUUM

Pour érablière de 800 entailles et moins. Pompe vacuum 8 CFM 27" Hg, démarreur magnétique (n'inclut pas le thermostat), récupérateur d'huile «Flood» (n'inclut pas l'indicateur de température), trappe d'humidité, contrôle vacuum, niveau d'huile et valve de contrôle «check valve» (relâcheur non inclus). Système approuvé CSA.

- B 377839** Ensemble de pompe vacuum DG 151 Flood 3 hp
- 363511** Moteur à gaz Honda 5,5 hp démarreur électrique
- C 378096** Moteur électrique  $\frac{3}{4}$  hp avec radiateur et thermostat
- 378041** Moteur à gaz Honda 5,5 hp démarreur électrique avec radiateur
- 378072** Moteur à gaz Honda 5,5 hp démarreur manuel avec radiateur
- 371431** Tête de pompe vacuum 8 CFM 1750

## HUILE POMPE VACUUM ÉCOLOGIQUE (NON ILLUSTRÉE)

- 361852** 3,7 L Huile pompe vacuum régulière
- 363955** 3,7 L Huile pompe vacuum «flood»
- 361883** 18,9 L Huile pompe vacuum régulière
- 364167** 18,9 L Huile pompe vacuum «flood»
- 372162** 18,9 L Huile pour radiateur
- 364815** Filtre récupérateur haute performance

## POMPE VACUUM À DIAPHRAGME GUZZLER

Modèles économiques pour petites érablières.  
500 entailles et moins jusqu'à 25" Hg

- A 386572** Pompe vacuum diaphragme 115 volts  
1000 entailles et moins jusqu'à 25" Hg
- B 386596** Pompe vacuum diaphragme double 115 volts

## RÉGULATEUR À VACUUM

- C 401473** Petit régulateur (DG 312-1)
- D 401374** Régulateur moyen
- E 362187** Régulateur à pesée coulissante
- F 374685** Contrôle vacuum cuivre 3/4" avec ressort
- 407772** Contrôle vacuum pvc 1" avec ressort

## G CONTRÔLE À VACUUM AUTOMATISÉ

**408427** Contrôle à vacuum automatisé

Système pour contrôler le vide par température et la station de pompage

Écran tactile couleur HMI (3,5")

Peut gérer des maîtres-lignes et est accessible par téléphone, tablette ou ordinateur

## H LAVEUSE À PRESSION

Laveuse à pression à eau froide

Pression : 5000 psi

Débit : 5.0 gpm

Pompe TS1819 1450RPM industrielle

Moteur 20hp TEFC 230 volts 3 phases  
(aussi disponible sur 460 et 575 3 phases)

50' de boyau

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES DISPONIBLES

## I PANIER BALLE ANTI-EAU

**435423** Panier Balle anti-eau 2" PVC



# AUTONOMIE TOTALE

Votre contrôle absolu sur vos données

Réinventez votre surveillance: notre produit allie connectivité internet et autonomie intranet. Contrôlez vos données sans frais ni tierces parties.

## DÉTECTION DES FUITES

122033 TROUSSE DE DÉPART POUR SONDES D&G (COMPREND A, B ET C)



**A 121258**  
**SERVEUR D&G (LOGICIEL)**

Le cœur du système de surveillance D&G



**B 122224**  
**PASSERELLE**

Envoie l'information collectée par les sondes sans fil au serveur D&G



**C 122231**  
**PASSERELLE MOBILE**

Établit une connexion entre un téléphone intelligent et les sondes sans fil



**D 122200**  
**SONDE SIMPLE**

Lecture de vacuum et température pour **1 tête de ligne**



**E 122217**  
**SONDE DOUBLE**

Lecture de vacuum et température pour **2 têtes de ligne**



**122248**  
**SONDE SANS FIL POUR NIVEAU DE BASSIN**

Surveillance d'un niveau d'eau dans un bassin jusqu'à **25 pieds de distance**



**119573**  
**VALVE MODULANTE POUR POMPE VACUUM**

Permet d'abaisser le vacuum des pompes sans modification de celles-ci



**121326**  
**MODULE D'ENTRÉE-SORTIE**

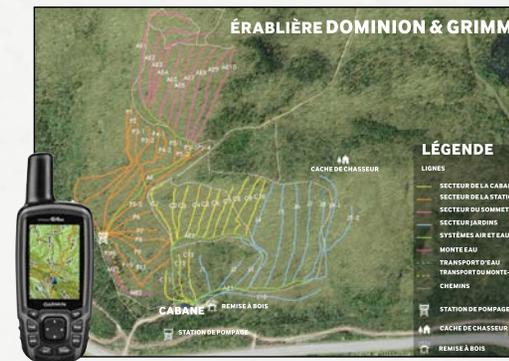
Contrôle et surveillance des stations de pompage  
Nécessaire pour la modulation des pompes vacuum



**CAMÉRAS DE SURVEILLANCE**

- 121142** Caméra rotative
- 121234** Caméra fixe

## CARTOGRAPHIE PLAN DE VOTRE ÉRABLIÈRE GRAND FORMAT



### SERVICE DE CARTOGRAPHIE VOTRE ÉRABLIÈRE

Analyse de votre terrain par GPS  
Traçage par une équipe d'expérience  
Installation de tubulure en fonction du terrain et de vos critères (Réservoir de transfert, vacuum, réseau air et eau)

Estimation précise du matériel requis pour installation de votre érablière

Plan précis de votre réseau de tubulure, station, bâtiment, etc.

Impression de la carte de votre érablière

IMPRESSION SUR COROPLAST. EN FORMAT DE 2' X 3' 3' X 5' 4' X 8'

4<sup>E</sup> GÉNÉRATION  
DE SONDES

# SURVEILLANCE ET CONTRÔLE

**AUCUN FRAIS MENSUEL NI ACCÈS INTERNET REQUIS. MEILLEURE PORTÉE, INSTALLATION SIMPLE ET RAPIDE, TEMPS DE RÉPONSE TRÈS COURT**

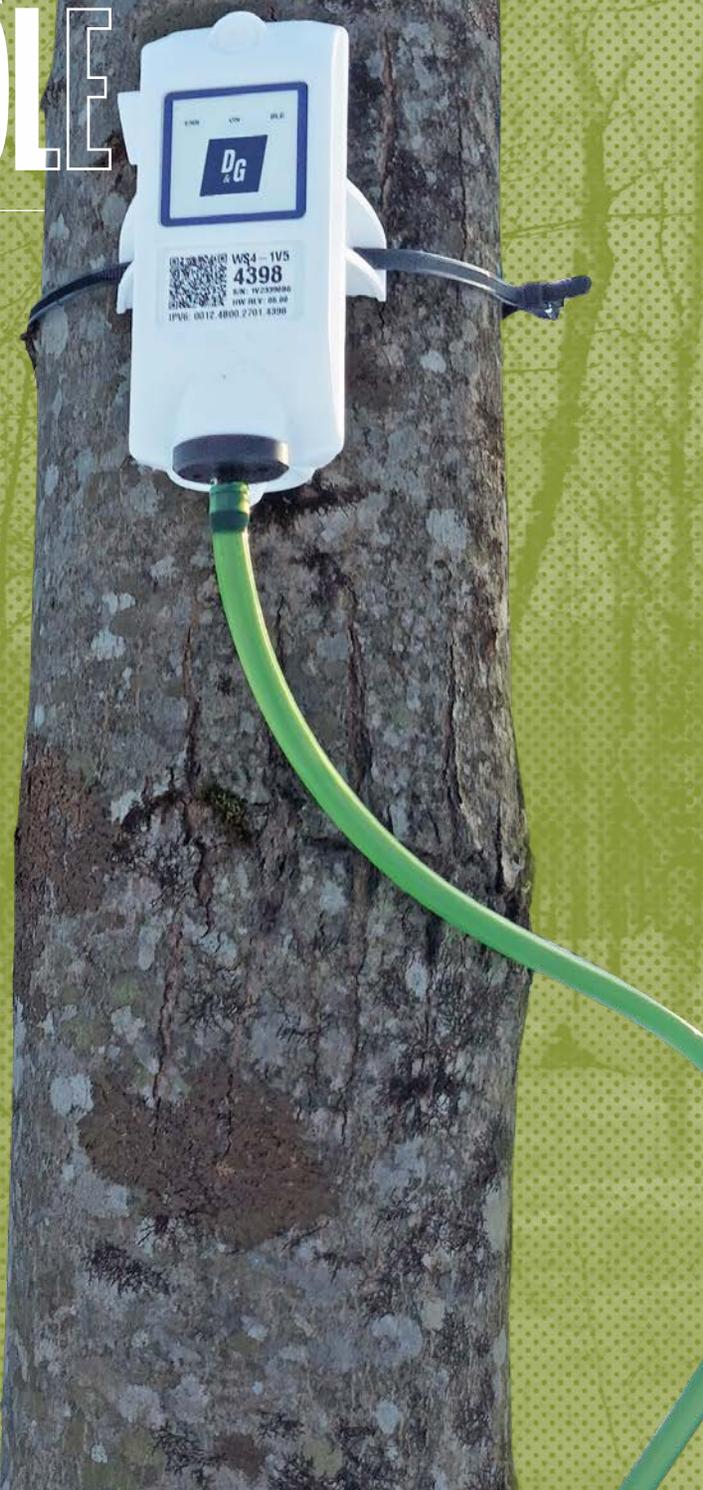
La 4e génération de notre logiciel éprouvé simple et puissant pour la surveillance de votre érablière permettant une vision globale de vos opérations sur votre téléviseur, ordinateur, téléphone ou tablette. Le système permet de faire un survol précis de l'ensemble de vos capteurs et stations de pompage afin d'optimiser efficacement le rendement de votre érablière. Aucun accès internet requis.

## CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONNALITÉS

- Cartographie de votre érablière
- Consultation du vacuum et des fuites avec capteur en tête de chaque maître-ligne avec alertes vous avertissant des problèmes de fuites ou d'équipement
- Contrôler à distance vos équipements (pompe vacuum et pompes à sève, drainage de tuyaux, séparateurs et autres)
- Augmentation de l'autonomie des batteries des sondes grâce à l'ajout d'un mode hors-saison. Simplifiant le redémarrage du système à chaque début de saison
- Lecture du niveau des bassins
- Historique des données de vacuum vs température
- Rapports de gel
- Compteur d'eau
- Système de caméras
- Compatible avec les versions précédentes



POUR EN  
SAVOIR PLUS



# SÉRIE ÉCONO

PLOMBERIE  
PRINCIPALE EN  
ACIER INOXYDABLE

14 modèles d'osmose

400 à 3000 GPH

Démarrage séquentiel des pompes

Chaque membrane possède son propre débitmètre et son échantillonneur

## SÉRIE ÉCONO

Pour 1000 à 20 000 entailles.

Appareil complet et facile à faire fonctionner

Châssis en acier inoxydable

Réservoir de lavage

Débitmètre

Thermomètre à température type cadran

Arrêt automatique en cas de manque d'eau

Panneau d'instruction avec pictogrammes

Ensemble de valves 3 voies pour installation

Caissons en acier inoxydable pour membranes

À partir de 400 GPH

Modèle écono disponible jusqu'à  
20 000 entailles

1 600 GALLONS



400+ GALLONS ÉCONO



NOTEZ

LES CALCULS DE  
PERFORMANCE SONT  
BASÉS SUR UNE SÈVE  
À 55°F, CONCENTRÉE  
DE 2° - 8°

# SÉRIE LX

LX-B  
LX-PLATINUM



AUTOMATISATION  
DISPONIBLE

**VERSION  
HORIZONTALE**  
**TUYAUTERIE  
PLUS GROSSE  
1.5"\***



## SÉRIE LX

De 1000 à 20 000 entailles

Minuterie simplifiée 0 – 60 minutes

Témoin lumineux de haute température

Témoin lumineux de surcharge de moteur

Les sorties de filtrat, de concentré et de drain sont équipées d'adaptateur NPT

Les modèles 600 et plus sont équipés d'un filtreur RAM 3 cartouches sauf les modèles 3000 et 3000-2B qui ont un filtreur RAM 7 cartouches

Appareil complet et facile à faire fonctionner

Châssis en acier inoxydable

Réservoir de lavage

Indicateur de température numérique

Arrêt automatique en cas de manque d'eau

Panneau d'instruction avec pictogrammes

Valves papillons en acier inoxydable

Caissons en acier inoxydable pour membranes

Plomberie de gros diamètre disponible

Crépine en acier inoxydable

*\*uniquement pour les modèles de plus de 3 membranes*

**MODÈLE  
LX-1600**

# LA MONTAGNE 2.0



AUTOMATISATION  
INCLUSE

3 pompes d'alimentation 10 hp avec  
démarrreur à vitesse variable "drive"  
6 pompes à pression super 10 avec démarrreur  
à vitesse variable "drive"  
6 pompes de recirculation 5 hp  
3 cylindres 8' X 80"  
3 pompes de recirculation 3 hp  
6 filtres de 7 cartouches chacun  
4 pompes de recirculation 2 hp  
Lecteur de Brix 0-33 Brix  
Osmose jusqu'à 25 Brix et plus  
Entièrement fabriquée en acier inoxydable  
304

## 38 MEMBRANES

Modèle la Montagne aussi disponible avec 3, 4,  
6 ou 8 pompes

Modèle régulier modèle automatisé modèle  
platinum

Informez-vous auprès de votre représentant.



# TABLEAU BRIX POUR L'OSMOSE

Réduire le temps d'ébullition en  
extrayant l'eau par osmose

<b>° BRIX</b>	<b>% EAU ENLEVÉE</b>	<b>SÈVE NÉCESSAIRE POUR PRODUIRE UN GALLON DE SIROP</b>
<b>2</b>	0	43
<b>8</b>	75%	10.75
<b>10</b>	80%	8.6
<b>15</b>	87%	5.7
<b>20</b>	90%	4.3
<b>25</b>	92%	3.44
<b>30</b>	93.3%	2.86
<b>35</b>	94%	2.45

# ÉDITION RAM

LA SÉRIE ÉDITION RAM  
1000 GALLONS HAUT BRIX  
COMPLÈTEMENT AUTOMATISÉE

## OSMOSE « AUTOMATISÉE » 400/1600 GPH

Modèle 400 gallons ou 1600 gallons

Modèle complètement automatisé

Programmation pour une journée entière sans devoir réajuster ou faire des changements de cycles manuellement

Ne nécessite aucune main-d'œuvre après le démarrage

Choix de 10 séquences préprogrammées dans l'automate

Économie de main-d'œuvre

Départ à distance et gestion de vos bassins par l'automate de votre osmose par cellulaire, tablette ou ordinateur (option)

Injection automatique du savon lors de vos lavages

Pompe multistage 7,5 hp acier inoxydable

Pompe de recirculation de 3 hp acier inoxydable

Filtreur RAM 3 cartouches en acier inoxydable



AUTOMATISATION  
INCLUSE

## CONTRÔLE AUTOMATISÉ DU DEGRÉ BRIX

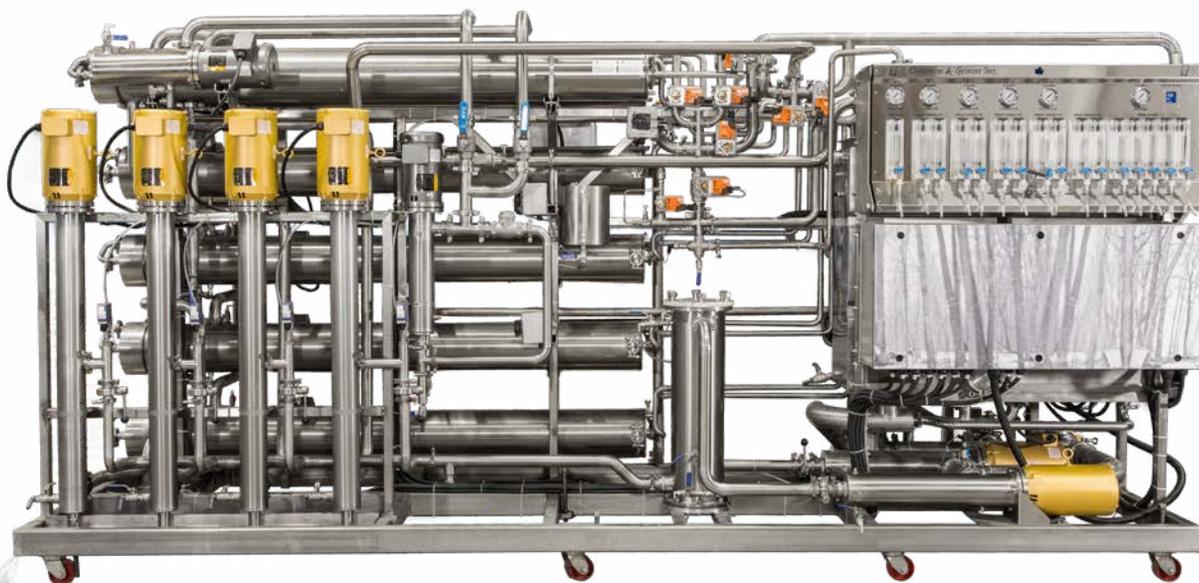
D&G, les pionniers dans le domaine de l'automatisation d'osmose avec plus de 10 ans d'expérience



# ÉDITION PRESTIGE

LA SEULE OSMOSE  
VRAIMENT AUTOMATISÉE  
ET FLEXIBLE

POUR EN  
SAVOIR PLUS



4 pompes pression multistage 7,5 hp entièrement en acier inoxydable

6 cylindres en acier inoxydable de 2 membranes 8" X 80"

4 cylindres en acier inoxydable de 1 membrane 8" X 40"

Pompe d'alimentation 7,5 hp en acier inoxydable

Appareil le moins énergivore sur le marché et plusieurs voltages disponibles.

## OSMOSE « AUTOMATISÉE » PLATINUM

Séquences de cycles programmables. 10 séquences différentes programmables et flexibles comportant chacune 14 cycles

Arrêt, départ et enchaînement des cycles selon les conditions fixées par l'opérateur

Modèle à concentration élevée (20 Brix et plus) disponible

Écran tactile Schneider convivial et intuitif sur console mobile

Autonome, aucune connexion à des serveurs externes nécessaire

Accès à distance à toutes les fonctionnalités et contrôles de l'appareil (automate)

Modèle Platinum de 1 à 28 membranes

Tous les turbines (impellers) sont en acier inoxydable

Toute la plomberie est entièrement en acier inoxydable

Toutes les composantes électriques et d'automatisation sont de la marque Schneider

Disponible en 3 modèles, soit :

1 Complètement automatisée Platinum

2 Modèle manuel



**AUTOMATISATION  
INCLUDE**

## CONSOLE 15" MOBILE SCHNEIDER POUR MODÈLE PRESTIGE

### AUTOMATE PROGRAMMABLE SCHNEIDER

L'écran tactile sur les osmose D&G, une technologie avant-gardiste

Choisissez le mode désiré sur l'écran et l'appareil démarrera au mode choisi

Programmation d'une journée complète sans devoir réajuster ou faire des changements de cycles manuellement

Ne nécessite aucune main-d'oeuvre après le démarrage



# OSMOSES



## OSMOSE SPORTIF 80 - 160 GPH

Idéal pour réduire de moitié votre volume d'eau d'érablé à évaporer. Pour érablière de 800 entailles et moins.

**295003** Modèle sportif 80 GPH  
1 membrane 4", 1 pompe fluid-o-tech

**A 295591** Modèle sportif 100 GPH  
1 membrane 4", 1 pompe d'amorçage 1/2 hp & pompe à pression Grundfos

Peut être mise à niveau en y ajoutant une deuxième membrane

**B 294969** Modèle sportif 160 GPH,  
2 membranes 4", 1 pompe d'amorçage 1/2 hp & pompe à pression Grundfos

## C MODULE DE GESTION DE BRIX POUR OSMOSE

**295126** Le contrôleur de Brix pour osmose permet la gestion du taux de concentration en Brix de votre osmose ce qui permet d'obtenir un niveau de Brix constant.

Lecture en continu du taux de sucre avec affichage permanent

Permet une grande précision des données et gain de temps  
Aucun échantillonnage manuel

Gestion à distance avec un cellulaire, un ordinateur ou une tablette (option)

Convient à toutes les osmoses conventionnelles, peu importe la marque

Automate Schneider

## D RÉFRACTOMÈTRE ATAGO 0-33 BRIX

**126543** Réfractomètre Atago - CM-BASE(A) – 0-33 Brix

## E VALVES AUTOMATISÉES POUR BASSIN

Gestion de vos bassins de sève et de filtrat effectuée par l'automate de l'osmose

L'automate gère les valves mécaniques de vos bassins grâce à des détecteurs de niveau d'eau

Valves papillon de 1/2" à 4"

## F KIT D'EXPANSION POUR OSMOSE

**292071** Poteau D&G avec membrane de 8" x 40" (non incluse) et une pompe de recirculation de 1,5 hp (également disponible avec pompe 3 hp)

# ACCESSOIRES D'OSMOSES

## FILTREUR À SÉDIMENT

**A 131356** Filtre à sédiments en Y 2"

**B 131370** Filtre à sédiments en Y 4"

Entièrement en acier inoxydable  
Adaptateurs 1,5", 2", 3" et 4" disponibles

## CAISSONS DE REMISAGE POUR MEMBRANE

**C 359965** Caisson pour membrane 8" x 40"

**D 360480** Caisson pour membrane 4" x 40"

## E CARTOUCHE FILTRE À EAU D'ÉRABLE

SPÉCIAL À LA CAISSE

**485077** 2 x 10, Purtrex 5 microns (caisse de 40)

**485091** 2 x 20, Purtrex 5 microns (caisse de 20)

**485138** 2 x 20, Purtrex 10 microns (caisse de 20)

**485121** 2 x 20, Purtrex 75 microns (caisse de 20)

**367465** Union 2" pour cartouche à eau d'érable

**367311** Joint d'étanchéité pour boîtier de cartouches 2 X 20

## F SACS À ANNEAUX POUR FILTRER L'EAU D'ÉRABLE

**487651** 8" x 17", 50 microns

**487613** 8" x 30", 50 microns

**487774** Avec lacet 8" x 17", 25 microns

**487798** Avec lacet 8" x 30", 25 microns

**G 487637** Support à sac

## H FILTREUR EN ACIER INOXYDABLE À MULTIPLE CARTOUCHES

**134241** Filtreur RAM (3 cartouches)

**292262** Filtreur 5200 (7 cartouches)

## MEMBRANE HYDRANAUTICS

**I 485237** Membrane 4" x 40"

**360404** Membrane 8" x 40"



A



B

**HYDRANAUTICS**  
Nitro Group Company



C



D



E

F

G



I

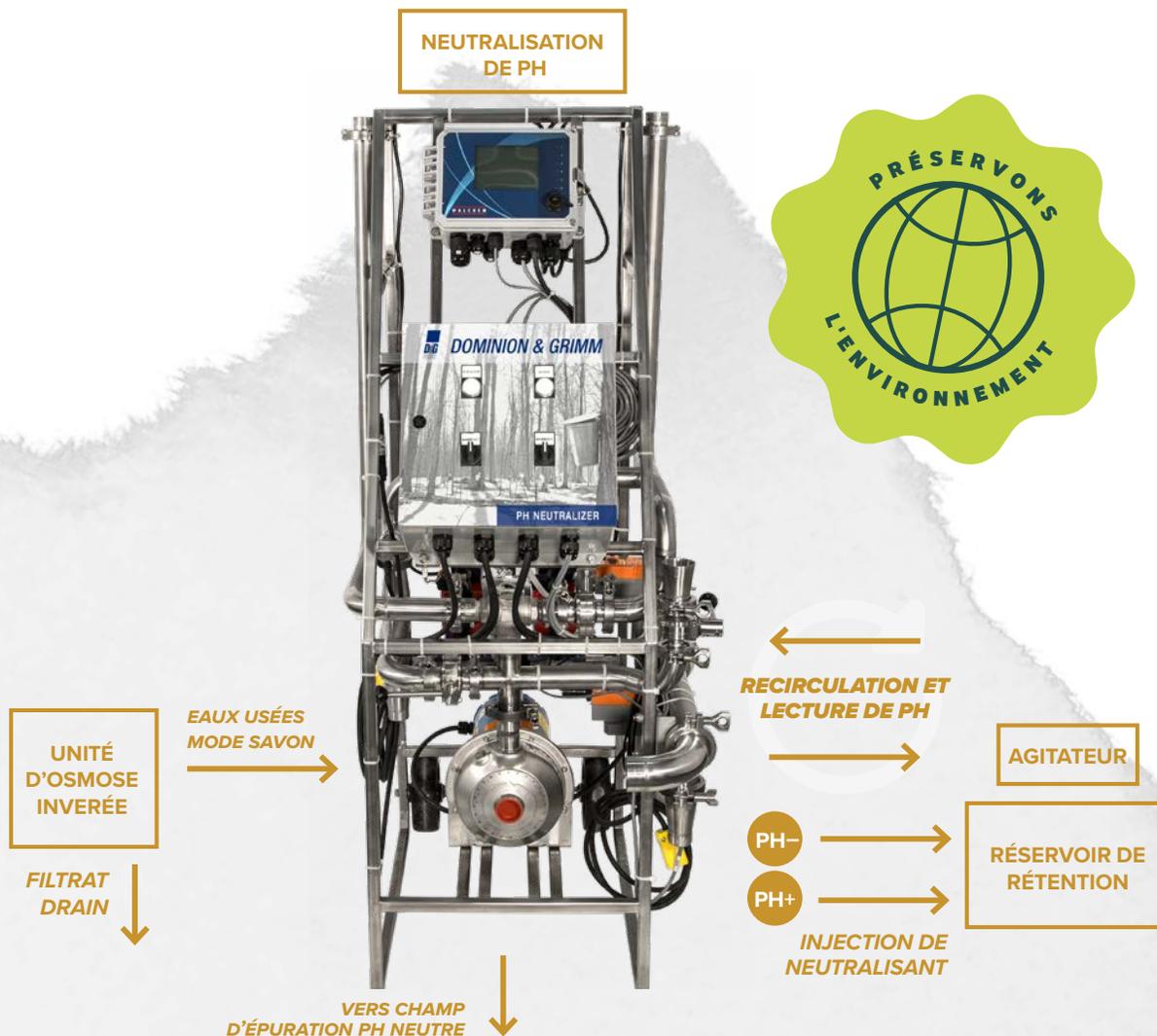


H

**SERVICE DE LAVAGE  
DE MEMBRANE DISPONIBLE**

# NEUTRALISATEUR DE PH

## SYSTÈME DE NEUTRALISATION DES EAUX DE LAVAGE ACÉRIQUES



Ce système offre un contrôle fiable, flexible et puissant pour le traitement des eaux usées rejetées par les OSMOSES. Peu importe le manufacturier ou le modèle.

Permet la neutralisation du pH des eaux de lavage avant le rejet dans l'environnement

Boîtier de contrôle intelligent avec écran tactile facile d'utilisation

Gestion à distance et consultation des données en temps réel

Enregistrement des données de tous les capteurs permettant la création de tableaux et graphiques. Transférable sur clef USB. Utile pour fournir des rapports exigés par les autorités environnementales.

Gestion intégrée sur Osmose D&G automatisée (Platinum)

Tuyauterie entièrement en acier inoxydable

Complètement autonome



# L'ÉCOFRAIS SUR LES PLASTIQUES ACÉRIQUES AU QUÉBEC

Au Québec, une entreprise qui met sur le marché des produits de plastique agricole, dont les plastiques acériques, est responsable du cycle de vie complet de son produit, de la fabrication à la récupération en fin de vie. C'est ce qu'on appelle la responsabilité élargie des producteurs (REP).

Par producteurs, dans le contexte actuel, on entend les fabricants de plastiques acériques, qui se sont regroupés pour créer l'Association des manufacturiers de l'industrie de l'étable (AMIE) en 2023.

C'est le ministère de l'Environnement, de la Lutte aux Changements Climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) qui a mis en place le Règlement sur la récupération et la valorisation de produits par les entreprises (RRVPE) et mandaté Recyc-Québec pour s'assurer de la bonne gestion de ce programme.

C'est donc une **obligation réglementaire** pour les fabricants de plastiques acériques, de mettre en place un système complet de valorisation de ces plastiques.

Un tel système comporte des coûts importants liés à la collecte, au tri, au transport et au traitement des matières recyclables.

## Programme de récupération

Le fabricant de ces plastiques doit disposer d'un programme de récupération, de recyclage et de valorisation de ces produits ou être membre d'un organisme reconnu par Recyc-Québec qui le met en œuvre pour elle.

AgriRECUP (Clean Farms au Canada anglais) a été désigné par Recyc-Québec pour être l'Organisme de gestion reconnu (OGR) et met en place le système de valorisation des plastiques agricoles au Québec.

## Les écofrais

**Les écofrais ne sont ni une taxe, ni une consigne remboursable.** Nous pouvons comparer ces écofrais à celui appliqué sur les pneus des véhicules.

Les écofrais afférents à chaque produit visé par le règlement sont établis en fonction du coût réel de la valorisation des matériaux contenus dans le produit. L'intégralité des écofrais est versé à l'OGR pour assurer la gestion du système (collecte, transport, recyclage, valorisation, R-D et administration du programme).

*Pour les années 2023 et 2024, l'écofrais a été établi à 0,35\$/kg de plastique acheté. L'écofrais est défini en fonction des quantités de plastique récoltées par année de référence et les coûts réels du programme. L'année 2022 est la première année de référence du système de valorisation des plastiques acériques.*

## Notes finales

- Le montant de l'écofrais est soumis aux taxes de vente du Québec.
- Le prix final de votre achat inclus un écofrais calculé sur la base de 0,35\$/kg de plastique acheté.
- Ce frais n'est pas une taxe ni une consigne et est dédié à 100 % à la gestion en fin de vie de ce type de produit et les exigences réglementaires.

Généralement, l'OGR, une fois par année, et conjointement avec les fabricants, réévaluera le montant de ces écofrais.



LISEZ LE  
DERNIER  
BULLETIN

# MAÎTRE LIGNE (GRADE ALIMENTAIRE)



TUYAUX FAIT DE MATIÈRE PREMIÈRE VIERGE FUSIONNABLE AVEC RACCORDS DE POLYÉTHYLÈNE



## A TUYAUX MAÎTRE-LIGNE BLEUS

<b>458484</b>	100 lb 1/2", 500	<b>479731</b>	100 lb 1 1/4", 500'
<b>479717</b>	100 lb 3/4", 500'	<b>456541</b>	100 lb 1 1/4", 1000' *
<b>455674</b>	100 lb 3/4", 2 500' *	<b>479748</b>	100 lb 1 1/2", 250'
<b>479724</b>	120 lb 1", 500'	<b>456947</b>	100 lb 1 1/2", 900' *
<b>455698</b>	120 lb 1", 2 000' *	<b>457005</b>	100 lb 2", 500'

\* en bobine

## B TUYAUX MAÎTRE-LIGNE NOIRS

<b>455711</b>	100 lb 1/2", 500	<b>479779</b>	100 lb 1 1/4", 300'
<b>479755</b>	100 lb 3/4", 500'	<b>455834</b>	100 lb 1 1/4", 1000' *
<b>455759</b>	100 lb 3/4", 2 500' *	<b>479786</b>	100 lb 1 1/2", 250'
<b>479762</b>	120 lb 1", 500'	<b>455872</b>	100 lb 1 1/2", 900' *
<b>455797</b>	120 lb 1", 2 000' *	<b>455919</b>	100 lb 2", 500'

\* en bobine

## C TUYAUX PRÉ-BROCHÉS

	NOIR		BLEU
<b>456121</b>	100 lb 3/4", 2 500'	<b>454936</b>	100 lb 1", 2 000'
<b>456145</b>	120 lb 1", 2 000'	<b>454950</b>	120 lb 1 1/4", 1000'
<b>456169</b>	100 lb 1 1/4", 1000'	<b>454745</b>	100 lb 1 1/2", 900'
<b>468995</b>	100 lb 1 1/2", 900'		

## D PANIER TENSION POUR MAÎTRE-LIGNE

<b>104893</b>	Panier tension 1"
<b>104909</b>	Panier tension 1 1/4"
<b>104916</b>	Panier tension 1 1/2"
<b>104923</b>	Panier tension 2"

## PIEDS DE TUTEURS

<b>F 023323</b>	Pied de tuteur rond 2" x 2"
<b>023316</b>	Hybride 2 x 3

## G MOUSSE POUR MAÎTRE-LIGNE

<b>E TUTEURS EN CÈDRE</b>	
<b>023361</b>	2 x 2, 6' (paquet de 9)
<b>023378</b>	2 x 2, 8' (paquet de 9)

<b>480102</b>	Mousse 1" (pqt/24)
<b>480249</b>	Mousse 1 1/4" (pqt/12)
<b>480164</b>	Mousse 1 1/2" (pqt/12)
<b>480188</b>	Mousse 2" (pqt/10)

AUTRES LONGUEURS  
DISPONIBLES SUR DEMANDE

# TUYAUX FUSIONNÉS

Procédé de fusion de tube et raccords  
Fusion bout à bout sur la surface

## AVANTAGES :

Élimine les fuites  
Rendement et performance accrue  
Économie de temps et main-d'œuvre

## 8 ÉTAPES FACILES POUR ÉLECTROFUSION :

Une fois nivelées, aligner les extrémités du tube

Ajuster la soudure en modulant la température de chauffage du tube

Faire fondre la matière en joignant les extrémités

Nettoyer la surface de la tubulure pour une meilleure adhésion de la fusion et des raccords d'électrofusion

Visser la selle sur le tube **(B)**

Insérer le coupleur sur la selle **(C)**

Activer la fusion à l'aide du scanner **(D)**

Laisser refroidir la fusion

## A TUYAUX MAÎTRE-LIGNE POLYÉTHYLÈNE HAUTE DENSITÉ (ÉLECTROFUSION)

<b>467691</b> 1" noir, 500'	<b>467585</b> 2" noir, 2000**
<b>469008</b> 1¼" noir, 500'	<b>467592</b> 3" noir, 800**
<b>469015</b> 1¼" noir, 4000**	<b>469053</b> 1½" bleu, 500'
<b>466403</b> 1½" noir, 500'	<b>469060</b> 1½" bleu, 3500**
<b>467561</b> 1½" noir, 3500**	<b>469077</b> 2" bleu, 500'
<b>466410</b> 2", 500'	<b>469084</b> 2" bleu, 2000**

\* en bobine

## RACCORDS POUR MAÎTRE-LIGNE (ÉLECTROFUSION)

### B SELLES

**467752** 1½" X 1"  
**467769** 2" X 1"

### C COUPLEURS

**467721** 1"  
**467738** 1½"  
**467745** 2"

AUTRES GRANDEURS ET MODÈLES DE RACCORDS DISPONIBLES

# TUBULURE



## FUSION

Tous nos tuyaux de polyéthylène peuvent être fusionnés avec tout genre de raccords vendus sur le marché



DÉMONSTRATION



# UNITÉ D'ÉLECTROFUSION DE RACCORD ACHAT OU LOCATION



IPEX

# TUBULURE

AUCUN COMPROMIS SUR LA QUALITÉ  
MÊME RÉSINE DEPUIS 1998



5/16" TUBE



3/16" TUBE

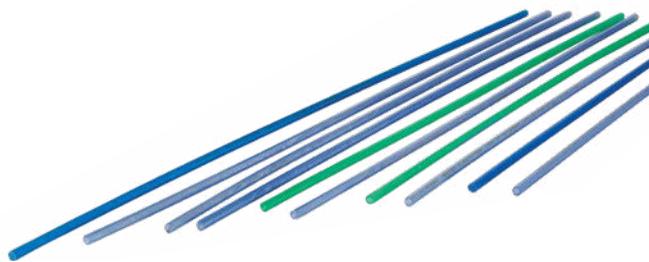


5/16" HW TUBE



TOUTES NOS TUBULURES  
SONT COUVERTES PAR  
UNE GARANTIE LIMITÉE  
DE 15 ANS

ASSEMBLAGE DE  
CHUTES SUR DEMANDE  
EN MAGASIN



5/16"

## TUBULURE 5/16" DOMINION & GRIMM

- 459627** Tube semi-rigide 55X, RL 500', bleu translucide
- 456480** Tube semi-rigide 75X, RL 500', bleu translucide
- 456442** Tube semi-rigide 80X, RL 500', bleu
- 458668** Tube semi-rigide 85X, RL 500', bleu translucide
- 459108** Tube semi-rigide 86X, RL 500', vert pâle
- 469145** Tube-semi-rigide 88X, RL 500', gris

5/16"

## TUBULURE 5/16" EXTRAROBUSTE (PAROI ÉPAISSE) HW

- 469176** Tube semi-rigide 88X HW, RL 500', gris
- 467677** Tube semi-rigide 86X HW, RL 500', vert pâle
- 454929** Tube semi-rigide 85X HW, RL 500', bleu translucide
- 454912** Tube semi-rigide 83X HW, RL 500', bleu translucide
- 466502** Tube semi-rigide 70X HW, RL 500', bleu translucide

## TUBULURE SEMI-RIGIDE 3/16"

- 454844** Tube semi-rigide 31 X 3/16", RL 500', bleu
- 454783** Tube semi-rigide 32 X 3/16", RL 500', vert pâle

AUTRES MODÈLES ET COULEURS DE  
TUBULURES DISPONIBLES SUR DEMANDE

### CHUTES DOMINION & GRIMM

COULEUR	32"	36"	40"
RÉGULIER		TUBULURE 5/16"	
Bleu translucide	75x	<b>458781</b>	<b>462603</b>
Bleu translucide	85x	<b>458774</b>	<b>462641</b>
Vert translucide	86x	<b>461392</b>	
PAROI ÉPAISSE		TUBULURE 5/16"	
Bleu translucide	75x HW	<b>467653</b>	<b>466441</b>
Bleu translucide	85x HW	<b>466526</b>	
Vert translucide	86x HW	<b>454646</b>	
RÉGULIER		TUBULURE 3/16"	
Duraflex bleu		<b>467530</b>	
Duraflex vert		<b>467547</b>	

AUTRES CATÉGORIES ET LONGUEURS DE CHUTES  
DISPONIBLES SUR DEMANDE. QUANTITÉ MINIMUM DE  
10 500



- 474200** Chalumeau court 7/16", bleu
- 474316** Chalumeau court 7/16", noir

# RACCORDS TUBULURE

## RACCORDS D&G SMF EN NYLON



- 511387** Chalumeau 5/16", bleu
- 511356** Chalumeau 5/16", noir
- 511363** Chalumeau 5/16", blanc
- 511851** Chalumeau 5/16", gris plus souple

**COMPATIBLES AVEC TOUS LES TYPES DE T-BOUCHONS DES GRANDS MANUFACTURIERS**



- 474255** Chalumeau 5/16", bleu
- 508882** Chalumeau 3/16" - 5/16", bleu
- 474279** Chalumeau 5/16", noir
- 508899** Chalumeau 3/16" - 5/16", noir
- 474262** Chalumeau 7/16", noir
- 510397** Chalumeau 5/16", blanc



- 510304** Chalumeau 110° 5/16" bleu
- 476266** Chalumeau 110° 5/16" noir
- 510380** Chalumeau 110° 5/16" blanc



- 508806** Chalumeau 5/16" - 1/4", bleu
- 508844** Chalumeau 3/16" - 1/4", bleu
- 508813** Chalumeau 5/16" - 1/4", noir
- 508851** Chalumeau 3/16" - 1/4", noir
- 508837** Chalumeau 5/16" - 1/4", blanc

# RACCORDS TUBULURE RACCORDS D&G SMF - (SANS MICROFUITE)



- 479267** Chalumeau jetable 110° 5/16" polycarbonate, violet
- 511868** Chalumeau jetable 110° 1/4" polycarbonate, violet
- 510366** Chalumeau jetable 110° 5/16" polycarbonate, bleu
- 511875** Chalumeau jetable 110° 1/4" polycarbonate, bleu
- 479489** Chalumeau jetable 110° 5/16" polycarbonate, vert
- 511882** Chalumeau jetable 110° 1/4" polycarbonate, vert
- 479250** Chalumeau jetable 110° 5/16" polycarbonate, clair
- 479236** Chalumeau jetable 110° 1/4" polycarbonate, clair

PAROI  
MINCE

# CHALUMEAUX POLYCARBONATE



- 508820** Chalumeau jetable 5/16" à 1/4", clair
- 465932** Chalumeau jetable 5/16", clair
- 509056** Chalumeau jetable 3/16", clair



- 511820** Chalumeau 5/16" - 5/16"
- 511387** Chalumeau 5/16" - 1/4"

**POUR CHAQUE CHALUMEAU  
ROSE VENDU D&G DONNERA  
0,01 \$ À LA FONDATION  
CANCER DU SEIN DU QUÉBEC**



# RÉDUCTEURS ET ADAPTATEURS



## NYLON

- 474439** Réducteur 7/16" à 1/4", noir
- 465628** Adaptateur 5/16" à 5/16", noir
- 465697** Adaptateur 5/16" à 5/16", bleu
- 474286** Réducteur de chalumeau 7/16" - 5/16", bleu
- 510403** Réducteur de chalumeau 7/16" - 5/16", blanc
- 474408** Réducteur de chalumeau 7/16" à 5/16", noir



## POLYCARBONATE

- 511783** Réducteur 5/16" à 1/4", clair
- 465703** Adaptateur 5/16" à 5/16", clair
- 465604** Réducteur 7/16" à 5/16" jetable, polycarbonate, clair
- 510724** Réducteur 7/16" à 1/4" jetable, polycarbonate, clair

# T-BOUCHONS 5/16" - 3/16"



- 511790** T-bouchon allongé 5/16", bleu
- 510649** T-bouchon allongé 5/16", noir
- 508905** T-bouchon allongé 3/16", noir
- 510441** T-bouchon capuchon 5/16" - 5/16" - 3/16, noir



- 511349** T-bouchon 5/16" avec chambre à gaz agrandie, noir
- 511325** T-bouchon obstrué côté gauche allongé 5/16", vert
- 511332** T-bouchon obstrué côté droit allongé 5/16", vert
- 479205** T-bouchon obstrué côté gauche allongé 3/16", vert
- 479212** T-bouchon obstrué côté droit allongé 3/16", vert
- 510601** T-bouchon obstrué allongé 3/16" à 3/16", vert



- 510656** T-bouchon 5/16", noir
- 508929** T-universel 3/16", noir
- 510809** T-bouchon 3/16" à 3/16" à 5/16, noir
- 510670** T-bouchon femelle court 5/16", noir

# ENSEMBLES MANIFOLD D&G SMF

## ÉTANCHÉITÉ EXCEPTIONNELLE



- 510861** Ensemble Manifold D&G 5/16" (non assemblé)  
Incluant :
- 389764** Manifold, D&G 5/16" tête fixe
- 510847** Joint pour Manifold 3-16" et 5/16" WML
- 510960** Collet plastique 1" et vis. - perçage 31/64"



- 468735** Ensemble Manifold D&G 5/16" (non assemblé)  
Incluant :
- 389764** Manifold, D&G 5/16" tête fixe
- 510847** Joint pour Manifold 3-16" et 5/16" WML
- 511844** Collet plastique 1 1/4" et vis. - perçage 31/64"



- 510854** Ensemble Manifold D&G 3/16" (non assemblé)  
Incluant :
- 389795** Manifold, D&G 5/16" tête fixe
- 510847** Joint pour Manifold 3-16" et 5/16" WML
- 510960** Collet plastique 1" et vis. - perçage 31/64"

# RACCORDS TUBULURE

RACCORDS D&G  
SMF - (SANS  
MICROFUITE)

# CROCHETS FIN DE LIGNE

UNIONS



- 510786** Union œillet 5/16", noir
- 510779** Union crochet 5/16", noir
- 510793** Union 5/16", noir
- 465321** Union crochet 3/16", noir D&G
- 510908** Union crochet réducteur 5/16" à 3/16", noir



- 510977** Crochet coude universel 5/16", noir D&G
- 510663** Crochet coude allongé 5/16", noir
- 479120** Crochet coude fin de ligne 3/16", noir
- 479113** Crochet coude allongé fin de ligne 3/16", noir

DIVERS



- 510328** Fiole antibactérienne 5/16", pour stérilisation à l'alcool



- 509032** Crochet fin de ligne 2SP 5/16", noir
- 509049** Crochet fin de ligne 2SP 3/16", noir



- 510151** Étoile n°712, 6 branches étoile 5/16", noir
- 510144** Étoile, 3 branches 5/16", noir



- 465918** Fourche 5/16", noir D&G



- 463495** « Y » 5/16", noir D&G



- 465987** Anneau de fin de ligne 5/16", noir D&G

## CHALUMEAUX



- 476136** Chalumeau droit jetable 5/16", clair
- 474170** Chalumeau uni 5/16", noir

## TOMAHAWK



- 501197** 5/16" Chalumeau Tomahawk, clair
- 510830** 5/16" Chalumeau Tomahawk, bleu translucide
- 510984** 5/16" Chalumeau Tomahawk, vert translucide

## ADAPTATEURS



- 510717** Adaptateur 5/16" à 5/16" polycarbonate, clair
- 510700** Adaptateur 5/16" à 5/16" polycarbonate, bleu translucide

## T-SELLES



- 476235** T-selle tête fixe SMF 5/16"- perçage 31/64", noir D&G
- 465758** T-selle tête fixe SMF 3/16"- perçage 31/64", noir D&G
- 463600** Kit en selle + Té en selle tête fixe 31-64" SML
- 465970** Attache pour T-selle universel

## RACCORDS



- 006579** Crochet pour raccord coulissant
- 006609** Raccord coulissant 5/16"
- 006623** Raccord coulissant SML 3/16", noir

## PLASTECH T-SELLES



- 463693** Kit pour coude en selle 3/4"
- 463716** Kit pour coude en selle 1"
- 463730** Kit pour coude en selle 1 1/4"
- 510199** Selle 5/16", noir
- 510168** Collet 3/4", noir

## BOUCHONS



- 500763** Bouchon 5/16"

## CHALUMEAUX DU-EAU



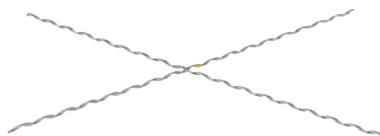
- 510359** Chalumeau Du-Eau 19/64", bleu
- 474156** Chalumeau Du-Eau 19/64", noir
- 510694** Chalumeau Du-Eau 1/4", noir
- 510885** Chalumeau Du-Eau 1/4", bleu

# BROCHES & VALVES

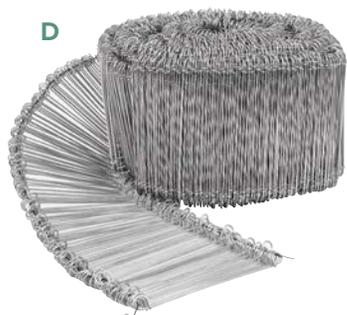
A



B



D



C



F



E

G



H



## A BROCHES GALVANISÉES, QUALITÉ N° 1

- 480003** N° 8, 65 lb, 1000' haute-tension
- 480379** N° 9, 50 lb, 900'
- 480324** N° 10, 50 lb, 1100' approx. haute-tension
- 480355** N° 12, 50 lb, 1735'
- 480256** N° 14, 50 lb, 2900'

## B ÉPISSURES

- 466151** Ensemble de 2 pour broche #8 Orange
- 466205** Ensemble de 2 pour broche #9 Blanc
- 466168** Ensemble de 2 pour broche #10 Noir

## C VALVES À BILLE EN ACIER INOXYDABLE

- 044663** 1/2"
- 044694** 3/4"
- 044724** 1"
- 044755** 1 1/4"
- 044786** 1 1/2"
- 044816** 2"

## D BROCHES D'ENROULEMENT GALVANISÉES 16 GA, EN ROULEAU DE 2500

- 479977** 10" Maître-ligne 2"

## BROCHES D'ENROULEMENT GALVANISÉES 18 GA, EN ROULEAU DE 2500

- 480348** 4" Maître-ligne 1/2"
- 480133** 5" Maître-ligne 3/4"
- 480157** 6" Maître-ligne 1"
- 480171** 7" Maître-ligne 1 1/4"
- 480195** 8" Maître-ligne 1 1/2"
- 480218** 10" Maître-ligne 2"
- 480225** 12" Maître-ligne 3"
- 480232** 14" Maître-ligne 3"

## ENROULEURS

- E 475078** Enrouleur à main
- F 475115** Enrouleur automatique rouge
- 479496** Enrouleur automatique robuste

## CONNECTEURS LARGES POUR BROCHES N° 6, 9, 12 ET 14 JAUGES

**GRIPPLE**

Résistance maximale: 1200 lb de pression

- G 480430** Pince pour ajuster la tension de la broche
- H 466267** Gripple plus large (10 - 7.5 jauges)

# RACCORDS EN ACIER INOXYDABLE

SÉLECTION DE RACCORDS EN ACIER INOXYDABLE N°304 (SS). AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES EN MAGASIN



## UNIONS COURTES

	L"	INS"
466533	2-3/4"	1/2"
465031	2-3/4"	3/4"
464850	2-3/4"	1"
464911	2-3/4"	1-1/4"
464874	2-3/4"	1-1/2"
464973	2-3/4"	2"



## COLLETS TRIDON

REGULIER	GRANDEUR
104343	3/4"
104374	1"
104404	1-1/4"
104435	1-1/2"
104466	2"



## COLLETS

REGULIER	GRANDEUR	ACIER INOXYDABLE
	3/4"	511196
511080	1"	511226
	1-1/4"	511257
	1-1/2"	511288
	2"	511318



## UNIONS LONGUES

	L"	INS"
465055	4"	3/4"
464959	4"	1"
464935	4"	1-1/4"
464898	4"	1-1/2"
465017	4"	2"
465086	5"	3/4"
466540	5"	1"
464942	6"	1/4"
464980	6"	2"



## COLLETS

ACIER INOXYDABLE	GRANDEUR
104527	3/4"
104589	1"
104640	1-1/4"
104701	1-1/2"
104763	2"



## BREEZE COLLETS

ROBUST	GRANDEUR
104855	1"
104862	1-1/4"
104879	1-1/2"
104886	2"



## ADAPTATEURS

	INS"	MIPT"
466892	1/2"	1/2"
466939	1/2"	3/4"
466915	3/4"	1/2"
466953	3/4"	3/4"
466977	1"	3/4"
467011	1"	1"
467059	1"	1-1/4"
467110	1"	1-1/2"
467035	1-1/4"	1"
467134	1-1/4"	1-1/2"
467097	1-1/2"	1-1/4"
467158	1-1/2"	1-1/2"
467196	1-1/2"	2"
467172	2"	1-1/2"
467219	2"	2"



## UNIONS RAPIDES AVEC FERRULES D'INSERTION ET COLLETS ROBUSTES

	INS"
480881	3/4"
480805	1"
480898	1-1/4"
476846	1-1/2"
476877	2"



## RÉDUITS

	INS B"	INS A"
464799	3/4"	1"
464775	3/4"	1-1/4"
464737	3/4"	1-1/2"
464751	1"	1-1/4"
464829	1"	1-1/2"
466878	1"	2"
464713	1-1/4"	1-1/2"
464836	1-1/4"	2"
464812	1-1/2"	2"
481390	2"	3"



## "Y"

	INS B"	INS A"
466595	3/4"	1-1/4"
466632	1"	1"
466694	1-1/4"	1-1/4"
466779	1-1/2"	1-1/2"
466854	2"	2"



## "T"

	INS A"	INS B"	INS C"
050039	3/4"	3/4"	3/4"
466089	1"	1"	3/4"
466786	1-1/4"	1-1/4"	1"
050022	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"
466687	1-1/2"	1-1/2"	1"
050046	1-1/2"	1-1/2"	1-1/2"
050060	2"	2"	2"



## "Y" RÉDUITS

	INS A"	INS B"	INS C"
466601	1"	3/4"	3/4"
466656	1 1/4"	1"	3/4"
466625	1-1/4"	1"	1"
464843	1-1/2"	1"	1"
481123	1-1/2"	1-1/4"	1-1/2"
481536	2"	1-1/2"	1-1/4"

# RACCORDS INOX ET PLOMBERIE



## BAGUES NPT

048869	1/2"
048876	3/4"
048883	1"
048890	1-1/4"
048920	1-1/2"
048951	2"



## "T" FIPT

049798	1/2"
049828	3/4"
049859	1"
049880	1-1/4"
049910	1-1/2"



## BOUCHONS MIPT

050787	1/2"
050817	3/4"
050848	1"
050879	1-1/4"
050909	1-1/2"
050930	2"



## COUDES FIPT X FIPT

045806	1/2"
045837	3/4"
045868	1"
045899	1-1/4"
045929	1-1/2"
045950	2"



## UNIONS FNTP

050305	1/2"
050336	3/4"
050367	1"
050398	1-1/4"
050381	1-1/2"
050428	2"



## COUDES 90° MIPT X FIPT

048869	1/2"
048876	3/4"
048883	1"
048890	1-1/4"
048920	1-1/2"
048951	2"



## ADAPTORS INS X MIPT

064159	1/4"	1/4"
064142	3/8"	3/8"
051685	1/2"	1/2"
051715	3/4"	3/4"
064135	1"	1"



## RÉDUITS MIPT X FIPT

051371	3/4"	3/8"
051296	3/4"	1/2"
051333	1"	1/2"
051326	1"	3/4"
051388	1-1/4"	1"
047770	1-1/2"	1-1/4"



## RUBANS SCELLANTS POUR ACIER INOX.

157622	Ruban scellant 1/2" téflon SS, gris
157615	Ruban scellant 1/2" téflon, blanc

## MAMELONS NPT



047138	1/4" x close
047145	3/8" x close
047152	1/2" x close
047183	1/2" x 2"
047213	1/2" x 2-1/2"
047244	3/4" x close
047275	3/4" x 2"
047299	3/4" x 3"
047305	3/4" x 5"
047312	3/4" x 6"

047336	1" x close
047367	1" x 2"
047428	1" x 3"
047480	1" x 5"
047435	1" x 6"
047541	1-1/4" x close
047572	1-1/4" x 2"
047633	1-1/4" x 4"
047664	1-1/4" x 5"
047695	1-1/4" x 6"
047602	1-1/4" x 2-1/2"
047794	1-1/2" x close
047817	1-1/2" x 2"
047848	1-1/2" x 2-1/2"
047909	1-1/2" x 3"
047930	2" x close
047960	2" x 3"

"O-RING" POUR  
INTERCONNEXIONS  
(NON ILLUSTRÉS)

465192	3/4"
465215	1"
465253	1-1/2"
465277	2"



**CAPUCHONS SEULS DC, ADAPTATEURS MÂLES**

461491	3/4" x 1/2"
461514	1" x 1-1/4"
461552	1-1/2"
461576	2"



**INTERCONNEXIONS FEMELLES POUR POLYÉTHYLÈNE "CS"**

462153	1/2"
462177	3/4"
462191	1"
462214	1-1/4"
462238	1-1/2"
462252	2"



**INTERCONNEXIONS MÂLES FILETÉES EXT. "BS"**

462016	1/2"
462030	3/4"
462054	1"
462078	1-1/4"
462092	1-1/2"
462115	2"



**INTERCONNEXIONS FEMELLES FILETÉES INT. "DS"**

462290	1/2"
462313	3/4"
462337	1"
462351	1-1/4"
462375	1-1/2"
462399	2"



**INTERCONNEXIONS MÂLES POUR POLYÉTHYLÈNE "E"**

462436	1/2"
462450	3/4"
462474	1"
462498	1-1/4"
464720	1-1/4" male
462511	1-1/2"
462535	2"



**INTERCONNEXIONS FEMELLES FILETÉES INT "A"**

461873	1/2"
461897	3/4"
461910	1"
461934	1-1/2" x 1/4"
461958	1-1/2"
461972	2"



**INTERCONNEXIONS MÂLES FILETÉES EXT. "F"**

462597	3/4"
462610	1"
462634	1-1/4"
462658	1-1/2"
462672	2"



**BOUCHONS D'INTERCONNEXIONS FEMELLES SEULS "DP"**

501029	3/4" x 1/2"
501067	1" x 1-1/4"
501104	1-1/2"
501128	2"



**INTERCONNEXIONS FILETÉES EN ACIER INOX. "A"**

462948	1/2"
462962	3/4"
462986	1"



**INTERCONNEXIONS FEMELLES FILETÉS INTÉRIEURES EN ACIER INOX. "D"**

463327	1/2"
463587	3/4"
463648	1"



**INTERCONNEXIONS FEMELLES ACIER INOX. POUR POLYÉTHYLÈNE "CS"**

463655	1/2"
463662	3/4"
463686	1"



**INTERCONNEXIONS MÂLES ACIER INOX. POUR POLYÉTHYLÈNE**

463709	1/2"
463723	3/4"
463754	1"

# RACCORDS ET PLOMBERIE « QUICKCONNECT »

# RACCORDS PVC ET PLOMBERIE



## UNIONS (FIPT X FIPT)

457609	1-2"
457562	3/4"
457548	1"
457487	2"



## UNIONS COLLÉES (SLIP X SLIP)

456886	1-1/4" x 1"
456848	1-1/2" x 1"
458491	1-1/2" x 1-1/4"
461858	2" x 1-1/4"



## ADAPTATEURS FEMELLES COLLÉS FILÉS (SLIP X FIPT)

461590	1" x 1"
461613	1-1/4" x 1-1/4"
461187	1-1/2" x 1-1/4"
461637	2" x 2"
457425	3" x 3"



## "T" COLLÉS (SLIP X SLIP)

458378	3/4" x 3/4" x 3/4"
461231	3/4" x 3/4" x 1"
463174	1" x 1" x 1"
463198	1-1/4" x 1-1/4" x 1-1/4"
463228	1-1/2" x 1-12" x 1-1/2"
460586	2" x 2" x 1"



## "T" FILETÉS (FIPT X FIPT)

458408	1/2" x 1/2" x 1/2"
458385	3/4" x 3/4" x 3/4"
458361	1" x 1" x 1"
458347	1-1/4" x 1-1/4" x 1-1/4"
458323	1-1/2" x 1-12" x 1-1/2"
458309	2" x 2" x 2"



## RÉDUITS FILETÉS (MIPT X FIPT)

458859	1/2" x 3/8"
458835	1/2" x 1/4"
458910	3/4" x 1/2"
458897	3/4" x 3/8"
458958	1" x 3/8"
458972	1" x 1/2"
458996	1" x 3/4"
458934	1" x 1/4"
459030	1-1/4" x 3/4"
459054	1-1/4" x 1"
459092	1-1/2" x 3/4"
459115	1-1/2" x 1"
459139	1-1/2" x 1-1/4"
459153	2" x 1"
459177	2" x 1-1/4"
459191	2" x 1-1/2"
459238	3" x 2"

AUTRES RACCORDS  
DISPONIBLES



## COUDES 90° COLLÉS (SLIP X SLIP)

458262	3/4"
460975	1"
460999	1-1/4"
460982	1-1/2"
461019	2"



## COUDES 90° FPT FILETÉS (FIPT X FIPT)

458163	3/4"
458422	1"
458149	1-1/2"
458125	2"



## ADAPTATEURS (MIPT X SLIP)

461361	1" x 1"
461460	1-1/4" x 1-1/4"
461286	1-1/2" x 1-1/2"
461347	2" x 2"
457326	2-1/2" x 2-1/2"
457302	3" x 3"



## UNIONS RAPIDES COLLÉS (SLIP X SLIP)

462801	3/4"
455148	1"
461255	1-1/4"
461309	1-1/2"
461323	2"



## UNIONS RAPIDES VISSÉES (FIPT X FIPT)

461583	3/4"
461385	1"
461408	1-1/4"
461422	1-1/2"
461446	2"



## ADAPTATEURS RÉDUITS (SLIP X SLIP)

458886	1-1/4" x 1"
456848	1-1/2" x 1"
458491	1-1/2" x 1-1/4"
461858	2" x 1-1/4"



## BOUCHONS (MIPT)

467394	1/2"
437373	3/4"
467356	1"
467332	1-1/4"
467318	1-1/2"
467295	2"



## COUDES 90° « STREET » (MIPT X SLIP)

458064	1"
458040	1-1/2"



## COUDES 90° « STREET » (MIPT X FIPT)

458002	1/2"
457982	3/4"
459207	1"
457944	1-1/4"
457920	1-1/2"



## COLLES POUR PVC

463440	118ml, clair
463501	226ml, clair
463068	8oz, clair primer



**VALVES PVC SIMPLES UNION (COLLÉE)**

462023	3/4"
462122	1"
462184	1-1/2"
462207	2"

**VALVES PVC SIMPLE UNION (VISSÉE)**

462245	3/4"
462269	1"
462283	1-1/4"
462344	2"



**VALVES À BILLE EN PVC (FIPT X FIPT)**

463679	1/2"
463976	3/4"
464010	1"
464058	1-1/4"
464072	1-1/2"
464119	2"



**TUYAUX RIGIDES EN PVC, TRANSPARENTS 10' (\$/PI)**

455087	1"
455681	1-1/2"
455667	2"

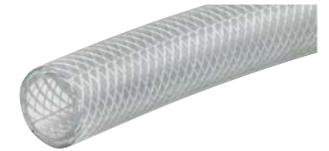
**TUYAUX RIGIDES EN PVC, BLANCS 10' (\$/PI)**

456275	3/4"
456459	1"
456473	1-1/4"
456466	1-1/2"
456497	2"
456565	2-1/2"



**TUYAUX FLEXIBLE EN PVC, CLAIRS 10' (\$/PI)**

455094	1/2"
455131	3/4"
455179	1"
455216	1-1/4"
455254	1-1/2"
455339	2"



**TUYAUX FLEXIBLE EN PVC, CLAIRS, RENFORCÉS 10' (\$/PI)**

455117	1/2"
455155	3/4"
455193	1"
455230	1-1/4"
455278	1-1/2"
455315	2"



**VALVES BILLE (COLLÉE)**

464065	3/4"
463990	1"
464034	1-1/4"
464027	1-1/2"
464096	2"



**TUYAUX FLEXIBLES "SPA"**

467363	1-1/2"
467370	2"



**TUYAUX SUCCION EN PVC (\$/PI)**

368240	3/4"
368271	1"
366772	1-1/4"
368332	1-1/2"
368363	2"



**VALVES À GUILLOTINE**

464683	1"
464129	1-1/2"
464133	2"
464690	3"



**COURROIES EN PVC**

470929	3/4"
470899	1"
470912	1-1/4"
470905	1-1/2"
470936	2"
471018	3"

# RACCORDS EN POLYÉTHYLÈNE



## T-RÉDUITS (INS X INS X INS)

<b>459931</b>	1" x 1" x 3/4"
<b>459955</b>	1-1/4" x 1-1/4" x 1"
<b>459979</b>	1-1/2" x 1-1/2" x 1"
<b>459993</b>	1-1/2" x 1-1/2" x 1-1/4"
<b>460210</b>	2" x 2" x 1-1/2"



## RÉDUITS INSERTION

<b>459313</b>	1" x 3/4"
<b>459351</b>	1-1/4" x 1"
<b>459412</b>	1-1/2" x 1-1/4"
<b>459474</b>	2" x 1-1/2"



## COUDES INSERTION

<b>460852</b>	3/4"
<b>460890</b>	1"
<b>460913</b>	1-1/4"
<b>460937</b>	1-1/2"
<b>460951</b>	2"



## ADAPTATEURS MÂLES (INS X MIPT)

<b>461675</b>	3/4"
<b>461279</b>	1"
<b>461699</b>	1-1/4"
<b>461712</b>	1-1/2"
<b>461736</b>	2"



## UNIONS EN POLYÉTHYLÈNE (INS X INS)

<b>462818</b>	3/4"
<b>462832</b>	1"
<b>462856</b>	1-1/4"
<b>462870</b>	1-1/2"
<b>462894</b>	2"



## BOUCHONS INSERTION

<b>500886</b>	3/4"
<b>500909</b>	1"
<b>500923</b>	1-1/4"
<b>500947</b>	1-1/2"



## T EN POLYÉTHYLÈNE, (INS X INS X INS)

<b>463013</b>	3/4"
<b>463037</b>	1"
<b>463051</b>	1-1/4"
<b>463075</b>	1-1/2"
<b>463099</b>	2"



## ADAPTATEURS POUR ÉTOILES (INS X INS. FIPT)

<b>461132</b>	3/4" x 3/4" x 1/2"
<b>461156</b>	1" x 1" x 1/2"
<b>461170</b>	1-1/4" x 1-1/4" x 1/2"



## UNIONS, (INS X INS)

<b>468056</b>	3/4"
<b>468063</b>	1"
<b>468070</b>	1-1/4"
<b>468087</b>	1-1/2"
<b>468094</b>	2"



## ADAPTATEURS MÂLES, MACHINÉS SANS RESTRICTION

<b>468001</b>	3/4"
<b>468018</b>	1"
<b>468025</b>	1-1/4"
<b>468032</b>	1-1/2"
<b>468049</b>	2"



## CLAPETS ANTI-RETOUR CLAIRS, VISSÉS

<b>405440</b>	1"
<b>405457</b>	1-1/4"
<b>383991</b>	1-1/2"
<b>384042</b>	2"



## CLAPETS ANTI-RETOUR CLAIRS, (SLIP X SLIP)

<b>383861</b>	1"
<b>383878</b>	1-1/2"
<b>383892</b>	2"
<b>383915</b>	3"

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES DANS LES 2 MODÈLES

# OUTILS

## SUPPORT DE NIVEAU MAÎTRE-LIGNE

**A 480751** Support de niveau maître-ligne

## SÉCATEURS LOWE

**B 480584** Sécateur Lowe droit tube  $\frac{5}{16}$ "

**C 480522** Sécateur Lowe tube  $\frac{5}{16}$ "

## D OUTIL DE RAPPROCHEMENT

**006630** Crochet de rapprochement automatique  $\frac{3}{16}$ " -  $\frac{5}{16}$ "

## E TABLIER DE TRAVAIL EN FORÊT

**475382** Tablier orange ultra robuste

## F NIVEAU DE LIGNE

**479892** Niveau à main Kuker Ranken

## OUTILS POLYVALENTS POUR TUBULURE

**467028** LineViper 3/16

**G 467004** LineViper 5/16

## RAQUETTES GV EN ALUMINIUM

**H 475443** 9" x 29" (4102, Snow aerolite)

**475467** 10" x 36" (4103, Snow aerolite)

**476334** 11" x 28" (5546, Wide trail)

**I 475481** 11" x 38" (5548, Wide trail)

**475894** 12" x 33" (5547, Wide trail)

**475504** 12" x 42" (5549, Wide trail)

**J 476310** 9" x 30" (5821, Snow)

**476327** 10" x 36" (5822, Snow)

**K 476341** 9" x 29" (4124, Winter trail)

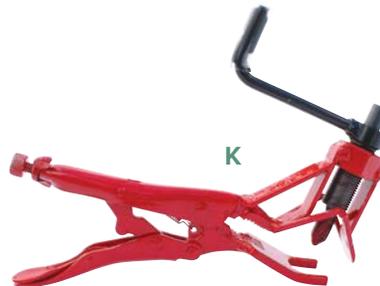
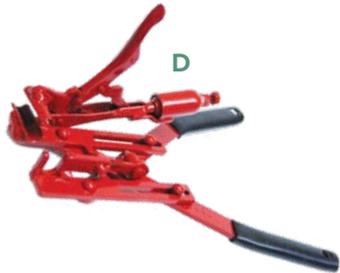
**476358** 10" x 36" (4125, Winter trail)

**AUTRES MODÈLES DE RAQUETTES DISPONIBLES SUR DEMANDE**



TISSU HAUTE  
DENSITÉ  
ULTRA-DURABLE





## OUTILS

- A 480980** Pince compacte d'insertion et vis d'ajustement  $\frac{3}{16}$ " (710651)
- 480690** Tendeur de broche 9", avec ressort no 9 et no 12 (71576)
- B 480959** Tendeur de broche 11", avec ressort no 6 et no 9 (71571)
- C 473975** Pince compacte d'insertion et vis d'ajustement  $\frac{5}{16}$ " (71065)
- D 475160** Pince réparation (71401)
- E 474934** Pince à tubulure de luxe (71106)
- F 480744** Crochet enrouleur électrique (719991)
- G 480126** Pince compacte d'insertion (71050)
- H 480362** Pince compacte d'insertion  $\frac{3}{16}$ " (710501)
- I 480140** Ressort pour pince d'insertion (71051)
- J 474897** Perçoir métal  $\frac{31}{64}$ " (71300)
- K 471285** Perçoir métal  $\frac{3}{8}$ " (71315)
- 474903** Perçoir métal  $\frac{15}{32}$ " (pour Plastech)
- L 470646** Crochet de rapprochement  $\frac{3}{16}$ " -  $\frac{5}{16}$ " (71905)
- M 470639** Crochet de rapprochement  $\frac{5}{16}$ " (71904)
- N 473401** Extracteur de réducteur chalumeau (71292)

## MÈCHES SEULES PERÇOIR

- 480607** Vert,  $1\frac{5}{32}$ " (71311)  
**474828** Noir,  $\frac{3}{8}$ " (71316)  
**A 474729** Rouge,  $\frac{31}{64}$ " (71301)  
**474705** Bleu,  $\frac{7}{16}$ " (71321)  
**475764** Jaune,  $\frac{5}{16}$ " (71331)

## OUTILS ET ACCESSOIRES DE TUBULURE

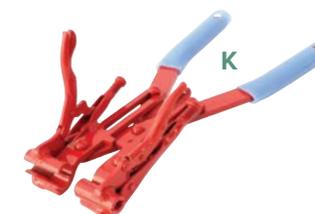
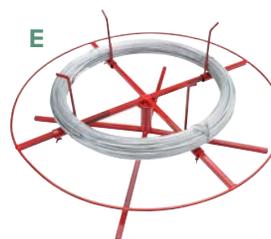
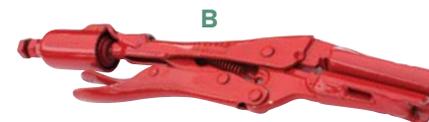
- B 476921** Pince coupe-vacuum tension automatique (71919)  
**C 475016** Pince à dénuder 4 fonctions (71210)  
**D 480447** Pince pour maître-ligne  $\frac{3}{4}$ " + 1" (71500)  
**E 480577** Dévidoir pour broche et tube (71625)  
**F 475177** Dévidoir horizontal suspendu (71610)

## MARTEAUX 10 POUCES EN ALUMINIUM

- G 472800** Marteau arrache-chalumeaux (71806)  
**H 472817** Marteau et hachette d'entaillage (71807)  
**I 472824** Marteau et hachette d'entaillage (71808)

## OUTILS

- J 476907** Pince d'installation avec couteau  $\frac{5}{16}$ " (71146)  
**476914** Pince d'installation avec couteau  $\frac{3}{16}$ " (711081)  
**473999** Pince d'installation sans couteau  $\frac{5}{16}$ " (71109)  
**K 480904** Pince d'installation sans couteau  $\frac{3}{16}$ " (711091)  
**L 470943** Testeur de cônes et de calibres  $\frac{1}{4}$ " (71947)



# ENTAILLAGE

A



C



D



**LOGAC**

B



E



F



G



H



I



## MARTEAUX

- A **473876** Marteau avec manche 10" 2 faces
- B **473920** Pince à tubulure  $\frac{5}{16}$ "
- 478604** Pince à tubulure  $\frac{3}{16}$ "

## ARRACHE-CHALUMEAUX

- C **473883** Arrache-chalumeau 15" (petit)
- 474521** Arrache-chalumeau 22,5" (moyen)
- 474033** Arrache-chalumeau 30" (long)
- D **474583** Arrache-chalumeau 40" (x-long)
- 476365** Arrache-chalumeau 48" (sur demande)

## TENDEUR À HAUBAN

- E **477010** Tendeur à hauban 30"

## AUTRES OUTILS ET ACCESSOIRES D&G

- F **155284** Sécateur Garant
- G **474835** Couteau maître-ligne  $1\frac{1}{2}$ " plastique
- 474859** Couteau maître-ligne 2" plastique
- H **466243** Pince Knipex pour broche #10 haute tension
- I **466359** Pince Chamberland à tubulure pour chutes

## RUBAN D'ARPENTEUR

- 149733** Orange fluo
- 149900** Rose fluo
- 149917** Bleu fluo
- 149924** Rouge fluo
- 149740** Orange/noir fluo



# SAVOIR-FAIRE AVEC LES MÈCHES

## CARACTÉRISTIQUES

### Dégagement (Split Point) Précis

Le dégagement sur le bout de la mèche permet une pénétration précise sans déformation du trou, assurant des résultats nets et précis.

### Gorge Profonde sur toute la longueur

La gorge profonde sur toute la longueur de la mèche permet une accumulation efficace des copeaux de bois, réduisant la friction et permettant une entrée à la profondeur souhaitée en une seule opération.

### 'Élipse' de la Mèche à Entailler (Spirale) Ingénieuse

L'usinage astucieux de l'"ellipse" de la mèche à entailler (spirale) retient les copeaux de bois à l'intérieur de la mèche, assurant une évacuation complète lors de la sortie de l'arbre.

### Performance Longue Durée

Fabriquée avec un acier à haute teneur en carbone, notre mèche à entailler reste aiguisée plus longtemps que la plupart des mèches disponibles sur le marché, garantissant une durabilité exceptionnelle.

## CONSEILS D'UTILISATION

### Aiguiser les Lèvres Latérales

Assurez-vous que les lèvres latérales de la mèche sont bien tranchantes. Des lèvres latérales affûtées garantissent une coupe précise, améliorant la qualité de la récolte.

### Aiguisage Minimal

Pour garantir une durabilité accrue, évitez d'aiguiser la mèche à entailler plus de deux fois. Cela assure une performance constante et prolonge la vie utile de l'outil.

MÈCHES À ENTAILLER

### **DOMINION & GRIMM**

<b>G</b>	<b>474668</b>	5/16" régulière
<b>H</b>	<b>474644</b>	19/64" régulière
<b>I</b>	<b>472008</b>	1/4" régulière
<b>J</b>	<b>474682</b>	7/16" régulière, spéciale droite
	<b>478956</b>	19/64" courte
	<b>478963</b>	5/16" courte
	<b>474484</b>	1/4" courte

### **MÈCHES BOLDUC**

<b>M</b>	<b>475047</b>	19/64" régulière
	<b>475009</b>	5/16" régulière
	<b>476747</b>	1/4" régulière
<b>K</b>	<b>478987</b>	19/64" courte
<b>L</b>	<b>478994</b>	5/16" courte
<b>N</b>	<b>478970</b>	1/4" courte

SERVICE  
D'AFFÛTAGE  
DE MÈCHES  
DISPONIBLE  
EN MAGASIN



<b>O</b>	<b>470547</b>	Butoir de mèche 7/16" (71910)
	<b>470561</b>	Butoir de mèche 5/16" (71911)
	<b>470523</b>	Butoir de mèche 19/64" (71912)
	<b>409035</b>	Butoir de mèche (71918)
<b>P</b>	<b>09035</b>	Butoir de mèche (71918)

# BARILS IMPORTANT DE MAINTENIR UNE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE DANS LE BARIL AVANT DE FERMER

A



B



C



D



E



F



H



G



## BARILS EN ACIER INOXYDABLE

- A  
**472695** 34 gallons  
**473067** 40 gallons  
**499692** Bouchon 2" inoxydable pour baril  
**952036** Joint nylon 2" pour baril  
**473135** Clef pour baril  
**499708** Bouchon de réduction pour robinet 3/4"  
**499685** Bouchon en zinc 2" Tri-sure pour baril  
**473050** Joint d'étanchéité irradié 2" gris pour baril

## B CEINTURE CHAUFFANTE 1200 WATTS

**266492** Maintient ou réchauffe vos barils non complètement remplis

Assure que vos barils soient emballés à la température minimale de 180°F

Thermostat 0 - 375°F

Fonctionne sur le 110/120 Volts – 15 ampères

Longueur de 58.5" pour baril de 34 gallons

## C BARIL LITHO D&G

**473111** 34 gallons acier inoxydable  
 (POSSIBILITÉ DE PERSONNALISATION)

## D CHEVALET

Pour déplacer, vider ou entreposer des barils jusqu'à 45 gallons

**473210** Capacité de 1000 lb

## E DIABLE

Conçu pour manipuler de petits contenants de 18" de diamètre jusqu'aux barils de 45 gallons.

**473234** Capacité de 1000 lb

## F TRANSFERT DE BARIL

Permet de faire la transition du sirop d'érable entre 2 barils lors du remplissage. Évite les débordements.

**402074** 1/2"

**402470** 1" en acier inox

## TUBE POUR BARIL

- G **006531** Tube d'évidement avec crochet de positionnement 1/2"  
 H **006524** Tube en U pour remplissage de baril 1/2"  
**006517** Tube en U pour remplissage de baril 3/4"  
**006487** Tube en U pour remplissage de baril 1"

# LE NETTOYAGE DE VOS ÉQUIPEMENTS EST LA CLÉ POUR PRODUIRE DU SIROP DE QUALITÉ ET PROTÉGER VOS ÉQUIPEMENTS.

Après l'utilisation de vos pannes, il est important de nettoyer complètement les dépôts calcaires accumulés, pareil comme vous le feriez avec vos casseroles et chaudrons dans votre cuisine.

L'accumulation et les types de dépôts varient par région. Après 3-4 heures de bouillage, il est recommandé de nettoyer ou de remplacer avec des pannes propres.

Prenez aussi le temps de nettoyer la suie en dessous de vos pannes et plats. L'accumulation agit comme une barrière thermique et peut diminuer l'intensité de bouillage. La propreté augmente vos chances de faire du sirop de qualité et la performance de vos équipements.

## NETTOYEURS À PANNES



### NETTOIE-PANNE LIQUIDE

**J 477898** Nettoie-panne liquide, 4 litres

**K 478048** Nettoie-panne liquide, 20 litres

Approuvé par Agriculture Canada. Produit biodégradable.  
Nettoyeur liquide pour évaporateur.

**L 477393** Nettoyant de créosote "Finox" pour dessous des pannes en acier inoxydable 4L



### NETTOYANT LIQUIDE « SUPER CLEAN »

**M 477423** Nettoyant liquide « Super Clean » pour panne 3.78 litres

477430 Nettoyant liquide « Super Clean » pour panne 20 litres

### NETTOYANT LIQUIDE « MYSTER PAN »

**N 478192** Nettoyant liquide Myster Pan, 4 litres

**478208** Nettoyant liquide Myster Pan, 20 litres



# APRÈS 3-4 HEURES DE BOUILLAGE, IL EST RECOMMANDÉ DE NETTOYER OU DE REMPLACER AVEC DES PANNES PROPRES.

# NETTOYEURS À PANNES

## NETTOYEURS POUR OSMOSE



### PRODUITS DE LAVAGE POUR MEMBRANE

- A 472718** Détergent alcalin Pearl (2 kg)
- 478277** Détergent alcalin Pearl (20 kg)
- B 361449** Savon Bioperm alcalin - Certifié **biologique** (4 litres)
- C 472732** Savon Bioperm alcalin - Certifié **biologique** (20 litres)
- D 478055** Détergent acide en poudre, acide-osmose (2 kg)
- E 361418** Détergent Oxisan- acide peracétique (4 litres)
- 139437** Détergent Oxisan- acide peracétique (20 litres)
- 139444** Détergent Oxisan- acide peracétique (55 litres)
- 132063** Détergent Oxisan- acide peracétique (205 litres)
- F 359453** Glycol antigel alimentaire concentré (4 litres)
- 359033** Glycol antigel alimentaire concentré (20 litres)
- G 477751** Germicide anti-bactéries pour membrane (1kg S.M.B.S.)

### H BANDETTES D'ANALYSE DE PH

Pour vérifier le pH de votre solution de lavage.

- 133381** Bandelettes d'analyse pH (10 bandelettes)

### ALCOOL DÉNATURÉ

- 477843** Désinfectant pour mèches et chalumeaux 4 litres (2-J)

### ALCOOL ISOPROPYLIQUE ET DOSEUR

- I 420269** Alcool isopropylique 70% litres
- 420276** Alcool isopropylique 70% 18.9 litres
- 424946** Alcool isopropylique 70% baril 205 litres (45 gallons)  
(Barils non retournables)
- 477201** Contenant 5 litres et bretelles seulement
- 477225** Joint d'étanchéité pour pistolet seringue
- J 477379** Kit complet de 5 litres avec pistolet doseur
- K 477386** Pistolet doseur seul 15 ml en plastique

### CHLORE

- L 420290** Chlore désinfectant 20 litres
- 420283** Contenant vide pour chlore (consignable avec bouchon bleu)

## NETTOYEURS À TUBULURES ET TUYAUX



# CONSEILS DE NETTOYAGE

## SOLUTION ACIDE POUR ÉLIMINER LES MINÉRAUX



Une solution à base acide aidera à dissoudre les minéraux afin qu'ils puissent être évacués de la membrane.

Le matériau de la membrane se resserre en solution acide, ce qui rend les pores serrés et rigides. Après un lavage à l'acide, un lavage rapide dans une solution alcaline suivi d'un bon rinçage remettra la membrane dans l'état souhaité pour la concentration.

## APRÈS UTILISATION DU CYCLE CONCENTRATION

- Désucrage
- Rinçage 3-4 minutes
- Savon (PH de 12), 3-4oz/membrane (ou 1-2oz/membrane pour une membrane de 4")
- Rinçage 3-4 minutes
- Boucle d'eau chaude (facultatif)
- Rinçage 3-4 minutes
- Boucle d'eau chaude (facultatif)
- Rinçage final 15-20 minutes

## LES SOLUTIONS ALCALINES AIDERONT À ÉLIMINER LES BACTÉRIES ET LES MATIÈRES ORGANIQUES

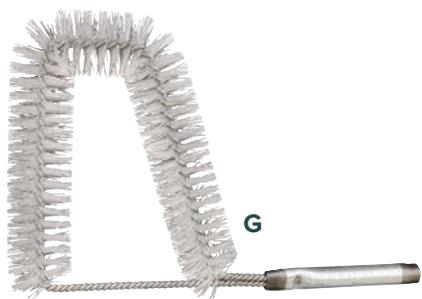
Le lavage se fait dans une solution NaOH (Hydroxyde de sodium) afin d'éliminer les bactéries et les matières organiques.

Il est important de suivre les directives de votre fabricant pour l'utilisation des solutions disponibles. Les solutions

alcalines (savons) positionnent les matériaux de la membrane en porosité élevée. Vos cycles de lavage devraient toujours être à basse pression. Assurez-vous de bien rincer avant de concentrer. Il est important de maintenir une charge savonneuse avec un **pH de 12 maximum**.



# BROSSES ET GANTS



## BROSSES

- A 475573** Pour chalumeau  $\frac{7}{16}$ " pour perceuse
- B 475597** Pour chalumeau  $\frac{7}{16}$ " avec poignée
- C 475702** Pour chalumeau  $\frac{5}{16}$ " et  $\frac{19}{64}$ "
- D 475696** Brosse n° 99 turbo noire en nylon pour dessous des rayons
- E 475672** Nylon n° 97 pour rayons
- F 475658**  $\frac{1}{2}$ " spéciale, nylon (petit rayon)
- G 436543** N° 98 pour dessous des plats à plis intérieurs 2"
- H 475795** Pour chaudière à sève 1,5 gallons et 2 gallons, utiliser avec perceuse

## I THERMAL GLOVES

Revêtement en polyuréthane. Enveloppe acrylique isolée

**486654** Médium      **486678** X-Large

**486630** Large      **486647** XX-Large

# ACCESSOIRES

## A MOULES

Divers moules à bonbons, sucettes et sucre disponibles. Consultez votre magasin D&G local ou notre site web pour connaître les modèles et disponibilités.

### MOULES À SUÇONS FDA

- B 488757** Baril avec feuille d'érable (12 cavités)  
**C 488771** Feuille d'érable (12 cavités)

### D CORNETS

- 452581** Cornets en boîte de 900  
**452574** Cornets en boîte de 1914

### E TABLES À CORNETS

- Fabriquées en polyéthylène  
**489105** Pour mini-cornets, 60 cavités (blanches)  
**489921** 12 cavités  
**489938** 24 cavités  
**489945** 36 cavités  
**489952** 48 cavités

### BOÎTES À CORNETS LITHOGRAPHIÉES

Motif de cabane à sucre, avec espace pour inscrire le nom du producteur. **Emballage de 100.**

- F 452857** Pour 6 cornets (Brunes)  
**452888** Pour 12 cornets (Brunes)  
**410574** Pour 6 cornets (Blanches)  
**G 410581** Pour 12 cornets (Blanches)

### BOÎTES À CORNETS BLANCHES AVEC FENÊTRE (NON ILLUSTRÉES)

- Emballage de 100**  
**452611** 6 trous  
**452765** 12 trous

### H MOULES À SUCRE

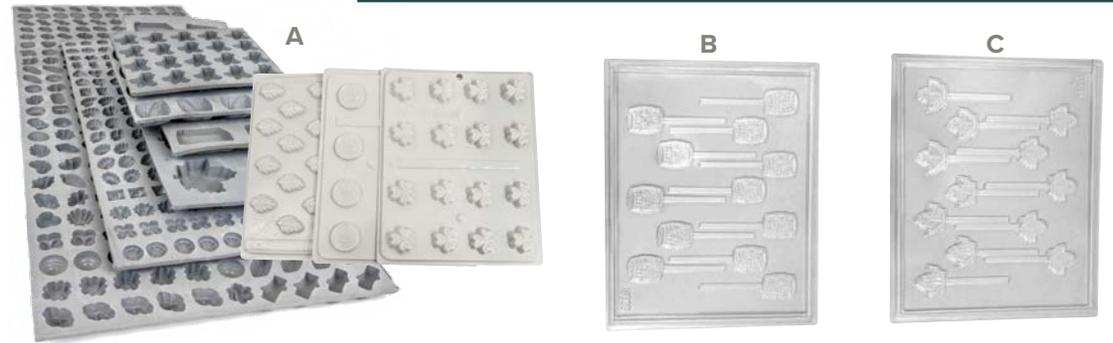
- 268625** Table ajustable et 35 moules de 250 g  
**268656** Table ajustable et 24 moules de 500 g  
**487989** Table seule  
**268687** Moules seules 250 g, séparations incluses  
**268717** Moules seules 500 g, séparations incluses

### I SACS EN CELLOPHANE

- Paquet de 100**  
**487675** 4 oz (2.5" x 1" x 6")  
**487552** 375 g pour suçons (2.5" x 1.25" x 7")  
**487583** 1 lb (3.25" x 1.25" x 8.5")  
**487590** 1.5 lb (3.5" x 1.25" x 9")

### J BLOCS DE CIRE

- 489020** Rouge (1 kg)      **489044** Dorée (1 kg)  
**488979** Argent (1 kg)    **489518** Noire (1 kg)  
**488993** Bleu (1 kg)      **489556** Blanche (1 lb)



# ACCESSOIRES



## DIVERS

**A 602887** Chandelle D&G à arôme de sirop d'érable

## COLORIMÈTRES

**B 117435** Colorimètre  
**495182** Bouteilles additionnelles vides  
**C 117312** Colorimètre Lovibond complet  
**D 117329** Disque Lovibond IMSI  
**E 117510** Verre optique seul pour Lovibond  
**F 117503** Support pour Lovibond seul

## ANALYSEUR HANNA

**G 122415** Photomètre Hanna HI759  
**122422** Cuvette pqt 25 (pour HI759)  
**115622** Cuvette jetable, pqt 100 (pour HI96759)  
**115615** Pipette jetable 6 ml, paquet de 50  
**117183** Glycérine pour analyseur Hanna 450 ml

## H SEAU ACIER INOXYDABLE

**470066** 3 gallons

## ENTONNOIR À BARILS (NON ILLUSTRÉ)

**473159** Entonnoir à barils

## PALETTES À BRASSER EN ÉRABLE

**I 490125** 42" en bois franc  
**J 490002** 24" Modèle à l'ancienne en bois franc  
**K 490026** 18" Modèle à l'ancienne en bois franc  
**L 490040** 12" Modèle à l'ancienne en bois franc

## PALETTES À TIRE EN ÉRABLE

**M 490057** 10" en paquet de 12  
**490033** 6" en paquet de 12  
**N 489129** Bâtons abaisse-langue, en carton de 500

## O GLUCOSE

**477539** 20 litres  
**477553** 4 litres

## ANTIMOUSSE, KASCHER

**P 477614** Kascher, liquide, 1 litre  
**477621** Kascher, liquide, 4 litres  
**Q 477591** Kascher, en poudre, 200 g  
**R 477560** Kascher, en poudre, 2,5 Kilo

## ANTIMOUSSE

**S 478925** Huile tournesol bio. désodorisée, 1 litre  
**477140** Huile tournesol bio. désodorisée, 4 litres  
**477645** Huile tournesol bio. désodorisée, 16,5 litres  
**T 267024** Cuillère en acier inoxydable pour antimousse

## U SUCROVERT

Pour développer des invertis dans le sirop qui doit être transformé en sous-produits.

**498541** 465 ml

## DENSIMÈTRES À EAU D'ÉRABLE

- A 116599** Densimètre, Brix 0° à 8,5° (2010)
- B 116391** Densimètre, Brix 0° à 15° (1755)
- C 116612** Densimètre, Brix 8° à 23°
- D 116629** Densimètre à sirop (2075). À degrés Brix et Baume 35° à 75°, sirop chaud 59°, sirop froid 66°
- 267666** Densimètre à sirop (2075) à **calibration certifiée**

## HYDROTHERMES 2000

Instrument qui réunit les qualités d'un hydromètre et d'un thermomètre. Fonctionne entre 35 °F et 210 °F. Pré-calibré à 65,8° Brix.

- E 115998** Hydrotherme
- F 470202** Hydrotherme robuste Kessler

## GOBELETS D'HYDROTHERME

- G 267727** 10" hauteur 11/2"
- H 267758** 10" hauteur 2"

## THERMOMÈTRES

- I 116025** Thermomètre D&G à goutte rouge
- J 116056** Recharge pour thermomètre D&G à goutte rouge
- K 116124** Thermomètre à bonbons digital

## RÉFRACTOMÈTRES POUR BRIX

Inclus : Un tournevis d'ajustement, un chiffon, pipettes et son étui de transport.

- L 116636** Alla 1<sup>re</sup> qualité 0° à 32° Brix
- 116582** Alla 1<sup>re</sup> qualité 45° à 82° Brix
- 116575** Alla 1<sup>re</sup> qualité 58° à 90° Brix
- 116537** Liquide de calibration pour réfractomètre
-  Pour réfractomètre 15 ml, 58° à 90° (non illustré)
- M 357459** Réfractomètre **Atago** Pal-Maple 0° à 85° Brix
- 117398** Réfractomètre **Atago** pour sucre inverti

## N THERMOMÈTRES À CADRAN DE QUALITÉ INDUSTRIELLE

Thermomètres en verre trempé. Ces thermomètres sont vissés dans un raccord de ¼" avec levier d'ajustement.

- 115783** Thermomètre à cadran 12" x 5" (0°F à 50°F)
- 115813** Thermomètre à cadran 9" x 5" (0°F à 50°F)
- 115844** Thermomètre à cadran 9" x 3" (0°F à 50°F)
- 115875** Thermomètre à cadran 12" x 3" (0°F à 50°F)
- 115936** Thermomètre à cadran tige 18" (0°F à 50°F)
- 206634** Attache pour panne (non illustrée)

# INSTRUMENTS




  
**DÉMONSTRATION**



**NOUVELLE**  
**POMPE 1" EN ACIER INOXYDABLE**



**PLOMBERIE AVEC BRIDES SANITAIRES**

### A MALAXEUR DOMINION & GRIMM POUR BEURRE D'ÉRABLE

Malaxeur pouvant contenir 2 gallons de sirop. Moteur  $\frac{3}{4}$  hp –110V. Pompe laiton sans plomb 1" « Oberdorfer ». Plomberie montée sur ferrules entièrement démontables en acier inoxydable pour le lavage rapide de la cuve et de la plomberie.

**264306** Malaxeur pour beurre d'érable

**053283** Joint d'étanchéité en silicone 2"

**264313** Pilon en acier inoxydable pour faciliter le nettoyage et/ou pour vider la tuyauterie

### B BRASSEUR À SUCRE DOMINION & GRIMM

Moto réducteur 1/2 hp , 110 V (gear bte)  
Construction compacte et robuste  
Complètement fabriqué en acier inoxydable  
Palettes pour un meilleur brassage

**265747** Brasseur à sucre

**206306** Plat brasseur à sucre supplémentaire 16" x 6"

### EMBOUTEILLEUSES BAIN-MARIE, ACIER INOXYDABLE N° 304

Pour maintenir la température ou réchauffer le sirop avant l'embouteillage.

C **266256** Embouteilleuse bain-marie 34 gallons

Inclus : Élément de chauffage de 5000W – 220V, thermostat ajustable, plomberie entièrement en acier inoxydable, base en acier inoxydable, tablette ajustable, niveau d'acrylique pour eau et sirop.

**266201** Base seule et comptoir (acier inox. 34 gallons)

### EMBOUTEILLEUSES BAIN-MARIE CARRÉ (35 GALLONS)

D **266423** Embouteilleuse 35 gallons bain-marie

**266355** Base en acier inoxydable

E **266218** Embouteilleuse bain-marie 9 gallons

Inclus : Élément de chauffage de 3000W – 220V, thermostat ajustable, plomberie entièrement en acier inoxydable, base en acier inoxydable, tablette ajustable, niveau en acrylique pour eau et sirop.

**266300** Base seule et comptoir (acier inox. 9 gallons)

### ÉLÉMENTS CHAUFFANTS (NON ILLUSTRÉS)

**111945** 5000 Watts

**111914** 3000 Watts

**095559** Thermomètre à cadran 3" x 6" connexion  $\frac{1}{2}$  (0°F à 250°F)

## ÉTIQUETTES PRÉENCOLLÉES, 4 COULEURS

Motif d'érablière en rouleau de 500

- A 493201** Format vertical pour bouteille 375ml  
**493423** 125ml  
**B 493485** 250ml  
**493508** 500ml  
**493546** 1Litre  
**C 493621** Petit format sans indication de quantité  
**493645** Grand format sans indication de quantité  
**D 493393** Transparente, grand format  
**493669** Mini  
**493157** Transparente, mini (100/rouleau)

## E ÉTIQUETTES FEUILLE D'ÉRABLE

Étiquette dorée ayant la forme d'une feuille d'érable, pour compléter la présentation.

**493522** Rouleau de 500

## ÉTIQUETTES VALEURS NUTRITIVES (NON ILLUSTRÉES)

Rouleau de 500

- 493904** Grand format  
**493911** Format moyen  
**453083** Pour beurre, en rouleau de 200  
**453090** Pour tire, en rouleau de 200

## ÉTIQUETTES PERSONNALISÉES (MINIMUM DE 1000)

Imprimées au nom du client. Pour boîte à sirop ou tout autre contenant servant aux produits de l'érable.

- F 493447** 15/16" x 2 11/16" motif cabane à sucre

## ÉTIQUETTES POUR CLASSES DE SIROP (CANADA)

Rouleau de 500

- G 492785** Couleur doré au goût délicat (+ 75 % Transmission de la lumière)  
**H 492778** Couleur ambré au goût riche (50% - 74.9 % Transmission de la lumière)  
**I 492761** Couleur foncée au goût robuste (25% - 49.9% Transmission de la lumière)  
**J 492754** Couleur très foncée au goût prononcé (-25% Transmission de la lumière)

## ÉTIQUETTES POUR CLASSES DE SIROP (QUÉBEC)

Rouleau de 500

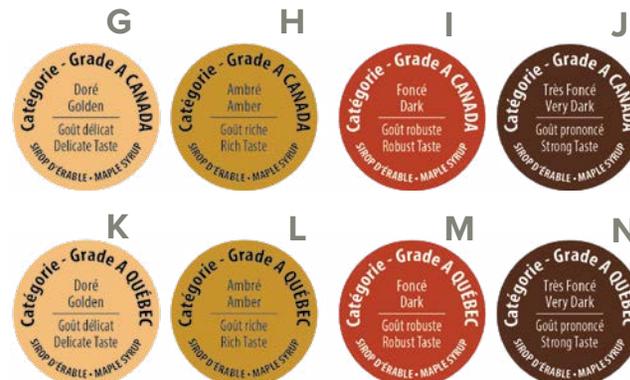
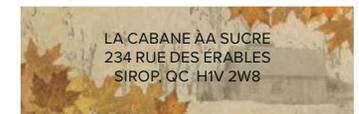
- K 492600** Couleur doré au goût délicat (+ 75 % Transmission de la lumière)  
**L 492617** Couleur ambré au goût riche (50 % - 74.9 % Transmission de la lumière)  
**M 492761** Couleur foncée au goût robuste (25% - 49.9% Transmission de la lumière)  
**N 492754** Couleur très foncée au goût prononcé (-25% Transmission de la lumière)

## CARTONS DÉCORATIFS, EN PAQUET DE 100

Cartons décoratifs avec valeurs nutritives du sirop, bilingue.

- O 452475** Scène d'érablière, attache incluse  
**P 493713** Feuille bande témoin, doré (1000 / rouleau)

# ÉTIQUETTES





## CONTENANTS RECTANGULAIRES À SIROP

Avec bouchons vissés ..... Qté/Bte

<b>A</b>	<b>500107</b>	100 ml lithographiés.....	216
<b>B</b>	<b>500077</b>	250 ml lithographiés.....	65
<b>C</b>	<b>500053</b>	500 ml lithographiés.....	35
<b>D</b>	<b>500039</b>	1 Litre lithographiés.....	24

## BOÎTES DE RÉEXPÉDITION POUR 540 ML

<b>E</b>	<b>450990</b>	4 x 540 ml.....	25 / paquet
<b>F</b>	<b>452086</b>	8 x 540 ml.....	25 / paquet
	<b>487743</b>	8 x 540 ml (brunes)..	25 / paquet
<b>G</b>	<b>452222</b>	8 x 540 ml avec poignée.....	50 / paquet
<b>H</b>	<b>452055</b>	24 x 540 ml.....	25 / paquet



## BOUCHONS DE MÉTAL POUR BIDONS À SIROP

<b>522024</b>	Doré pour 100 ml litho., 18 mm
<b>522109</b>	Doré pour 250 ml et 500 ml litho., 25 mm
<b>522031</b>	Doré pour 1 litre litho., 38 mm
<b>593000</b>	Bouchon métal, noir (bouton)

## SERTISSEUSES

<b>I</b>	<b>470332</b>	«MASTER» automatique à moteur
<b>J</b>	<b>470295</b>	«MASTER» automatique, manuelle
<b>K</b>	<b>470363</b>	«Yves way» automatique, manuelle

# L'ÉVOLUTION DE LA CANNE

## PRIX SPÉCIAUX POUR LES BOITES À SIROP



Icône du monde acéricole, la fameuse canne de sirop de 540ml a réussi à traverser les époques.

Ces petites cannes sont apparues en 1951 alors que le ministère de l'Agriculture du Québec a mis en place un concours de dessin afin d'en promouvoir l'usage. Les cannes, alors d'un volume de 19oz liquide, étaient d'un format plus polyvalent pour les ménages québécois que les bidons de tôle dont les formats variaient de 1L à 4L. Malgré tout, le petit format est encore disponible alors que les plus gros l'auront été jusqu'à environ 2005.

Lorsque l'on parle de sirop d'érable, la canne D&G Classique est l'image qui nous vient tous en tête. Elle a été conçue par le fondateur de Dominion & Grimm, M. Sylva Lebrun, au courant des années 1950. Depuis, elle a été accompagnée de d'autres images, dont la "Vintage" qui est apparue à la même époque que la "Classique".

Saviez-vous que le Québec est l'endroit où l'on "canne" le plus de sirop? Dans les autres territoires producteurs, l'utilisation des contenants de verre et de plastique domine l'emballage du sirop d'érable.

## PRIX SPÉCIAUX POUR LES BOITES À SIROP

Couvercles inclus, 200 / caisse

- A 452918 540 ml, D&G classique
- 453991 540 ml, D&G classique écono
- B 454165 540 ml, 4 couleurs Québec biologique
- C 453984 540 ml, Canada « Vintage »
- D 520297 540 ml, Canada, scène d'érablière, écono
- 524714 N° 307, couvercles métal (seuls)

# CRUCHONS

NOUVEAU DESIGN



PRIX SPÉCIAUX  
SELON QUANTITÉ

## A CRUCHONS À SIROP

En plastique beige lithographié. Valeurs nutritives incluses.  
Bouchons vendus séparément

<b>490170</b>	100ml (28PP), 300/bte	<b>454264</b>	1L (38PP), 100/bte
<b>500480</b>	250ml (38PP), 100/bte	<b>454295</b>	2L (38PP), 50/bte
<b>500541</b>	500ml (38PP), 100/bte	<b>452840</b>	4L (38PP), 24/bte

## CRUCHONS À SIROP (SANS ÉTIQUETTE)

En plastique beige. Bouchons vendus séparément

<b>454219</b>	100ml (28PP), 350/bte	<b>454288</b>	1L (38PP), 90/bte
<b>499890</b>	250ml (38PP), 350/bte	<b>452833</b>	2L (38PP), 50/bte
<b>454257</b>	500ml (38PP), 196/bte	<b>452895</b>	4L (38PP), 22/bte

## BOUCHONS SÉCURITAIRES POUR CRUCHONS (NON ILLUSTRÉS)

<b>590559</b>	28PP Brun	<b>590443</b>	38PP Brun
<b>590542</b>	28PP Rouge	<b>589942</b>	38PP Rouge

## CUVES LITHOGRAPHIÉES POUR BEURRE ET TIRE

Avec couvercles et valeurs nutritives. 500/bte



<b>B 491085</b>	Beurre, Canada (250g)	<b>491108</b>	Tire, Canada (250g)
<b>491023</b>	Beurre, Canada (500g)	<b>C 491207</b>	Tire, Canada (500g)
		<b>D 494666</b>	Tire, Canada (250g)

## CUVES LITHOGRAPHIÉES POUR BEURRE ET TIRE (SANS BANDE CASSABLE)

Avec couvercles et valeurs nutritives. 500/bte

<b>E 431531</b>	Beurre, Canada (250g)	<b>431524</b>	Tire, Canada (250g)
<b>495106</b>	Beurre, Canada (500g)	<b>F 495090</b>	Tire, Canada (500g)

## CUVES LITHOGRAPHIÉES POUR BEURRE ET TIRE

Avec couvercles et valeurs nutritives. 300/bte

<b>G 454066</b>	Beurre, Canada (250g)	<b>H 454073</b>	Tire, Canada (250g)
<b>I 454080</b>	Beurre, Canada (500g)	<b>J 454097</b>	Tire, Canada (500g)





CONSULTEZ NÔRE BROCHURE EN LIGNE POUR VOIR  
NOTRE GAMME COMPLÈTE [WWW.DOMINIONGRIMM.CA](http://WWW.DOMINIONGRIMM.CA)

# BOUTEILLES DE VERRE



## BOUTEILLES POUR SIROP AVEC ANSE

- A 503832** 250ml (28PP), 12/bte
- 495700** 375ml (28PP), 12/bte
- 505218** 500ml (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES RONDES

- B 502002** 1L (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES WHISKEY BANDE CASSABLE

- 501661** 750ml (28-400), 12/bte
- C 502064** 1L (28-400), 12/bte
- D 502958** 1L (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES GALLONE

- 502279** 50ml (18PP), 96/bte
- E 499401** 250ml (31.5PP), 12/bte
- 495625** 500ml (31.5PP), 12/bte
- 495663** 1L (31.5PP), 6/bte
- 503313** 64oz (38-400), 6/bte
- 503320** 128oz (38-400), 4/bte



## BOUTEILLES TONDO

- 499463** 100ml (28PP), 12/bte
- F 432804** 250ml (28PP), 12/bte
- 432811** 500ml (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES FOLIA

- G 432439** 250ml (28-400), 12/bte
- 432446** 500ml (28-400), 12/bte



## BOUTEILLES FEUILLES D'ÉRABLE

- 498619** 50ml (18PP), 48/bte
- H 498633** 100ml (24PP), 12/bte
- 498602** 250ml (24PP), 12/bte
- 498749** 500ml (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES LEO

- I 432514** 50ml (18PP), 104/bte
- J 453601** 200ml (28PP), 12/bte
- K 504259** 375ml (28PP), 12/bte

# BOUTEILLES DE VERRE



## BOUTEILLES DE SPÉCIALITÉ

- A 482823** 200ml joueur hockey (28pp), 12/bte  
**B 453977** 250ml bouteille basquaise (31.5PP), 12/bte  
**C 504310** 250ml bouteille chalet (28PP), 12/bte



## BOUTEILLES BONHOMME DE NEIGE

- D 453014** 375ml (28PP), 12/box



## BOUTEILLES ALLONGÉES

- F 498435** 50ml (18PP), 96/ bte  
**F 432767** 200ml (31.5PP), 12/bte



## CRUCHON À SIROP ARTISANALE

- G 499449** Étiquette blanche, 540ml (Liège inclus)  
**H 499470** Étiquette noir, 540ml (Liège inclus)

ELLES SONT DE RETOUR!

JUIN 2025



## BOUTEILLES TARQUINA

- J 503655** 100ml (28-400), 12/bte  
**I 503672** 250ml (28-400), 12/bte



## POTS À ÉPICES

- K 589201** 100ml (43-485), 165/bte  
**L 589225** 8.4oz (53-485), 285/bte  
**M 589232** 16oz (63-485), 288/bte



## COURVERCLES POUR POTS À ÉPICES

- N 589256** 43-485 rouge avec liner à rabat 5 trous  
**589386** 43-485 noir avec liner à rabat 5 trous  
**O 589263** 53-485 rouge avec liner à deux rabats 7 trous / cuillère  
**P 589287** 53-485 blanc avec liner à deux rabats 3 trous / cuillère  
**589195** 53-485 noir avec liner à deux rabats 3 trous / cuillère  
**Q 589294** 63-485 rouge avec liner à deux rabats 7 trous / cuillère  
**R 589379** 63-485 rouge avec liner à deux rabats 3 trous / cuillère

# BOUCHONS ET COUVERCLES



## BOUCHONS PLASTIQUE RÉGULIERS

<b>590139</b>	Noir, 22-400, 4700/bte
<b>589690</b>	Blanc, 24-400, 3900/bte
<b>A 590078</b>	Brun, 24-400, 3900/bte
<b>590023</b>	Noir, 28-400, 4250/bte
<b>B 589966</b>	Blanc, 28-400, 4250/bte
<b>589782</b>	Brun, 28-400, 4250/bte
<b>590207</b>	Noir, 31,5, 3000/bte
<b>590450</b>	Blanc (Tri-Foam), 38-400, 3100/bte
<b>590467</b>	Noir (Tri-Foam), 38-400, 3100/bte



## BOUCHONS PLASTIQUE AVEC BANDE CASSABLE

<b>590481</b>	Noir, 18PP, 3000/bte	<b>590375</b>	Doré, 28PP, 3000/bte
<b>590313</b>	Doré, 18PP, 3000/bte	<b>504822</b>	Noir, 28PP, 3000/bte
<b>590016</b>	Noir, 24PP, 2000/bte	<b>D 589768</b>	Noir avec bec verseur (I), 31,5PP, 1600/bte
<b>590368</b>	Doré, 24PP, 2000/bte	<b>590160</b>	Noir avec bec verseur (C), 31,5PP, 1600/bte
<b>590009</b>	Noir, 28PP, 2300/bte	<b>589799</b>	Noir, 31,5PP, 1600/bte
<b>C 589485</b>	Blanc, 28PP, 2300/bte	<b>E 590030</b>	Doré, 31,5PP, 1600/bte
<b>590559</b>	Brun, 28PP, 2300/bte	<b>590443</b>	Brun, 38PP, 1600/bte
<b>590580</b>	Doré, 28PP, 2300/bte	<b>589942</b>	Rouge, 38PP, 1600/bte
<b>590542</b>	Rouge, 28PP, 2300/bte		



## COUVERCLES DE MÉTAL FILET CONTINU

<b>F 591716</b>	Doré, 38-400, 3400/bte
<b>G 591686</b>	Blanc, 38-400, 3400/bte
<b>H 591693</b>	Noir, 38-400, 3400/bte



## COUVERCLES DE MÉTAL

<b>593024</b>	Noir, 38mm, 3700/bte	<b>593246</b>	Noir, 53mm, 1750/bte	<b>593482</b>	Blanche, 63mm, 1200/bte	<b>593567</b>	Fleur rose, 70mm, 1050/bte	<b>593727</b>	Blanche, 89mm, 600/bte
<b>593031</b>	Doré, 38mm, 3700/bte	<b>593277</b>	Doré, 53mm, 1750/bte	<b>593444</b>	Argent p.b., 63mm, 1200/bte	<b>522451</b>	Abeille jaune, 70mm, 1050/bte	<b>592041</b>	Blanche, 100mm, 390/bte
<b>593062</b>	Blanche, 38mm, 3700/bte	<b>593307</b>	Blanche, 53mm, 1750/bte	<b>590696</b>	Argent, 63mm, 1430/bte	<b>I 593604</b>	Noir, 82mm, 725/bte	<b>592058</b>	Doré, 100mm, 390/bte
<b>593093</b>	Noir, 43mm, 3400/bte	<b>590917</b>	Argent, 53mm, 2000/bte	<b>482595</b>	Alvéoles, 63mm, 1200/bte	<b>J 593635</b>	Doré, 82mm, 725/bte	<b>593758</b>	Doré, 110mm, 270/bte
<b>593123</b>	Doré, 43mm, 3400/bte	<b>593338</b>	Noir, 58mm, 1575/bte	<b>590702</b>	Argent, 70mm, 1050/bte	<b>K 593666</b>	Blanche, 82mm, 725/bte	<b>593765</b>	Blanche, 110mm, 270/bte
<b>593154</b>	Blanche, 43mm, 3400/bte	<b>593369</b>	Doré, 58mm, 1575/bte	<b>593512</b>	Noir, 70mm, 1050/bte	<b>L 593659</b>	Argent, 82mm, 725/bte		
<b>593116</b>	Argent, 43mm, 3400/bte	<b>593390</b>	Blanche, 58mm, 1575/bte	<b>593543</b>	Doré, 70mm, 1050/bte	<b>M 593680</b>	Alvéoles, 82mm, 725/bte		
<b>593048</b>	Noir, 48mm, 2700/bte	<b>593611</b>	Alvéoles, 58mm, 1575/bte	<b>593574</b>	Blanche, 70mm, 1050/bte	<b>593628</b>	Doré p.b., 82mm, 725/bte		
<b>593185</b>	Doré, 48mm, 2700/bte	<b>593376</b>	Argent, 58mm, 1575/bte	<b>593505</b>	Argent p.b., 70mm, 1050/bte	<b>N 593710</b>	Fleur rose, 82mm, 725/bte		
<b>593215</b>	Blanche, 48mm, 2700/bte	<b>593420</b>	Noir, 58mm, 1575/bte	<b>593499</b>	Doré p.b., 70mm, 1050/bte	<b>O 482649</b>	Abeille jaune, 82mm, 725/bte		
<b>590665</b>	Argent, 48mm, 2700/bte	<b>593451</b>	Doré, 63mm, 1200/bte	<b>593673</b>	Alvéoles, 70mm, 1050/bte	<b>593697</b>	Doré, 89mm, 600/bte		

# EMBALLAGE POUR LE MIEL



## BOUTEILLES DE PLASTIQUE OBA SKEP

- A 583346** 500g (38-400),  
12/bte
- 583315** 1Kg (38-400), 12/bte
- 590887** 38-400 bouchon  
jaune flip top avec  
liner, 2000/bte

## BOUTEILLES DE PLASTIQUE OURSON

- B 558320** 375g, 2 cotés  
plats (38-400),  
240/bte
- 558344** 375g, 1 coté (dos)  
seulement  
(38-400), 240/bte
- 590887** 38-400 bouchon  
jaune flip top avec  
liner, 2000/bte

## POTS DE VERRE MIELE

- 494963** 500g (70mm), 12/bte
- D 494970** 1Kg (82mm), 12/bte

## POTS DE "HUNNY"

- 499265** 212ml (DTO 63x14),  
12/bte
- 499296** Couvercle noir DTO  
63x14, 900/bte
- 499319** Couvercle dore DTO  
63x14, 900/bte
- E 499272** 390ml (DTO 63x14),  
12/bte
- 499333** Couvercle noir DTO  
63x14, 750/bte
- 499326** Couvercle dore DTO  
63x14, 750/bte

## POTS OURSON DE VERRE

- F 432699** 280ml (63mm),  
12/bte



CONSULTEZ NÔRE BROCHURE EN LIGNE POUR VOIR  
NOTRE GAMME COMPLÈTE [WWW.DOMINIONGRIMM.CA](http://WWW.DOMINIONGRIMM.CA)

# POTS DE VERRE



## POTS HEXAGONAUX

- 497063** 45ml (43mm), 24/bte
- 496943** 110ml (48mm), 12/bte
- 496974** 190ml (58mm), 12/bte
- 496981** 270ml (63mm), 12/bte
- 504662** 390ml (70mm), 12/bte



## POTS CARRÉS

- 494772** 125ml (53mm), 20/bte
- 502415** 212ml (58mm), 12/bte
- 499418** 314ml (63mm), 12/bte



## POTS TURENNE

- 497599** 100ml (70mm), 12/bte
- 497537** 200ml (82mm), 12/bte



## POTS RONDS

- 503849** 106ml (70-DTO-18), 12/bte
- 503894** 212ml (70-DTO-18), 12/bte
- 504754** 314ml (70-DTO-18), 12/bte
- 496127** 375ml (70-DTO-18), 12/bte
- 504273** 580ml (70-DTO-18), 12/bte



## COUVERCLES POUR POTS RONDS

- 593703** Noir, 550/bte
- 338460** Doré, 550/bte
- 593161** Cuivre, 550/bte
- 388613** Argent, 550/bte



## POTS LONGS

- 497100** 250ml (53mm), 12/bte
- 502378** 250ml (58mm), 12/bte
- 497315** 375ml (58mm), 12/bte
- 497124** 375ml (58mm), 12/bte
- 497148** 500ml (63mm), 12/bte
- 502453** 750ml (82mm), 12/bte
- 495076** 750ml (82mm), 12/bte
- 502439** 1.5 Liire (82mm), 6/bte



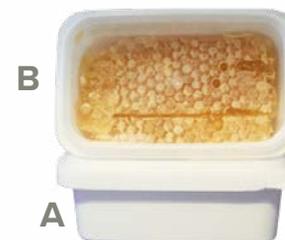
## POTS COURTS

- 432705** 100ml (53mm), 12/bte
- 503108** 190ml (63mm), 12/bte
- 503177** 229ml (70mm), 12/bte
- 497483** 250ml (70mm), 12/bte
- 496882** 250ml (70mm), 12/bte
- 496141** 375ml (70mm), 12/bte
- 496905** 375ml (70mm), 12/bte
- 431739** 500ml (82mm), 12/bte
- 495021** 750ml (82mm), 12/bte



## POTS PETITS

- 432729** 20ml (43mm), 96/bte
- 492228** 40ml (43mm), 96/bte
- 497469** 60ml (48mm), 96/bte
- 497032** 125ml (48mm), 12/bte



## CONTENANTS POUR LE MIEL

- 491559** Aluminum 250ml (couvercle inclus), 1000/bte
- A 540257** Blanc rectangulaire TE 250g, 560/bte
- B 239299** Couvercle TE recatngulaire clair, 1260/bte



## CONTENANTS DE PLASTIQUE

- C 540103** Graphique TE 500g, 500/bte
- 540127** Graphique TE 1 Kilo, 456/bte
- D 540486** Couvercle graphique TE, 1000/bte

## QU'EST-CE QUE LA MÉTHANISATION?

La méthanisation est la transformation de la matière organique en biogaz composé de méthane et gaz carbonique par des bactéries dans un milieu anaérobie (absence d'oxygène).

Cette dégradation n'est possible qu'en présence de matières fermentescibles : boues de STEP non stabilisées, boues de vidange fraîches et autres déchets organiques tels que le fumier, les résidus végétaux ou encore les déchets alimentaires.

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La méthanisation a lieu dans un réacteur hermétique : le « digesteur » ou le « méthaniseur ». Il est le plus souvent sous forme de cuve cylindrique pour faciliter l'homogénéisation.

En l'absence d'oxygène, la matière organique est partiellement dégradée par l'action de plusieurs types de micro-organismes. Ces bactéries étant naturellement présentes dans les matières fécales donc dans les boues de STEP ou des boues de vidange.



# LES AVANTAGES ÉCONOMIQUES

Les atouts pour la gestion des boues d'épuration urbaines

- **RÉDUIRE DE 30 À 40 % LE VOLUME DE BOUES, CE QUI PERMET :**
- la réduction et la maîtrise des coûts d'exploitation, la réduction des nuisances environnementales liées au transport et au traitement de ces boues, la réduction des nuisances olfactives.
- **STABILISER ET HYGIÉNISER LES BOUES**
- **AMÉLIORER LA VALEUR AGRONOMIQUE DES SOLS NOTAMMENT EN AZOTE ET EN PHOSPHORE ET UNE MATIÈRE BIEN ACCEPTÉE EN AGRICULTURE.**

# LES AVANTAGES ENVIRONNEMENTAUX ET SOCIÉTAUX

Les atouts pour la transition énergétique

- **PRODUIRE DES ÉNERGIES RENOUVELABLES EN SUBSTITUTION DES ÉNERGIES FOSSILES, CE QUI PERMET D'ATTEINDRE LES OBJECTIFS VIA :**
- La gestion des déchets,
- La production d'Énergie Renouvelable,
- La réduction des émissions de gaz à effet de serre.
- 
- **RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE GES À HAUTEUR DE 80 À 90%. LE BIOMÉTHANE UTILISÉ COMME CARBURANT PERMET DE RÉDUIRE DE PLUS DE 98 % LES PARTICULES À L'ATMOSPHÈRE PAR RAPPORT À UN CARBURANT DIESEL, DE RÉDUIRE LES NOX DE 80%**
- **PRODUIRE ET UTILISER DE L'ÉNERGIE LOCALE.**



# DES EMPLACEMENTS PRATIQUES

**NOUVEAU  
MAGASIN**

**D&G DOMINION & GRIMM**  
TRADITION SINCE 1881

**BARRIE, ON**

1 000 P12 D'ENTREPÔT D'ÉQUIPEMENTS ET D'ACCESSOIRES D'ÉRABLIÈRE AINSI QU'UNE GAMME COMPLÈTE D'EMBALLAGE

**ST. PROSPER, QC**

**D&G DOMINION & GRIMM inc.**  
Équipements d'érablière

**VICTORIAVILLE, QC**

**DG USA**

**ANJOU, QC**



# MAGASINS CORPORATIFS ET VENDEURS AUTORISÉS



## SIÈGE SOCIAL MONTRÉAL

8250 Marconi, Anjou, Montréal, QC H1J 1B2  
T. 514.351.3000  
Email: [info@dominiongrimm.ca](mailto:info@dominiongrimm.ca)

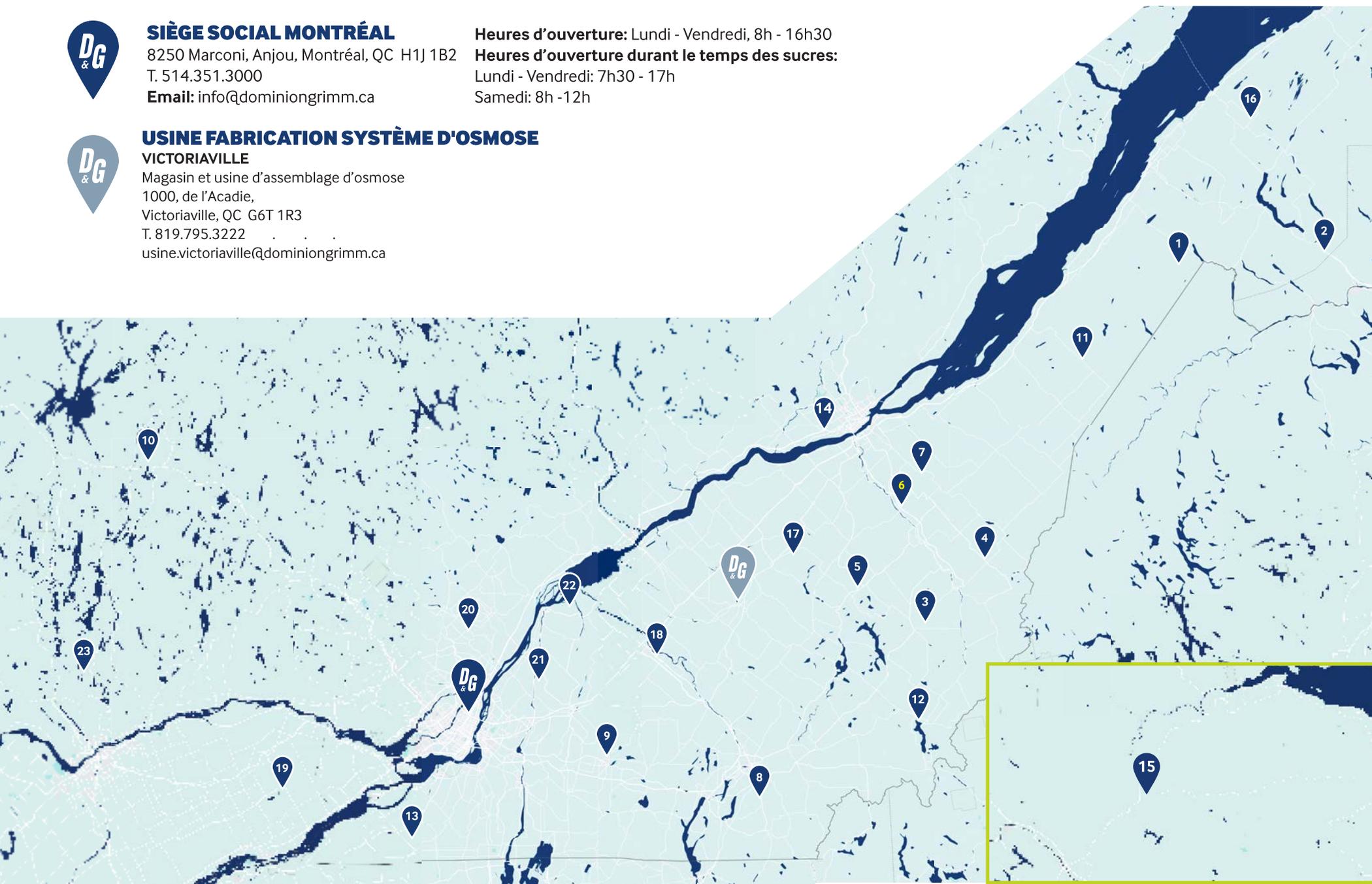
**Heures d'ouverture:** Lundi - Vendredi, 8h - 16h30  
**Heures d'ouverture durant le temps des sucres:**  
Lundi - Vendredi: 7h30 - 17h  
Samedi: 8h - 12h



## USINE FABRICATION SYSTÈME D'OSMOSE

### VICTORIAVILLE

Magasin et usine d'assemblage d'osmose  
1000, de l'Acadie,  
Victoriaville, QC G6T 1R3  
T. 819.795.3222  
[usine.victoriaville@dominiongrimm.ca](mailto:usine.victoriaville@dominiongrimm.ca)



# MAGASINS CORPORATIFS

- 1 BAS DU FLEUVE**  
**ST-ATHANASE**  
1193, route Picard,  
St-Athanase, QC GOL 2L0  
T. 418.859.2955  
dgstathanase@dominiongrimm.ca
- 2 DÉGELIS**  
1482, avenue de la Madawaska,  
Dégelis, QC, G5T 1P8  
T. 418.853.3150  
dgdegelis@dominiongrimm.ca
- 3 BEAUCE**  
**SAINT-HONORÉ DE SHENLEY**  
357, Principale,  
Saint-Honoré, QC GOM 1V0  
T. 418.485.6676  
dgbeauce@dominiongrimm.ca
- 4 ST-PROSPER**  
Magasin - Centre d'usinage -  
Service d'affûtage de mèches  
1372, 8e rue,  
St-Prosper de Dorchester, QC GOM 1Y0  
T. 418.594.5255  
dgstprosper@dominiongrimm.ca
- 5 THETFORD MINES**  
Magasin et usine de fabrication  
de relâcheurs  
4874, boul. Frontenac Est,  
Thetford Mines, QC G6H 4G7  
T. 418.338.8532  
dgthetford@dominiongrimm.ca
- 6 STE-MARIE**  
1405, porte 7, Rang St-Gabriel Nord  
Ste-Marie, QC G6E3A8  
T. 418.387.0011  
dgstmarie@dominiongrimm.ca
- 7 BELLECHASSE**  
**STE-CLAIRE DE BELLECHASSE**  
103, rue de la Fabrique,  
Ste-Claire, QC G0R 2V0  
T. 418.883.2030  
dgsteclaire@dominiongrimm.ca
- 8 ESTRIE**  
**COMPTON**  
6354, route Louis S. St-Laurent  
Compton, QC JOB 1L0  
T. 819.835.1044  
dgcompton@dominiongrimm.ca
- 9 GRANBY**  
533, rue Dufferin, Granby, QC J2G 9G3  
T. 450.375.9183  
dgestrie@dominiongrimm.ca
- 10 LAURENTIDES**  
**MONT-LAURIER**  
1151, Lachapelle,  
Mont-Laurier, QC J9L 3T8  
T. 819.440-4343  
dgmontlaurier@dominiongrimm.ca
- 11 L'ISLET**  
**STE-PERPÉTUE DE L'ISLET**  
437, Principale Sud  
Ste-Perpétue de l'Islet, QC G0R 3Z0  
T. 418.359.2787  
dgpert@dominiongrimm.ca
- 12 MÉGANTIC**  
**LAC MÉGANTIC**  
2431, Laval Nord, Nantes, QC G6B 2V4  
T. 819.583.4325  
dgmegantic@dominiongrimm.ca
- 13 MONTÉRÉGIE**  
**ORMSTOWN**  
2862, Route 201,  
Ormstown, QC J0S 1K0  
T. 450.829.2000  
dgormstown@dominiongrimm.ca

Vous ne voyez pas votre magasin local?

Contactez-nous pour obtenir la liste complète des revendeurs et des magasins ou pour trouver le magasin le plus proche de chez vous.

- 14 QUÉBEC**  
**ST-AUGUSTIN DE DESMAURES**  
208, rang les Mines  
St-Augustin de Desmaures, QC G3A 1W8  
T. 418.878.2363  
dgaugustin@dominiongrimm.ca  
Service d'installation de tubulure disponible
- 15 NOUVEAU-BRUNSWICK**  
**D&G SAINT-QUENTIN**  
6, rue Industrielle, Saint-Quentin  
Nouveau-Brunswick E8A 2S5  
(506) 235-3001  
dgquentin@dominiongrimm.ca

# VENDEURS AUTORISÉS

- 16 BAS DU FLEUVE**  
**MALENFANT**  
**ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE**  
14-A, rue de l'Église,  
Ste-Rita, QC GOL 4G0  
T. 418.963.2490
- 17 CENTRE DU QUÉBEC**  
**MARC MANNINGHAM**  
1355, rang Scott,  
Laurierville, QC GOS 1P0  
C. 819.362.0944
- 18 ESPACE CABANE INC.**  
Drummondville/Nicolet  
T. 819.817.4414  
espacecabane@gmail.com
- 19 ONTARIO EST**  
**COMFORT WATER TREATMENT LTD**  
33 main St. North.,  
Alexandria ON K0C 1A0  
T. 613.872.0351  
phill@comfortwater.com
- 20 LANAUDIÈRE**  
**CENTRE DE LOCATION DUPUIS**  
217, rue St-Jacques,  
St-Jacques de Montcalm, QC J0K 2R0  
T. 450.839.2179
- 21 MONTÉRÉGIE**  
**ÉRABLIÈRE FLEURANT**  
128, Rang Amyot  
St-Denis sur Richelieu, QC, J0H 1K0  
C. 514.838.2138
- 22 LA FERME DU BARBU**  
1968 chemin du Chenal-du-Moine  
Sorel-tracy Québec J3P5N3  
450.880.5198
- 23 OUTAOUAIS**  
**ÉRABLIÈRE DU RUISSEAU**  
4, chemin de la Montagne  
Val des Monts, QC J8N 1B8  
rssh3@sympatico.ca  
T. 819.457.1335



POSTES CANADA  
 CANADA POST

Port payé Postage paid  
 Courrier personnalisé Personalized Mail

1134736

PORT DE RETOUR GARANTI  
 RETURN POSTAGE GUARANTEED

# LES CANNES ICONIQUES DE SIROP D'ÉRABLE

Apparues en 1951, ces cannes de 19 oz, créées après un concours du Ministère de l'Agriculture du Québec, sont devenues un format pratique pour les foyers. Le petit format existe encore, tandis que le grand a disparu en 2005.



8250, Marconi, Anjou  
 Montréal, QC H1J 1B2  
 T 514.351.3000  
 info@dominiongrimm.ca  
 dominiongrimm.ca

